

Memoria &  
Balance  
2014





Junta Ejecutiva	5
Carta del Presidente	6
Gabinete Técnico de Presidencia	10
Universidad Paraguayo Alemana - UPA	23
Vicepresidencias y Comisiones Internas	32
Vicepresidencia Administrativa	35
Vicepresidencia de Asuntos Gremiales	37
UIP Oficina Alto Paraná	39
UIP Oficina Guairá	40
Feria Paraguaya del Empleo	41
Vicepresidencia de Relaciones Internacionales	42
Vicepresidencia de Servicios Empresariales	43
Comisión Coordinadora Central EXPO 2014	54
Comisión Pabellón Industrial 2014	56
Centro de Producción Limpia	58
Mesa Sectorial de la Construcción	59
Fundación Industrial	60
Comisión de Damas	63
UIP Joven	65
Comisión Técnica Interinstitucional de Materia Prima e Insumos	67
Comisión de Información y Comunicación	68
Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT)	71
Vouga Abogados - Asesoría Jurídica	74
Comisión de Cambio Climático	76
Comisión Nacional Codex Alimentarius	78
CEDIAL	79
Responsabilidad Social Empresarial	82
Subcomités INTN	85
IPS / FEPRINCO	86
CONAETI	88
Mesa de Diálogo Tripartito	89
Consejo Municipal de la Niñez y la Adolescencia	91
REDIEX	92
Balance	96



## Junta Ejecutiva 2014

### Presidente

Ing. Ind. EDUARDO FELIPPO

### Vicepresidentes

#### Primero

Arq. LUIS TAVELLA

#### Administrativo

Sr. OSVALDO ACHÓN

#### Gremial

Sr. ROBERTO EGUÍA

#### Relaciones Internacionales

Sr. CHRISTIAN CIEPLIK

#### Servicios Empresariales

Abog. LORENA MENDEZ DE GUSTAFSON

### Secretarios

Sr. VICENTE RAMIREZ S.

Ing. PEDRO DUARTE

### Tesoreros

Ing. CÉSAR AYALA

Sr. GUSTAVO DÍAZ

### Miembros Titulares

Lic. ALFREDO DE HOLLANDA

Ing. JULIO TROVATO

Sr. HEINZ GERARDO DOLL

Sr. JAN MARC BOSCH

Lic. CHIARA CAPDEVILA

Econ. LUIS FLEYTAS BOGARÍN

### Miembros Suplentes

Sr. MARIO SCHUSSMULLER

Econ. JORGE PAPPALARDO

Ing. CARLOS RIVAS

Sr. DAVID RICARDO CASOLA

Sr. PABLO MAUGER

Dr. OSCAR SOSA

### Comisión Revisora de Cuentas

#### Presidente

Lic. CARINA DAHER

#### Miembros Titulares

Ing. Agr. PILAR ZUBIZARRETA

Sr. NÉSTOR GORALEWSKI

#### Miembros Suplentes

Sra. GUILLERMINA DE IMLACH

Ing. ENRIQUE VIDAL

### ***Estimados Socios, colegas industriales y amigos de la UIP en general.***

Ya completamos los tres años al frente de la muy querida UIP. Fueron muchos los temas que abordamos frontalmente y otros tantos en que acompañamos posturas generales de la industria paraguaya y del sector empresarial en general.

Los Ministerios con los que más interactuamos y casi a diario, fueron los de Industria y Comercio, de Trabajo, Empleo y Seguridad Social y de Hacienda. Quiero en esta Memoria dejar constancia que, tanto del Ministro Leite como de sus Viceministros Oscar Stark, Pablo Cuevas y Lorena Méndez de Gustafson, hemos recibido un trato que estuvo siempre más allá de lo burocrático y formal, haciéndonos sentir colegas en la gran gestión de apoyar a nuestra industria y al país en general. También hemos trabajado muy intensamente, desde el mismo lado del mostrador, con el Ministro Guillermo Sosa y su equipo. Con este Ministerio tenemos una gran cantidad de temas en estudio, otros en ejecución y algunos en planificación. Hay que acordarse que este es un Ministerio recientemente creado, por lo tanto todo está por hacerse.

Con el Ministro de Hacienda, Germán Rojas y en especial la Viceministra de Tributación, Marta González Ayala, hemos tratado varios temas, llegando siempre a soluciones apropiadas que contemplen la posición de la industria paraguaya y su importancia como contribuyente. También los Viceministros Daniel Correa y Ramón Zarza, fueron muy colaborativos con la UIP.

Durante la Semana de la Industria se realizó, en nuestra sede Sacramento, una importante reunión, con la presencia de todo el Gabinete Económico, en la que participaron los Ministros de Hacienda, German Rojas; de Obras Públicas y Comunicaciones, Ramon Jiménez Gaona; de Industria y Comercio, Gustavo Leite; de Agricultura y Ganadería, Jorge Gattini y el Presidente del Banco Central del Paraguay, Carlos Fernández Valdovinos.

Asimismo, en compañía del Ministro Leite y miembros de su Gabinete, realizamos visitas a nueve plantas industriales y en el Día de la Industria, como culminación de la semana, se realizó una cena con la concurrencia de cerca de 700 personas. Fue una fiesta muy linda, con todos los ingredientes necesarios para resaltar la labor de la UIP.

En esta cena, debo destacar que la presencia del Presidente Horacio Cartes y de sus Ministros, ayudó a darle realce a este evento, durante el cual la UIP, muy orgullosa de cumplir su promesa con aquello de que dejaremos de preocuparnos para ocuparnos, presentó testimonios personales de propietarios

de tres pymes que recibieron apoyo de la UIP, algunos de ellos cargados de emoción y, en sus propias palabras, explicaron el salto importante que dieron con el apoyo recibido, tanto en capacitación directa y específica para cada uno, como así también soporte financiero. Esta asistencia se generó en el marco del programa CRECEMYPE, desarrollado exclusivamente dentro de la UIP por el Centro Paraguayo de Productividad y Calidad (CEPPROCAL). El Presidente Cartes les dedicó un saludo y abrazo muy especial al terminar el emocionante evento.

### **Universidad Paraguayo Alemana (UPA)**

La Unión Industrial Paraguaya sigue recibiendo felicitaciones y agradecimientos por parte de todos los que conocen la existencia de la Universidad Paraguayo Alemana (UPA). Todos seguimos convencidos de que el logro concreto más importante de la UIP desde su fundación, es brindar a nuestro país la posibilidad de que exista un lugar donde nuestra juventud pueda capacitarse con el mismo nivel de cualquier universidad alemana de primer nivel y obtener un título universitario válido mundialmente sin salir de nuestro país.

El 30 de abril de 2014 hemos realizado la inauguración oficial de nuestra universidad, que ya previamente había comenzado a funcionar con su plantel completo de profesores y 57 alumnos. La inauguración fue un acto espectacular, acorde con la gran importancia del evento, contando con la presencia de los Miembros del Consejo Superior de la UPA; Miembros del Consejo Directivo UIP; Miembros de la Junta y Consejo Directivo de laC UIP; nuestros socios en el emprendimiento de Alemania, quienes viajaron especialmente para el acto; el Presidente de la República, Horacio Cartes; Ministros; autoridades nacionales; Miembros del Cuerpo Diplomático; Senadores, Diputados; autoridades académicas; autoridades políticas; miembros de la Prensa; el plantel de alumnos de la UPA y sus familiares.

Aprovecho para agradecer la importante disertación de la Ministra de Educación, Marta Lafuente, en el acto inaugural, así como destacar su dedicada atención para con la UIP durante este ejercicio, en todo lo que representa la participación de nuestro gremio en la educación en el Paraguay. Así también resaltar que se ha trabajado muy bien con el Viceministro de Educación, Gerardo Gómez Morales.

Debo agradecer de manera muy especial, en esta memoria, la organización del evento que estuvo a cargo de Ricardo Casola, compañero de Junta Ejecutiva. Todos colaboraron y le dedicaron tiempo a la organización del evento, en el cual se destacó la remodelación del edificio a cargo del Arq. Luis





Tavella, nuestro Vicepresidente Primero. Le hemos dedicado especial atención para que en nuestro edificio se inmortalice este acto con las correspondientes placas donde figuren los nombres de los principales colaboradores en la fundación de la UPA.

Finalmente, en el mes de noviembre, hemos recibido de las autoridades alemanas, el último documento oficial de acreditación de las carreras de Ingeniería Empresarial e Ingeniería Industrial, que son las dos que actualmente se están enseñando en la UPA.

Este documento es muy importante porque, junto al reconocimiento oficial de la UPA por parte de las autoridades alemanas, que recibimos anteriormente, completa la documentación necesaria, exigida por la República Federal de Alemania, por lo tanto, la UPA es la primera y única universidad en América Latina en obtener esta habilitación y calificación que le permite emitir títulos válidos en Alemania, Unión Europea y el mundo.

También la UPA ya presentó toda la documentación solicitada por el Consejo Nacional de Educación Superior (CONES) para la autorización de las carreras y registro en el catastro de Universidades e Institutos de Educación Superior. Para la Acreditación en nuestro país, proceso que, aunque no es necesario en esta etapa del desarrollo de UPA, el Consejo Superior resolvió dar inicio al mismo, inscribiéndose para la auto-evaluación a inicios del 2015, en la Agencia de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior (ANEAES), como una clara indicación que en nuestra universidad queremos ser los mejores y demostrarlo, y luego se continuará con la acreditación de carreras a nivel nacional, cuando tengamos la primera promoción de ingenieros UPA.

El rotundo éxito de la UPA se está logrando con un gran esfuerzo personal de mis compañeros en el Consejo Superior de la UPA, el que con orgullo me toca presidir, mediante la dedicación sin retribución económica de ningún tipo, junto a los miembros alemanes Klaus, Jorge y Matthias, con quienes mantenemos videoconferencias periódicas y junto a Luis Tavella y Gerardo Doll, con quienes nos reunimos sistemáticamente dos veces por semana. A todos ellos; al Rector de la UPA, Prof. Dr. Enrique Bendaña, y al eficiente Ing. Félix Kemper, debo expresarles el profundo agradecimiento, no solo mío, lo hago también interpretando a toda la Junta Ejecutiva de la UIP, por hacer que la "perfección alemana y la pasión paraguaya" sea una sorprendente realidad en Paraguay.

Asimismo, es muy importante compartir destacadamente con ustedes que la UIP logró concretar la compra de un terreno

en la ciudad de San Bernardino. Después de más de un año de búsqueda y más de seis meses de tramitación, se concretó la compra de un terreno de 3 Has. 4930 m2, a sólo dos cuadras de la ruta de acceso a la ciudad, a la altura del Hotel Los Alpes. Este terreno, junto con otro que aun está en proceso de compra, será destinado a ser sede del campus de la UPA, de manera que nuestra universidad se destaque, no sólo por su excelencia académica, sino también por sus instalaciones, que creemos que serán por muchos años únicas en el país.

## Eventos destacados

Otro evento digno de mencionar en esta Memoria, fue la organización del Encuentro "Tendiendo Puentes", con la participación de los Ex Presidentes Fernando Henrique Cardoso (Brasil), Julio Maria Sanguinetti (Uruguay), Belisario Betancur (Colombia), Ricardo Lagos (Chile), Leonel Fernandez Reyna (Rca. Dominicana), Felipe González (España) y otros altos exponentes de la región, como Enrique Iglesias, Carlos Slim, Natalio Botana, Alejandro Bulgheroni, Carlos Magariños y el Presidente de la República del Paraguay, Horacio Cartes y varios Ex Presidentes nacionales.

Permitió durante dos días, a todos los concurrentes, alimentarse de las ricas experiencias de estos importantes líderes europeos y americanos. Para la organización de este evento, realizado junto con la Cámara Paraguayo-Uruguaya, fue muy destacada la colaboración directa de Christian Cieplik, Jorge Pappalardo y del staff de la UIP, con Elsa Marecos al frente.

La UIP, en conjunto con la Corporación Interamericana de Inversiones (CII), Miembro del grupo Banco Interamericano de Desarrollo (BID), viene trabajando en el proyecto que se denomina FINPYME ExportPlus, el cual fue uno de los programas más importantes y destacados del año.

Fueron 180 empresas industriales que recibieron capacitación directa gratuita en temas concretos para cada una de ellas, tales como: Cómo hacer negocios con Corea, Estándares de Seguridad Alimenticia, Laboratorio sobre la cadena de la leche y la producción de queso de Calidad, Sistema de Gestión de la Calidad y Certificación ISO 9000, Seguridad Alimentaria y la Certificación ISO 22000.

Otro acto internacional que debo mencionar fue la creación del URUPABOL Empresarial, que es una iniciativa de la UIP, junto con la Cámara de Industrias del Uruguay (CIU) y la Cámara Nacional de Exportadores de Bolivia (CANEB). Aprovechando el especial marco que brindó la Expo Feria de Mariano Roque Alonso, se firmó el Acta Fundacional y se realizó la primera reunión internacional, con la presencia de



autoridades nacionales y los colegas de Uruguay y Bolivia, los señores Ricardo Scaglia, Guillermo Pou y muchos otros empresarios. Creamos esta organización con la finalidad de tener un organismo privado internacional, capaz de reclamar sobre las adversas situaciones que se crean en contra del conocido y reconocido hecho de que no se respeta el derecho internacional a la libre navegación por los ríos internacionales de la región.

Continuando con los reconocimientos internacionales y respondiendo a una invitación especial de la Asociación Empresarial para América Latina (LVA) de la República Federal de Alemania, en el marco de la Conferencia Anual de América Latina en ese país, este año, con la presencia de la Presidenta Michelle Bachelet, dado que Chile fue invitado, me correspondió hablar sobre la situación del desarrollo de la capacitación de las pymes de Paraguay. El encuentro se realizó durante dos días en la ciudad de Colonia (Alemania), con una importante concurrencia de empresarios y autoridades europeas muy interesadas no solo en América Latina, sino también en el Paraguay.

Con el Embajador de Corea, Sr. Myung Jae Hahn, junto a un equipo de dicho país, venimos desarrollando una importante posibilidad de transferencia tecnológica en el campo de la industria aeronáutica, con vista a ensamblar aviones menores de combate en el Paraguay.

Como Presidente de la Asociación Latinoamericana de la Industria Eléctrica y Electrónica (ALAINEE), he convocado a una reunión en Asunción para despertar el interés en el ensamblado de electrodomésticos.

También, desde este cargo, pude convencer a los miembros internacionales de ALAINEE a realizar en Paraguay, por primera vez, la reunión anual de la Comisión Panamericana de Normas Técnicas (COPANT), cuya organización estuvo a cargo del Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y Metrología (INTN).

Con la Organización Internacional de Empleadores (OIE), específicamente con el señor Hugo Camacho, Francisco de Asis y con la Ministra de Educación, Marta Lafuente, se trabajó sobre proyectos para el desarrollo tecnológico del Paraguay.

Con la Organización Internacional del Trabajo (OIT), concretamos ayuda financiera para realizar un trabajo de consultoría, consistiendo éste en un nuevo proyecto de base de funcionamiento del Instituto de Previsión Social (IPS). Es de destacar que en este proyecto estamos trabajando juntos con las centrales obreras.

Tuve la oportunidad de participar como disertante en diversos eventos organizados en torno al tema hidrografía, siempre reclamando la posición de nuestro país en relación a la libre navegación de los ríos.

## Destacadas actuaciones internas

La UIP Joven, ahora a cargo de Javier Viveros, viene realizando una labor muy importante a nivel nacional, haciendo conocer entre la juventud las ventajas de la industria y desarrollando el emprendedurismo. Destaco que la UIP Joven tiene un gran valor como semillero de Directivos para el futuro de la UIP.

En la reunión de la Junta Ejecutiva hemos decidido darle un gran impulso a todo lo relacionado con la Responsabilidad Social Empresarial (RSE), el cual es un tema que se debe internalizar en todas las empresas, como una manera concreta de apoyar a nuestros trabajadores a mejorar su nivel de vida.

El Sr. Roberto Eguía, como Vicepresidente de Asuntos Gremiales, asumió el compromiso y realizó durante este ejercicio múltiples acciones, entre ellas la realización del programa "Semáforo de la Pobreza" entre los asociados que se prestaron a ello.

## Delegaciones diplomáticas y empresariales

Hemos recibido múltiples visitas de empresas y delegaciones internacionales, tales como: Francia, China, Brasil, Colombia, Australia, Alemania, Uruguay, Bélgica, Eslovaquia, Turquía, del Noroeste Americano y de ciudades como el Estado de Santa Catarina (Brasil), Castilla y Leon (España) y del Gobernador de la Provincia de Santa Fé (Argentina).

El Sr. Kai Bethke, representante de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), nos visitó especialmente para desarrollar programas de apoyo al Paraguay.

Participé invitado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en el Diálogo Empresarial del Foro de las Américas, en San Paulo (Brasil), con la presencia del Ex Presidente Ignacio Lula da Silva y del Presidente del BID, Luis Alberto Moreno. El encuentro se realizó con el objetivo de crear un espacio único de América Latina y el Caribe, a fin de desarrollar el bienestar social de sus habitantes.





## Proyectos Internacionales

Finalmente, después de muchos años de conversaciones con el SEBRAE de Brasil, está en proceso la firma de un Acuerdo de Colaboración para la formación de mandos medios en un programa a desarrollar con el Centro Paraguayo de Productividad y Calidad (CEPPROCAL).

Proyecto con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), con el objetivo de una propuesta económica para la creación de empleos.

Con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), a través de su Representante Residente, Sr. Eduardo Almeida, trabajamos en el plan sobre nuevos proyectos de colaboración con la UIP, periodo 2014/2018.

Continuaron nuestras conversaciones con el Prof. Dr. Bastian Kaiser, Rector de la Universidad de Ciencias Aplicadas Forestales de Rottemburg, de la República Federal de Alemania, ocasión en la que analizamos posibles acuerdos con la UIP y la UPA para el desarrollo tecnológico en el Paraguay en la fabricación de equipos agrícolas. Posteriormente el Prof. Kaiser nos visitó nuevamente en la UIP para seguir las tratativas.

Con la delegación de la Cooperación Alemana de Desarrollo (GIZ) a fin de dar comienzo a las fases iniciales de un vasto programa para el desarrollo de técnicos en Mecatrónica, propuesta por la UIP.

Todo lo realizado en la UIP durante este año fue muy intenso, extenso, importante y variado, y es difícil destacar algún hecho o programa en especial, sin ser injusto con algún otro. No obstante, considerando su carácter de innovación, por no existir otro igual a nivel nacional e internacional, CRECEMYPE se ha destacado como el programa de mayor impacto para las pymes. Nuestra compañera Guillermina Coronel de Imlach realizó un destacadísimo papel en la realización de este programa.

La Fundación Industrial (FI), bajo la Presidencia del Arq. Luis Tavella y la importante colaboración de los Miembros del Consejo Directivo y el Ing. Carlos Rivas, Director Ejecutivo de la Junta de Administración, continúa realizando un crecimiento importante y ampliando los servicios a las pymes.

En el desarrollo de la memoria encontrarán toda la información referida a nuestra actuación durante este periodo, que esperamos que sea de vuestra aprobación y agrado.

Este es mi último año como Presidente de la UIP, de acuerdo con el Estatuto Social y las elecciones, por lo cual me corresponde primero agradecer a quienes hace tres años depositaron su confianza en mi persona y decirles que seguramente cometí muchos errores y tal vez no llené las expectativas de algunos socios pero, como todos saben, este trabajo gremial, que es muy variado y está sometido al juzgamiento y opinión de muchas personas, por lo cual es muy difícil llevarlo adelante con la aprobación total de todos. Sin embargo, de lo que estoy absolutamente seguro es que todo lo realizado se logró gracias al apoyo y colaboración de muchos, y en especial de mis compañeros de la Junta Ejecutiva, sin la colaboración, acompañamiento y aprobación no hubiera podido hacer gran cosa. Muy satisfecho y sobre todo orgulloso por lo que la UIP ha logrado, y lamentando no haber tenido aun mas fuerzas y tiempo para hacer un montón de cosas más, que tenía y tengo en mi inventario de ideas a realizar, es por eso que pienso presentarme nuevamente como candidato para cumplir un nuevo periodo de tres años como Presidente de UIP y así, con la ayuda de todos dar otro gran paso en el engrandecimiento de la UIP, como una colaboración a la industria paraguaya y a nuestra querida patria.

Gracias a los miembros del Consejo Directivo, a todos mis compañeros de la Junta Ejecutiva y a todos los colaboradores que conforman la gran familia de la Unión Industrial Paraguaya. La Vicepresidencia Administrativa, a cargo de Osvaldo Achón y la Comisión Revisora de Cuentas, con Carina Daher y su equipo, hicieron una labor formidable en mantener el equilibrio y control de nuestras finanzas. Por supuesto, la participación como ejecutores y responsables del éxito de la Expo, mi profundo agradecimiento por esa tremenda dedicación con que asumen la responsabilidad a todo el equipo liderado por Christian Cieplik y compuesto por los señores Ronald Kennedy, Ricardo Casola, Christian Ljunggren, Domingo López, Alexandro Volpe, Pedro Manuel Duarte, Enrique Vidal, José Buzarquis, Adolfo Pick y Carina Daher, así como a todos los integrantes de la Comisión Coordinadora Central de la Expo (CCC) por la Asociación Rural del Paraguay (ARP). También extendiendo mi agradecimiento especial al Embajador Luis González Arias, porque sin su colaboración hubiera sido muchísimo más difícil todo.



**Ing. Ind. Eduardo Felippo**  
Presidente

## Gabinete Técnico de Presidencia

En el año 2014, el relacionamiento con el gobierno fue intenso, lográndose muchos de los objetivos del gremio mediante negociaciones y contactos directos con componentes de los tres poderes de Estado y autoridades en general, así como con otros gremios, representantes de la banca internacional, de organismos internacionales, de miembros del Cuerpo Diplomático y visitantes del exterior.

Dichos encuentros han sido positivos y fueron son:

El Presidente de la Administración Nacional de Electricidad (ANDE), Ing. Victor Raúl Romero, acompañado del Ing. Félix Ruiz para analizar el plan de inversión de la ANDE para los próximos 10 años.

La Cooperativa Ogaretá sobre la creación de un parque industrial en un terreno de 89 hectáreas. La misma tiene cerca de 3.000 socios y está gestionando la conexión con el sistema eléctrico de la ANDE y el parque estará a disposición de las pymes cooperativas con el sistema de venta o arrendamiento.

El Consejo Nacional de Educación y Cultura (CONEC). En la ocasión varios integrantes del CONEC expusieron las orientaciones que van a regir las nuevas políticas educativas para la educación media. Se resaltó la responsabilidad de la empresa ante una sociedad organizada y con valores ya que se fomentará la educación basada en valores como el trabajo honesto y productivo. Entre los principales expositores estuvieron el Padre Jesús Montero Tirado y la Lic. Aida Torres de Romero.

La Comisión Bilateral de Comercio e Inversiones Paraguayo-Uruguay del Ministerio de Relaciones Exteriores (MRE). En la ocasión se estableció el plan de trabajo sobre logística, que tiene importancia estratégica para nuestro país, en particular el Puerto de Palmira. Asimismo, se estudió la necesidad de solucionar el amarre de las barcazas en costa argentina para facilitar la utilización del Puerto de Palmira para nuestras exportaciones.

El Presidente del Centro de Industriales Metalúrgicos (CIME), Ing. Ramiro Vargas Peña, quien estuvo acompañado del Ing. Julio Mendoza, Roberto Vera Vierci, José Luis Ayala y Eduardo Campos Cervera para analizar el proyecto "Nippon Koei" de ampliación de la represa hidroeléctrica de Acaray.

Reunión con la empresa Portugal Marbles, interesados en realizar inversiones para desarrollar el sector del mármol y granito. La experiencia de la empresa es en realizar construcciones ornamentales en edificios de altura. Poseen 11 canteras en Portugal y desean ofrecer sus productos así como encon-

trar mecanismos y financiamiento para desarrollar industrias asociadas en el Paraguay.

Reunión sobre la Educación Superior. Participaron en la misma importantes referentes del sector público y privado, entre ellos los Senadores Arnoldo Wiens; Blanca Ovelar; Esperanza Martínez; la Ministra de Educación Marta Lafuente; el Ing. Ildegardo González y los señores Raúl Aguilera, Víctor Brítez, Raul Sapena Brugada, Manuel Riera, entre otros. En la ocasión se realizó un amplio debate sobre la desastrosa situación por la que atraviesa la enseñanza superior en nuestro país, realizándose diversas propuestas para subsanar dicha situación. Como corolario, se solicitó al Dr. Raúl Sapena Brugada preparar un libro blanco sobre la Educación Superior, a fin de establecer una política pública sobre la materia.



Reunión con autoridades nacionales, donde debatieron sobre la Educación Superior.

Reunión con el Embajador de Colombia, Edgar A. Cely Núñez, acompañado de la Ministra de Embajada, María Soledad Saldívar, para proponer la realización de un seminario internacional sobre "Seguridad Integral". Expresa que participarán el Centro de Estudios Estratégicos de España, un experto del Irish Republican Army (IRA) sobre el terrorismo, el Ministro de Defensa de Colombia y el Centro Hemisférico de Defensa y Seguridad (CHDS) de los Estados Unidos de América.

Presentación del Ministerio de Obras Públicas sobre los "Desafíos de la conectividad". En la ocasión se analizó el programa de construcción de carreteras, puentes, puertos y otras obras de infraestructura que el gobierno ejecutará en los próximos 4 años.

Reunión sobre el proyecto "Semáforo de la Pobreza". El Ing. Eduardo Felippo, por la UIP y el Sr. Martín Burt, por la Fundación Paraguaya para el Desarrollo, firmaron un acuerdo para trabajar en forma conjunta en la lucha contra la pobreza. La UIP inició, en base al proyecto, el estudio de 30 casos en empresas socias. El Vicepresidente de Asuntos Gremiales,





Roberto Eguía, está llevando adelante los trabajos, de conformidad al acuerdo suscripto.



Firma de Acuerdo para llevar adelante el Proyecto "Semáforo de Eliminación de Pobreza".

Reunión sobre "Gestión de los servicios de empleo" con el Sr. David Velázquez, Director General de Empleo, del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, acompañado de las señoras Laura Duarte y Dominga Duarte, del Departamento de Relacionamiento Empresarial. En la ocasión se analizó la labor de la oficina de empleo, que proveerá a las empresas y a las personas que buscan empleo, de la orientación necesaria para dicho cometido.

Reunión con empresarios de la ciudad de Chapecó, del Estado de Santa Catarina (Brasil), entre ellos la empresa Safetrading Importadora y Exportadora Ltda., quienes han indagado sobre la posibilidad de realizar negocios e inversiones en confecciones, industria blanca, señales celulares, blindex, porcelanato, construcción de silos, muebles e iluminación. Se les otorgó amplia información sobre las facilidades existentes en nuestro país para los inversionistas.

Reunión con la Sra. Marta González, Hugo Camacho y Francisco de Asís, de la Organización Internacional de Educación (OIE), con quienes se analizó el grado de avance en nuestro país sobre ciencia, tecnología e innovación, destacando la importancia de vincularlas a las necesidades sociales. La Sra. González afirmó "Necesitamos tecnologías sociales para poder tener la tecnología material y la investigación debe ser investigación aplicada".

Reunión para la preparación de un seminario-taller sobre Hidrovías con los señores Fernando Infante e Isaac Maidana, del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF). Se analizaron las diversas alternativas de temas a tratar, de participantes y de fechas, lo que finalmente quedó definido a realizarse a finales del mes de noviembre de 2014.



Presentación del Pdte. de la UIP durante el Seminario-taller sobre Hidrovías, organizado por el Bco. de Desarrollo de América Latina (CAF).

Reunión con el Presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León, Sr. Santiago Aparicio Giménez y otros miembros de dicha entidad. Los mismos visitaron nuestro país para auscultar el ambiente para las inversiones en materia de productos frutihortícolas y su industrialización.

Reunión con el Presidente del Instituto de Previsión Social (IPS), Sr. Hugo Royg, para analizar la situación por la que atraviesa la institución debido al rápido aumento de nuevos asegurados, así como el pago de la deuda atrasada con los laboratorios por compra de productos medicinales y las obras de infraestructura que se están realizando en diversos puntos del país.

Reunión con el sector sindical sobre el Instituto de Previsión Social. En la ocasión se realizó un amplio intercambio de opiniones con los sindicalistas sobre el manejo del IPS y se sugirió la necesidad de realizar el cambio del Estatuto de la institución y la importancia de crear posturas comunes con el sector empresarial antes de negociar con las autoridades. Se ha tomado nota de las sugerencias y se buscará manejar los temas afines en las mesas de negociaciones.

Entrevista con el Sr. Brett Hackett, Director Gral. Canadá y Latino América del Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio de Australia y la Sra. Patricia Holmes, Embajadora residente en Argentina. En la ocasión se realizó un análisis de las relaciones bilaterales y las posibilidades de inversión y comercio con Australia.

Entrevista con el Sr. Andrés Yurén, Especialista en Actividades con Empleadores ACT/EMP de la Oficina de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) para el Cono Sur de América Latina. Se ien la ocasión el apoyo técnico de la oficina regional para realizar un estudio para la reforma de la Ley del Instituto de Previsión Social (IPS). Para el efecto, fueron

contratados la Abog. Lorena Segovia y el Dr. Jorge Figueredo Klein.

Reunión con el Sr. Tobías Berger, quien vino a invitar a industriales paraguayos para participar en la Expo Feria del Área de la Construcción, Vivienda y Diseño de la región Noreste Americano. En dicha exposición se realizaron rondas de negocios, seminarios y conferencias, mostrándose los adelantos en el sector de la construcción.

Reunión con el Sr. Fernando Infante, Representante en nuestro país del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) para analizar los servicios que presta la institución al sector productivo, entre ellas créditos a Mipymes, capacitación para mejorar la productividad y talleres con especialistas de mejores prácticas de otras regiones.

Entrevista con motivo de la visita de cortesía del nuevo Embajador de la República Federal de Alemania, Don Johannes Trommer. El Ing. Felippo dio la bienvenida y le expresó la importancia de las relaciones del Paraguay y Alemania. El Embajador Trommer destacó la cooperación agrícola que presta su país para el uso sostenible de los recursos naturales y se refirió a la formación de mandos medios y a la educación no formal.

Entrevista con el Sr. Alejandro Gorostidi y el Embajador Federico Perazza, de la República Oriental del Uruguay, para tratar los temas concernientes a URUPABOL. Se realizó un análisis detallado de las obras de infraestructura necesarias en los tres países que componen el acuerdo para facilitar el tránsito de los productos de importación y de exportación. El Ing. Felippo realizó una presentación de los objetivos de URUPABOL Empresarial.

Reunión con la Asociación de Electricistas del Paraguay para analizar el proyecto de uso racional de la energía eléctrica. Al respecto, se analizó el anteproyecto de Ley de utilización de cocina eléctrica con medición y costo diferenciado. Invitaron al Presidente de la UIP a participar del evento, que se realizó el 14 de noviembre de 2014 en el Hotel Guaraní.

Reunión con la Srta. Amandine Montredon, Agregada Jurídica y Sr. Léopold Jouven, Agregado Financiero de la Embajada de Francia en Buenos Aires. Los mismos solicitaron al Presidente de la UIP un informe de la situación económico-social y financiera de nuestro país, sobre todo la cuestión de la seguridad jurídica para los inversionistas. El Ing. Felippo realizó una detallada exposición sobre la cuestión, que satisfizo a los funcionarios franceses.

Reunión con la delegación de la República Popular de China, encabezada por el Viceministro de Comercio, a quien acompañaba un grupo de 30 personas del sector público y privado. El interés de los visitantes era conocer las posibilidades de realizar inversiones en nuestro país, en sectores tales como tendido eléctrico, transformadores, paneles solares, acondicionadores de aire, electrodomésticos, sericultura, reforestación, almacenaje de granos y maderas. Algunas de las empresas visitantes ya tienen industrias instaladas en el Brasil y desean transferir sus plantas a nuestro país, por las facilidades que se ofrecen a las inversiones.

Visita de una delegación brasileña con motivo de la Expo del Foro Paraguay-Brasil. Se intercambiaron opiniones sobre diálogos empresariales, la realización de un taller de formación de formadores y la identificación de una agenda común para el futuro. La oficina de SEBRAE, del Estado de Paraná, puso a disposición sus servicios para algunos de los proyectos a llevarse a cabo, buscando ampliar el intercambio entre SEBRAE y la UIP. Finalmente, luego de un amplio intercambio, invitaron al Centro Paraguayo de Productividad y Calidad (CEPPROCAL) para preparar una propuesta concreta con la participación de 8 técnicos de ambas partes.

Concreción del Foro de Hidrovías Sudamericanas, los días 25 y 26 de noviembre de 2014. Participaron delegados de la Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Perú, Paraguay y Venezuela. Se habilitaron 6 mesas temáticas y, por el sector público. Participaron representantes del Ministerio de Hacienda, Relaciones Exteriores y Obras Públicas y Comunicaciones. Por su parte, el Ing. Eduardo Felippo participó en una de las conferencias.

Reunión con Oficiales del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) Sr. Julio Protieles y Juan Carlos Corlazzoli sobre el proyecto de Articulación del Sector Público y Privado en cadenas de valor. El objetivo del proyecto es dar un enfoque territorial para el desarrollo integral-humano-sostenible-articulación de redes territoriales- con los gobiernos Central, Departamental y Municipal para hacer una propuesta de desarrollo económico, con creación de empleo e ingreso. La Unión Europea aprobó un financiamiento de 1.200 millones de Euros para el programa de Enfoque Territorial.

Reunión con el Foro Internacional del Gas y la Energía. El Sr. Miguel Zavala Bishop plantea la participación de la UIP en el evento sobre la electricidad y el gas a fin de aportar a la mejora de la política energética. El Ing. Felippo disertó sobre el tema "Aporte de las empresas paraguayas al desarrollo del país y su visión del momento actual y la inversión del capital extranjero", que se realizó en el Hotel Bourbón en el mes de abril.





Reunión con el Representante residente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), señor Eduardo Almeida, quien presentó los proyectos de inversiones del BID para el periodo 2014-2018. Se refirió a la importancia de la Asistencia Técnica que presta el Banco, a fin de otorgar financiamientos a diversos proyectos.

Reunión con representantes de Imperial Shipping Paraguay, una empresa naviera multinacional de procedencia europea, quienes vinieron a informar que la empresa ha decidido instalar una oficina permanente en nuestro país. Expusieron que “Decidimos venir a Latinoamérica, y en especial al Paraguay, para crear una logística real en materia de transporte y estamos preparados a tomar un riesgo con esta decisión”. La empresa posee 700 barcos en Europa.

Reunión con Delegación de empresas de Bélgica: Borius, Mahusaca, Diagam, Galactic, Huckerts International y Pranorom. Han llegado con el propósito de estudiar el mercado paraguayo, ofreciendo a la vez productos para ser representados en nuestro país, entre ellos equipos mecánicos para pacientes de hospitales, ingredientes y aditivos para la industria de alimentos; reactivos líquidos para control de laboratorios; aceites esenciales; concentración de vegetales esenciales y, a la vez, ofrecieron a empresas paraguayas una oficina gratuita en Bruselas para hacer distribución de productos nacionales.

Audiencia con los Sres. Kristopher Castañeda, Frank López, Luis Ríos, Mauricio Ruíz, Aurelio Vaca Pereira e Ing. Raúl Silva de la empresa Dresser Rand, quienes están interesados en proveer máquinas compresoras y otras para recuperación de agua. Asimismo, desean conocer sobre la industria del papel, biomasa y producción azucarera.

Reunión con representantes de la empresa Basf-Brücken Consult, señores Philipp Krakan, Carlos Peláez y Javier García, quienes indagaron informaciones sobre posibles inversiones en producción agrícola, en particular algodón para la industria textil. Asimismo, sobre infraestructura de caminos, aeropuertos, servicios sanitarios y, en particular, sobre la Ley de Asociación Público-Privada.

Reunión con representantes de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), señores Gerhard Reineken y Ernesto Abdala, con quienes se realizó un repaso de los temas pendientes sobre capacitación, Semáforo de la Pobreza, trabajo infantil, mesas de diálogo, política salarial y seguridad social, generación de empleo, libertad de asociación sindical y aplicación de la Ley de Asociación Público-Privada.

Reunión con representantes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), señores Gastón Aín Bilbao y Pablo Ruiz sobre el proceso del diálogo social que se inició en nuestro país. La idea es alcanzar este diálogo a diversos sectores ya que existe expectativas sobre las negociaciones y, por lo mismo, se puede afianzar el proceso de diálogo. La temática no es confrontacional entre gremios y sindicatos. PNUD ofrece su apoyo técnico para analizar la metodología para la fijación del salario mínimo, así como crear la agenda, los tiempos y actores claves para las negociaciones.

Reunión con los funcionarios del Banco Interamericano de Desarrollo, señores Fabrizio Operti y Pablo García. Los mismos presentaron el “Portal conecta América”, creado por el BID ante el crecimiento explosivo de las redes sociales, para unir en una red social a empresas y empresarios de la región. El instrumento permite aprender, conectarse y lograr financiamiento ya que se tiene acceso a programas de créditos por medio del sistema.

Reunión con la Cámara de Comercio Paraguayo-Australiana, representados por el señor Agustín Andrada Pasmor y Norma Ramiro. Los mismos expresaron el interés de empresas australianas para invertir en el Paraguay, utilizando el programa de Latin Finance, que ayuda a invertir en América Latina. Australia tiene interés en agronegocios, minería y educación, en particular en el sector de capacitación técnica, dentro del ámbito industrial. Se sugirió la venida de profesores australianos para capacitar a profesores universitarios. La Universidad de Queensland tiene un proyecto sobre este particular.

Visita del Embajador de Chile, señor Alejandro Bahamondes Saavedra, acompañado del Ministro Consejero, Ricardo Vargas, quienes realizaron una exposición sobre el interés de Chile en ser un socio estratégico del Paraguay. “Falta acercamiento entre nuestros países y podemos realizar programas de complementación con productos que tienen nichos de mercado en Chile”, mencionaron. Consideraron importante identificar los rubros que tienen posibilidad de exportación a Chile, así como la importación de algunos productos chilenos al Paraguay. Finalmente se destacó la importancia de la Alianza del Pacífico como un grupo de integración abierto, ágil y con un gran mercado en el mundo.

Reunión con el Prof. Dr. Bastian Kaiser, Rector de la Universidad de Ciencias Aplicadas Forestales de Rottenburg, Alemania y la Dipl. Ing. (FH) Sonja Fehr. En la ocasión se analizaron temas para el apoyo a la UPA y se sugirió trabajar con Consultores de alta experiencia en Administración de Universidades, a fin de aprovechar los conocimientos de los mismos.



Otro aspecto es reforzar la parte académica y de investigación. También se sugirió usar el Sistema de DHBD, en el que los estudiantes trabajan mitad del tiempo y la otra mitad estudian, y están orientados a la industria. Se destacó también la importancia de mantener redes con otros centros de estudios para contactos y adquisición de experiencias.

Reunión con Geraldina González Marroquin, Directora Regional Adjunta para Gestión y Administración de la Oficina Regional para América Latina y el Caribe de la OIT, quien estuvo acompañada del señor Ernesto Abdala, Punto Focal de la Oficina Subregional Cono Sur. Se hizo un levantamiento sobre la situación laboral en nuestro país, a efectos de considerar la cooperación técnica. También se analizó el fondo de préstamos para PYMES y el avance del Programa de Responsabilidad Social Empresarial. En la ocasión se decidió la contratación de la Dra. Lorena Segovia y el Dr. Jorge Figueredo.

Reunión con Carolina Gutiérrez, Economista País del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF), con quien se realizó un análisis de la coyuntura económica del país y su perspectiva. Asimismo, sobre el avance en la lucha contra la pobreza, indagó si existe una política de expansión industrial y qué se espera de la inversión de los 16.000 millones de USD que la actual administración promete invertir en infraestructuras hasta el año 2018. El Ing. Felippo dio una amplia y pormenorizada respuesta a todas las cuestiones planteadas, haciendo un resumen de las obras más urgentes a ser construidas.

Reunión con el Sr. Andrés Yurén, Especialista Principal en Actividades con los Empleadores de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT). Participaron los ingenieros Eduardo Felippo y Manuel Duarte; las doctoras Lorena Segovia y Nimia Oviedo de Torales y, por el Gabinete, Luis González Arias y Pamela Godoy. Se analizó el programa “Ñamba’apo Paraguay” sobre empleo temporal, para lo cual se deberían elegir las personas a ser beneficiadas. Al respecto, se señaló la importancia de la mesa temática del empleo, que comprende la capacitación laboral, la formalización laboral y la intermediación laboral. Asimismo, se señaló la importancia de incluir el trabajo temporal, teniendo en cuenta que el Banco Interamericano de Desarrollo ha dado 5 millones de USD para intermediación laboral, por medio de las oficinas de trabajo.

Reunión con responsables del diario The Japan Times, señor Seth Onal y Anna Koerner. Los mismos deseaban conocer la situación del país para las inversiones extranjeras, las facilidades que se otorgan a las empresas, la logística existente, los parques industriales y zonas francas y la industrialización de la soja. Se les ofreció una amplia información y contactos con algunas empresas nacionales.

Reunión con representantes de la GIZ, señores Paul Garaicochea, Claudia Gotman y Adelheid de Revallo. Se analizó los aportes estratégicos que puedan brindar para la formación profesional en el Paraguay, en particular la formación dual. Así también, encontrar el marco legal e institucional para implementar el programa de mecatrónica en base a la oferta y la demanda en el mercado laboral local.

Reunión con una delegación de Colombia, presidida por el Contralmirante Jorge Enrique Carreño Moreno; el Embajador de Colombia, Edgar Augusto Cely y una delegación de los astilleros Cotecmar, de Colombia. Cotecmar es, además, una corporación de ciencia de tecnología y tiene contactos con universidades, otorgando asimismo el Doctorado en Arquitectura Naval. Se analizó la situación de los astilleros en el Paraguay, de la importancia de la hidrovía Paraguay-Paraná y de la incorporación de nuevas tecnologías en comunicaciones.



Autoridades colombianas y directivos de la empresa Cotecmar presentaron nuevas tecnologías aplicadas a la navegación.

Entrevista con la Embajadora de Albania, Tatjana Gjonaj, quien estuvo acompañada del señor Tomás Amaral Neves. La misma vino a presentar a su país, destacando el avance que tienen en agricultura y minería. Asimismo, solicitó conocer la posibilidad de comercio entre ambos países.

Reunión con Loretta de Luca, Consejera Principal de la Oficina del Director Adjunto para los programas exteriores y las asociaciones. La misma se interiorizó del programa CRECEMIPE y la creación de empleo juvenil, cuya reglamentación está pendiente y ofreciendo, de su parte, apoyar en la elaboración del decreto reglamentario. Otro punto que se analizó es el tema de seguridad social y, al respecto, se coincidió en la necesidad de la reforma de la Carta Orgánica del IPS. También se analizó el tema de la informalidad y la necesidad de la formalización de dicho sector y también la creación de empresas en el área rural para crear fuentes de trabajo en el campo.



Reunión de trabajo con Cleopatra Doumbia Henry, Directora del Departamento de Normas Internacionales del Trabajo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), acompañada de la Sra. Kirsten-María Schapira-Felderhoff, Especialista Principal en Normas Internacionales del Trabajo y Relaciones Laborales; el Sr. Horacio Guido, Jefe del Servicio de Aplicación de Normas y la Sra. Rosinda Silva, Jurista. Durante la misma se analizó la ayuda de la OIT al gobierno en mejorar el cumplimiento de los compromisos asumidos, entre ellos, reforzar la capacitación del Ministerio del Trabajo, Empleo y Seguridad Social para la aplicación de los Convenios ratificados. Asimismo, se analizaron diversas cuestiones, como el fortalecimiento de la institucionalidad, empleo con énfasis en el empleo juvenil, cumplimiento de sentencias del Comité de Libertad Sindical, las mesas de diálogo social instaladas en forma tripartita, la responsabilidad social empresarial, la responsabilidad del trabajador a través de la capacitación, la lucha contra el trabajo infantil y la creación de una sub-comisión de solución de conflictos para tratar localmente los temas internos.

Reunión con el Vicepresidente, Sr. Fred Ni acompañado de los señores Adalberto Maluf Filho, Hu Limming y Xie Dongbo, de BYD Motor Inc. del Brasil. La empresa es fabricante de vehículos utilitarios, buses, baterías, teléfonos y paneles solares, entre otros. Los mismos están interesados en invertir en nuestro país en algunos de los rubros señalados.

Reunión con el Representante de la CAF, Sr. Fernando Infante y la Asesora Jurídica, María Spina con el Ing. Eduardo Felippo, Ramiro Vargas Peña, Marcio Battilana y Luis González Arias para consultar con los responsables de la CAF sobre la posibilidad de dividir la licitación de la ANDE para la construcción de la línea de 500Kv desde Yacretã hasta Asunción, separando las obras de torres y castilletes. El representante de la CAF expresó que la operación ya está cerrada porque el préstamo para la obra fue concedido por 3 instituciones financieras y ya está aprobado en el Congreso, no pudiéndose modificar las condiciones. Depende de la ANDE, que es el ejecutor, establecer las condiciones en el pliego de licitación.

Reunión con la empresa Lima e Falcão, del Brasil. Los responsables de la firma explicaron que usan el modelo inglés de contrato y realizan estudios de viabilidad y estructuración de negocios. Han tomado la decisión de abrir una empresa pequeña en Asunción y tienen interés en transferencia de know-how. Asimismo, expresaron interés en energía fotovoltaica, silicio y otros materiales.

Reunión con el Vicepresidente del Mercado de Energía Eléctrica de la Associazione Italiana Di Grossisti di Energia e

Trader, Sr. Massimo Bello, de Italia, acompañado por el Sr. Juan A. Acosta de la Compañía de las Obras CDO Paraguay. Los mismos expresaron su interés en la disponibilidad de energía eléctrica y el costo de la misma y están realizando estudios para instalar una planta de LED en el Paraguay.

Conferencia sobre Cooperación en materia Aeronáutica, realizada el día 25 de noviembre, organizada por la Embajada de Corea en el Paraguay. Dicho panel-debate, con participación de gremios privados de la producción, la industria y de Ministerios afines, sirvió de plataforma para presentar a expertos coreanos en materia aeronáutica. El Embajador de Corea, Sr. Myung Jae Hahn expuso sobre la intención que tiene su gobierno de montar una fábrica de ensamblaje de aviones de combate KT-1 en nuestro país, para lo cual se plantea la firma de un acuerdo entre el Paraguay y Corea para cooperación aeronáutica.

Reunión con funcionarios de la Corporación Financiera Internacional (IFC) del Grupo Banco Mundial, señores Alejandro Espinosa-Wang y Ernesto Franco Temple. Los mismos presentaron el programa denominado "Mejora del clima de negocios". El mismo está basado en apertura de negocios; garantías mobiliarias, consistentes en utilizar activos tales como facturas por cobrar, cosechas esperadas, equipamientos, entre otros; y la Ley de la Insolvencia, que permite facilitar trámites para solucionar los problemas de las empresas en más corto tiempo posible.

Reunión con el Gobernador de la Provincia de Santa Fé (República Argentina), Señor Antonio Bonfatti, acompañado del Ministro de Aguas, Servicio Público y Medio Ambiente, Señor Antonio Ciancio. Los mismos visitaron al Presidente de la UIP y se aprovechó la ocasión para intercambiar informaciones sobre nuestro país y la provincia de Santa Fé. Dicha provincia es la segunda con mayor PIB de la Argentina, cuenta con fondos para electricidad rural y, sobre todo, para compras de equipamientos que se producen en nuestro país.



Reunión con el Gobernador de la Provincia de Santa Fé (República Argentina), Señor Antonio Bonfatti.



Reunión Extraordinaria de la Asociación Latinoamericana de la Industria Eléctrica y Electrónica (ALAINEE) realizada en Asunción, en sede de la UIP.

Reunión Extraordinaria de la Asociación Latinoamericana de la Industria Eléctrica y Electrónica (ALAINEE), realizada el 1 y 2 de octubre en el local de la Unión Industrial Paraguaya y presidida por el Ing. Eduardo Felippo, Presidente de ALAINEE.

El temario incluyó el estado de las negociaciones entre el Mercosur y la Unión Europea; profundización de Acuerdos de Complementación Económica Vigentes; Continuación de la Armonización de las Normas Mercosur; Situación Política Institucional de algunos Miembros del Mercosur; Bienes de capital; Zonas Francas y Trabas a la libre navegación y tránsito por la hidrovía Paraguay-Paraná.

Reunión con un grupo de empresarios del departamento de Guairá, encabezado por el Sr. Raúl Giralá, Presidente de la oficina de la UIP en Villarrica. Presentaron al Presidente de la UIP un proyecto de inversión para el aprovechamiento de ventajas competitivas como el precio de la energía, disponibilidad de tierras y otros factores favorables. Desean establecer un parque industrial y tecnológico para la instalación de diversas industrias.

Reunión con el Ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, Dr. Guillermo Sosa. En la ocasión, se presentó el programa de trabajo para el año 2014, expresando que se dará prioridad al tema del empleo y el sub-empleo. Asimismo, se analizó el funcionamiento del Consejo de Salario Mínimo y la necesidad de trabajar con nuevos indicadores que reflejen la realidad de la economía. En ese sentido, instó a abrir un debate y defender lo justo en términos del desarrollo y de la economía como un todo.



Reunión con el Ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, Dr. Guillermo Sosa y miembros de su gabinete.

Reunión con la Cámara de Productores de Alimentos Pre Elaborados Deshidratados (CAPAPED) para analizar el contenido del Decreto 1056 y la Resolución 178/14 de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas para la compra de alimentos que provee el Estado. En ese sentido, manifestaron la dificultad de poner en práctica el Decreto y el peligro que representará la falta de control sobre los alimentos que van a recibir los estudiantes en las escuelas.

Reunión con el Embajador de Eslovaquia, Sr. Pavel Sípka, quien expresó el interés de su país en el intercambio comercial con el Paraguay. Así también, están estudiando instalar algunas plantas industriales en nuestro país para distribuir los productos al Mercosur.

Reunión con la Asociación Comercial de Tuskon, de Turquía, encabezada por Embajador Sr. Hamet Concul; el Presidente, Sr Rizanur Meral, el Secretario General y el Coordinador para América Latina, quienes vinieron acompañados de varios socios para plantear negocios sobre construcción, plásticos, autopartes y la firma de un Acuerdo con la UIP.

Entrevista con el señor Bernardo E. Guillamon, de la Oficina de Alianzas Estratégicas del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), ofreciendo el financiamiento de proyectos para programas de la UIP.

Reunión con el Ministro de Salud, Antonio Barrios, para buscar solución al tema de la deuda por compras de productos farmacéuticos y analizar la situación del Instituto de Previsión Social.



Reunión con el Ministro de Salud, Antonio Barrios y el Pdte. del Consejo de Administración del IPS.

Reunión con los señores Marcelo Soto, Ministro de la Juventud; Sra. Margarita Sanabria, especialista en políticas becarias; Sr. José Agüero, del Departamento de Planificación y el Sr. Anuar Gossen, con quienes se realizó un repaso de la situación de la capacitación a los jóvenes, señalándose la importancia de la enseñanza de carreras intermedias, dando énfasis en la preparación para el primer empleo. Asimismo, se analizó la situación actual del manejo de las becas, tanto las otorgadas por el Ministerio de Educación y Cultura como por Itaipú Binacional.

Reunión con el Sr. Fernando Infante, del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) y Renny López, Director de Proyectos de Energía. En la ocasión, se analizaron proyectos de transmisión de energía y distribución subterránea.

Visita de Miembros de la Cámara Paraguayo-Mexicana, acompañados de los empresarios Rauf Slim Montero, Director Comercial de PowerCem, de México y Maite Ramos, de la empresa Thales. Las empresas se dedican a temas de defensa, radares, seguridad en el transporte, cobro de transporte público y comunicaciones, transformador de suelo, lubricantes, entre otros.

Misión empresarial de industriales de la FIEP Federación de las Industrias del Estado de Paraná y la Confederación Nacional de las Industrias CNI, presididas por sus pdtes Edson Campagnolo y Robson Braga.

Reunión con Lic. María José Cabezudo Pdta. de la Fundación Saraki referente a la inclusión laboral de personas con discapacidad.

Participaron además el Sr. Raúl Montiel, Director Ejecutivo y la Sra. Noelia Errecarte.

## Programa FINPYME ExportPlus Asunción, Paraguay

Se ha firmado un contrato con la Corporación Interamericana de Inversiones (CII) miembro del Grupo Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para la organización de Talleres de Asistencia Técnica, en el marco del Programa FINPYME ExportPlus –Asunción, Paraguay. La CII, en coordinación con la UIP, y mediante los Talleres de Asistencia Técnica, se han abocado a la finalidad de mejorar la capacidad de las pequeñas y medianas empresas para acceder a los mercados de exportación. Este programa busca apoyar el proceso de internacionalización de la PYME y complementar los programas del Banco Interamericano de Desarrollo relacionados con la iniciativa Ayuda para el Comercio de la Organización Mundial del Comercio (OMC). FINPYME ExportPlus complementa otros esfuerzos de la CII para cumplir su misión de promover el desarrollo económico de América Latina y el Caribe. Los Talleres de Asistencia Técnica fueron realizados en dos fases, en abril y octubre de este año, con un promedio de 30 empresas participantes en cada módulo, con un total de aproximadamente 180 empresas capacitadas. Las pymes fueron asistidas en los siguientes temas:

- Tratamiento de agua residual en la producción de cuero, por Roberto Lupo, Experto Químico en Curtidos, de Italia.
- Cómo hacer negocios con Corea, por Korea Trade-Investment Promotion Agency (KOTRA).
- Estándares de Seguridad Alimenticia, por la Korean Standard Association (KSA).
- Laboratorio sobre la cadena de la leche y la producción de queso de calidad, por los señores Massimiliano Tremittera, Enzo Maccarelli y Mariano Pauselli, Expertos del Centro Estero Umbria, de Italia.
- Sistema de Gestión de la Calidad y Certificación ISO 9000, por Hyo Keun Yoon, Consultor Jefe y Seug Jin Kim, Consultor Principal de la Korean Standard Association (KSA).
- Seguridad Alimentaria y la Certificación ISO 22000, por Hyo Keun Yoon, Consultor Jefe y Seug Jin Kim, Consultor Principal de la Korean Standard Association (KSA).



Foto oficial FINPYME Export Plus

Reunión con Sr. Kai Bethke representante de ONUDI y Director de Oficina Regional en Uruguay para Paraguay para tratar programas de apoyo para nuestro país.

Reunión con la Sra. Asunción Ortiz de Samaniego, Presidenta del Consejo de la Fundación Paraguaya de Diabetes (FUPADI), referente a una alianza para empresas sobre un Programa de Salud con énfasis en diabetes.

### Participación en reuniones internacionales

103ª Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Ginebra, Suiza. En la misma, participó como Delegado del sector empleador el Sr. Luis González Arias.

Los puntos principales del temario, entre otros, fueron la revisión del Convenio sobre Trabajo Forzoso de 1930; la transición, desde la economía informal a la economía formal; la discusión recurrente sobre el empleo; el tema de las migraciones y un análisis sobre el informe de la Comisión de Aplicación de Normas. En su alocución, el Delegado de Paraguay expresó la importancia del tema de las migraciones, ya que ese fenómeno afecta a más de 200 millones de personas en el mundo y que el Paraguay es un país de emigrantes e inmigrantes. Se refirió asimismo al Trabajo Decente y a las Medidas de Reducción de la Pobreza en el país. Un punto destacado es el de la Alianza Público Privada (APP), expresando que es una herramienta cada vez más importante para responder a la creciente demanda de desarrollo de la infraestructura, combinando las capacidades y destrezas de los sectores público y privado, por medio de la distribución de riesgos y responsabilidades. Finalmente, se apoyó las reformas impulsadas por la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO (OIT) sobre promoción de más y mejores empleos, para un crecimiento incluyente y dar énfasis a las cuestiones del cambio demográfico, el empleo juvenil, la inclusión de la mujer en el mundo del trabajo en igualdad de condiciones, la lucha contra la desigualdad, el desempleo de larga duración y el diálogo social.

Evento energético “Paraguay Energy Summit & Expo 2014 – Seguridad energética para impulsar el desarrollo”. Fue realizado del 23 al 25 de abril en el Bourbon Conmebol Convention Hotel de Asunción. El evento reunió a compañías que exploran oportunidades de inversión en el Paraguay y otras con interés en la provisión de insumos, know how y servicios, aprovechando las ventajas de oportunidad y seguridad jurídica vigentes. Por ello han sido invitadas todas las empresas que cuentan con concesiones petroleras en el Paraguay, así como todas aquellas que son parte de la activi-

dad comercial de combustibles, electricidad, energías alternativas, servicios y otros. Al mismo tiempo, a empresas internacionales que exploran el potencial del país para la inversión en exploración de hidrocarburos, redes eléctricas, generación híbrida y otras áreas.

Audiencia para Sr. Eduardo Napoli, Director de la empresa Utilaje Uruguay, Movil Uno Paraguay y representante de Forkliftcenter para Sudamérica, a fin de presentar los productos de la empresa.

Reunión con la Embajadora de Jamaica, Sra. Alison Elizabeth Stone Roofe. Se trató de una visita de cortesía y presentación de la situación de los respectivos países.

Diálogo Empresarial de las Américas. Foro Empresarial “América Latina y el Caribe Global” – LAC Global Summit 2014, realizado en el Auditorio Ibirapuera de la ciudad de San Paulo, con la presencia del Ex Presidente del Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, además de líderes empresariales y gubernamentales del mundo. El evento fue organizado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), con el apoyo de la Alcaldía de la ciudad de San Paulo. El objetivo fue el de crear un espacio de diálogo único sobre las grandes oportunidades presentes y futuras de inversión y desarrollo en América Latina y el Caribe, como así también el de generar una ocasión para que se presenten ideas innovadoras con impacto positivo en el bienestar humano, en sectores tales como la infraestructura, la energía, el medio ambiente y el deporte.

Visita del Sr. Clovis Brust de Suloy, representante de la empresa Suloy Brasil, perteneciente al sector metalúrgico. Los mismos tienen interés en el mercado local y en la colocación de sus productos, así como posibles inversiones en el país.

### Semana de la Industria

En conmemoración de la “Semana de la Industria”, fueron realizadas visitas a empresas industriales y otras actividades. Las industrias visitadas fueron: CEI Calzados, Granopar, Pollpar, L’acerie, Dulsan, Amandau, Maahsa, Scavone Hnos. y Bolsalvar.

Asimismo, en la UIP, se realizó un Análisis sobre la utilización de los bonos soberanos de 1.000 USD, con presencia de los Ministros que conforman el Equipo Económico Nacional: Ministros de Hacienda, Obras Públicas, Industria, Agricultura y Ganadería y el Presidente del Banco Central del Paraguay.



Como clausura de la Semana de la Industria, fue organizada una Cena, contando con la presencia del Presidente de la República, Sr. Horacio Cartes, Ministros de su Gabinete, altas autoridades nacionales, destacadas personalidades y socios de la UIP.



Visita a la empresa MAAHSA en el marco de la Semana de la Industria.

## Eventos, conferencias y reuniones

Audiencia con el Sr. Miguel Barros, Director General de la empresa Clictic Internacional Paraguay para tratar temas referentes a la creación y distribución de contenidos e-learning y plataformas de teleformación.

Reunión con el Presidente del Instituto de Previsión Social (IPS), Sr. Benigno López para analizar la situación en la que se encuentra el IPS y se trataron varios temas relacionados al mismo, entre ellos, la reforma de la Carta Orgánica. Participaron de la reunión altos representantes del IPS y de gremios asociados.

Visita de cortesía de representantes de la Cámara Santa Cruz de Tenerife, señores Arturo Escudero Martín, Vicepresidente y Pedro González Santiago, Vicepresidente de Relaciones Internacionales. El objetivo fue el de organizar una misión multisectorial de empresarios de África Occidental, entre marzo o abril 2015, de los sectores de alimentación, comercio, sanidad, turismo entre otros. Propusieron un acercamiento entre la Unión Económica y Monetaria de África Occidental (UEMOA) y el Paraguay. Se pusieron a disposición para hacer los contactos empresariales necesarios, así como para preparar un acuerdo de Cooperación Transnacional entre la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Santa Cruz de Tenerife y la UIP, cuyo principal objetivo sería

poner en contacto a empresas, profesionales e instituciones del África Occidental y de Paraguay.

XX Encuentro Anual "Tendiendo puentes, empleo en el siglo XXI. Nuevas formas". Centro de Convenciones de la Conmebol. 17 y 18 de julio de 2014.

Organizado por: la Unión Industrial Paraguaya, el Ministerio de Industria y Comercio, la Fundación Círculo de Montevideo y la Cámara de Comercio Paraguayo Uruguayo. En el Encuentro participaron el Presidente de la República del Paraguay, Señor Horacio Cartes, Ministros de Estado, otras altas autoridades y numerosos empresarios nacionales y extranjeros. Las palabras de bienvenida fueron pronunciadas por el Ing. Eduardo Felippo, Presidente de la UIP y el cierre del evento lo realizó el Presidente Cartes. Como expositores estuvieron los Ex Presidentes: Fernando Henrique Cardoso (Brasil), Julio María Sanguinetti (Uruguay), Belisario Betancur (Colombia), Ricardo Lagos (Chile), Leonel Fernández Reyna (Rca. Dominicana), Felipe González (España) y otros altos exponentes de la región, como Enrique Iglesias, Carlos Slim, Natalio Botana, Alejandro Bulgheroni, Carlos Magariños y otros.

El resultado de las deliberaciones fue publicado en un documento al que se puede acceder por medio de la web : [http://www.circulodemontevideo.org/files/libro\\_paraguay\\_web.pdf](http://www.circulodemontevideo.org/files/libro_paraguay_web.pdf)



XX Encuentro Anual de la Fundación Círculo de Montevideo, realizado en Asunción.

La Unión Industrial Paraguaya (UIP), en conjunto con el Gobierno del Paraguay, la Organización de Estados Americanos (OEA) y la cooperación del Consejo Empresarial de América Latina (CEAL), aunaron esfuerzos para organizar el X Foro del Sector Privado de la OEA bajo el lema “Las Américas en el Cambiante Escenario Económico Mundial: El Rol de las Alianzas Público-Privadas”, que tuvo lugar el 2 de junio de 2014 en Asunción, Paraguay, en ocasión de la 44ª Asamblea General de la OEA. Dio las palabras de bienvenida el Presidente de la UIP, Ing. Eduardo Felippo y el Presidente de la República realizó una alocución presentando las ventajas que ofrece el Paraguay para las inversiones.

En la ocasión, empresarios y líderes del sector privado de países de las Américas, resaltaron el valor y la utilidad de las Alianzas Público-Privadas (APP's) como herramienta cada vez más importante para responder a la creciente demanda de desarrollo de la infraestructura a nivel regional y mundial. Asimismo, los representantes empresariales destacaron la necesidad de continuar desarrollando la infraestructura de la región, incluyendo la navegabilidad de los ríos compartidos, para contribuir a su competitividad y mayor integración a los mercados regionales y mundiales, especialmente para los países sin litoral marítimo. Históricamente, el Foro del Sector Privado de la OEA ha sido uno de los pocos espacios formales para el diálogo público-privado en las Américas, donde las experiencias innovadoras en APPs en desarrollo de infraestructuras, pueden ser compartidas y los proyectos pueden ser discutidos. La Declaración del sector privado puede ser accedida mediante el siguiente link

[http://www.uip.org.py/wp-content/uploads/2014/06/Conclusiones-X-FORO-DEL-SECTOR-PRIVADO-DE-LA-OEA\\_02\\_06\\_2014.pdf](http://www.uip.org.py/wp-content/uploads/2014/06/Conclusiones-X-FORO-DEL-SECTOR-PRIVADO-DE-LA-OEA_02_06_2014.pdf)

Asociación Latinoamericana de la Industria Eléctrica y Electrónica (ALAINEE). La Reunión Extraordinaria de la ALAINEE fue realizada bajo la Presidencia del Ing. Eduardo Felippo en los días 1 y 2 de octubre en el local de la UIP. En la misma, se hizo una revisión del estado de las negociaciones entre el Mercosur y la Unión Europea; la profundización de los Acuerdos de complementación económica vigentes y continuación de la armonización de las normas del Mercosur. Asimismo, se analizaron el tema de las zonas francas, el régimen actual de bienes de capital y trabas a la libre navegación y tránsito por la hidrovía Paraguay-Paraná.

El delegado de Paraguay, Dr. Luis González Arias, aportó valiosas precisiones sobre lo ocurrido en la última cumbre del Mercosur, realizada en Caracas, Venezuela, sobre la posición del Paraguay con relación al Mercosur. Afirmó que Paraguay mantiene firme su rechazo a la suspensión, que en su momento decidieron los gobiernos de Argentina, Brasil y Uruguay.

Respecto a las negociaciones Mercosur-Unión Europea, se indicó que las mismas avanzarían a partir del año 2015.

En cuanto a bienes de capital, se propuso solicitar la continuidad del régimen que ya está vencido con el objetivo de compatibilizar el abastecimiento de bienes de capital extranjeros para facilitar la actividad industrial pero, al mismo tiempo, preservar la actividad de los fabricantes locales de bienes de capital.

### URUPABOL Empresarial.

Por iniciativa de empresarios de Bolivia, Paraguay y Uruguay, y liderado por el Ing. Eduardo Felippo, fueron convocados líderes de los gremios de comercio, industria, exportaciones y asociaciones diversas de la región para conformar el “URUPABOL EMPRESARIAL”.

La reunión se realizó en el local de la Unión Industrial Paraguaya y en la ocasión se aprobó el Acta Constitutiva de URUPABOL Empresarial para impulsar una instancia de diálogo y coordinación del sector privado de los tres países. Asimismo, se suscribió la Declaración URUPABOL Empresarial, en la que se establece que el mismo tiene por objeto la coordinación del sector privado para impulsar políticas de desarrollo, infraestructura, energía y promoción del comercio de bienes y servicios entre sus miembros y el mundo, en un esfuerzo orientado a maximizar la posición conjunta de los tres países en la búsqueda de un acceso efectivo de la producción de valor agregado a los mercados en los que participan, mediante acuerdos bilaterales y multilaterales. Se estableció asimismo un Comité Ejecutivo formado por un Presidente de Gremio Empresarial de cada país miembro, elegido por consenso y presentado por los gremios de sus respectivos países, quienes tendrán un mandato de tres años.

El Ing. Eduardo Felippo ocupó la Presidencia por el primer año y la primera secretaría tiene sede en la UIP.



Firma del Acta Constitutiva del URUPABOL Empresarial.





**I Seminario Internacional de Seguridad Social en Paraguay, "Aportes de Experiencias Internacionales hacia un Sistema Integrado, Sostenible y Equitativo en Paraguay"**, realizado el 16 de diciembre de 2014 en el Hotel Guaraní Esplendor, a fin de presentar y debatir experiencias relevantes de los países de la región, en la formulación y ejecución de políticas de seguridad social para la expansión de la cobertura de la protección social. Realizado. Participaron el Ing. Eduardo Felippo, Presidente de la UIP; el Sr. Luis González Arias, Jefe de Gabinete y el Sr. Tomás Astudillo, Asesor. Los temas centrales versaron sobre los aportes de experiencias internacionales hacia un sistema integrado, sostenible y equitativo. Se realizaron debates sobre experiencias con transferencias de ingresos y asignaciones familiares en distintos países, programas de pensiones para adulto mayor, así como diseño y coordinación entre programas contributivos y no contributivos, y encuestas de protección social, entre otros.

**18ª Reunión Regional Americana de la Organización Internacional del Trabajo (OIT)**. 13 al 16 de octubre, Lima, Perú.

La reunión tuvo como lema "Las Américas ante los retos del siglo 21: empleo pleno, productivo y trabajo decente". Se enfatizó que el encuentro se produce en un momento de incertidumbre global y que el entorno internacional menos propicio plantea nuevos desafíos al hemisferio.

La desaceleración de la demanda externa y reducción en el volumen comercial, la moderación en el precio de las materias primas que el hemisferio exporta y la incertidumbre generada por un eventual endurecimiento en las condiciones financieras y monetarias globales dificultan el contexto para que las economías de las Américas puedan crecer como en la década pasada. El Delegado de los Empleadores, Luis González Arias, expresó, entre otras cuestiones, que el trabajo decente exige empresas sostenibles y que no hay trabajo decente sin empresas sostenibles. Para el logro de este objetivo, se necesita tener reglas claras, poca burocracia, costos accesibles y carga fiscal aceptable, entre otros. Añadió que debemos tener en cuenta que un trabajo decente debe proveer al trabajador un salario justo, seguridad social que permita atender la salud y la jubilación como condición mínima. Afirmó asimismo que el dialogo social, como instrumento, debe ser efectivo y dar resultados concretos, ya que no es un medio en sí mismo. Enfatizó dar prioridad a la creación de las pymes, así como implementar las medidas para la creación del primer empleo y del empleo juvenil. Finalizó expresando el firme compromiso del sector empleador del Paraguay en la lucha para la eliminación del trabajo infantil y del trabajo forzoso.

**Segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países en Desarrollo sin Litoral, Viena, Austria**. 3 al 5 de noviembre de 2014. En la misma, se realizó un examen y evaluación de la aplicación del Programa de Acción de Almaty, aprobada en el año 2004 como un plan de acción a favor de los países sin litoral. Como resultado, se preparó un nuevo programa de acción para el decenio 2014-2024 (Documento A/CONF.225/L.1). El plan de acción sobre prioridades contiene varios capítulos referidos a: Cuestiones fundamentales en materia de políticas de tránsito; Desarrollo y mantenimiento de la infraestructura; Comercio Internacional y facilitación de comercio; Integración y cooperación regionales; Transformación económica y estructural y Medios de ejecución. El plan cubre todos los aspectos de las necesidades de los países en desarrollo sin litoral marítimo, a ser ejecutadas en el transcurso del 2014 al 2024. Participó como Delegado de Paraguay, el señor Luis González Arias.



Participación de la UIP en la Segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países en Desarrollo sin Litoral, Viena, Austria.

## Universidad Paraguayo Alemana (UPA)

### Inicio de año lectivo

La UPA dio inicio a los cursos lectivos el día 03 de marzo de 2014. El Ing. Felippo, Presidente del Consejo Superior, dio las palabras de apertura. Posteriormente, dirigieron la palabra a los estudiantes, profesores y empresarios presentes, el Rector, Dr. Enrique Bendaña; los Decanos, Juan Pablo Nogués y Sergio Britos y el Sr. Johannes Freiesleben, Vice Rector.

### Inauguración oficial de la UPA

En el marco de un emotivo acto y con la presencia de las máximas autoridades de la SRH Holding de Heidelberg y de la Unión Industrial Paraguaya fue oficialmente inaugurada la Universidad Paraguayo Alemana de Ciencias Aplicadas (UPA), emprendimiento conjunto de las mencionadas entidades que mediante una inédita alianza llevaron adelante un proyecto ambicioso que hoy ya es una importante realidad.

El evento se llevó a cabo el 30 de abril en la sede de la UPA ubicada en la ciudad de San Lorenzo y contó con la presencia del Presidente de la República, Horacio Cartes, autoridades nacionales, embajadores, empresarios y todo el plantel académico de la Universidad.

El Presidente del Consejo Superior de la UPA, Ing. Ind. Eduardo Felippo destacó que esta es la primera y única universidad alemana en las Américas. "Un pedazo de Alemania en Paraguay para ayudar a nuestros jóvenes a acceder a una educación superior sin tener necesidad de abandonar el país y separarse de sus familias; con esto la UIP da una respuesta a las necesidades de los socios, que reclaman gente capacitada y también cumple con el País en esta extraordinaria etapa de desarrollo y crecimiento", resaltó. Además compartió con los presentes todo el camino recorrido durante este proceso de arduo trabajo que culminó en la exitosa inauguración de la Universidad.



Inauguración Oficial de la UPA.

En tanto el Vicepresidente del Consejo Superior de la UPA, Klaus Hekking, sostuvo que luego de las gestiones realizadas tanto por la SRH como la UIP, hoy la UPA ya puede caminar sola. "Ella cumple con todos los requisitos para salir adelante, respetables y calificados docentes, plan de estudios atractivo, vinculo internacional, instalaciones adecuadas y estudiantes que han acudido a las llamadas" dijo y resaltó valores como la creatividad, el optimismo y el emprendedurismo que ayudarán a sostener el éxito de la UPA.

Igualmente hicieron uso de la palabra el Embajador Raúl Florentín, persona clave en este proyecto por las gestiones realizadas durante su misión como Embajador de Paraguay en Alemania; el Embajador de Alemania en Paraguay, Claude Robert Ellner, quien dio lectura al documento de acreditación por parte de Alemania para la a

apertura de la UPA y la Ministra de Educación y Cultura, Marta Lafuente en representación del gobierno nacional.

Al término del acto protocolar los asistentes presenciaron un singular espectáculo presentado por lam Carlos Espínola, un niño de 10 años quien recibió efusivos aplausos luego de interpretar las canciones "Dime Porque" y "Soy de mi Tierra". Finalmente fueron descubiertas placas recordatorias y se realizó una bendición a cargo del Padre Nilo Damián Zarate. Cabe recordar que la UPA ya se encuentra activa desde marzo pasado con cerca de 60 alumnos, distribuidos en las carreras de Ingeniería Industrial e Ingeniería Empresarial.

### Adquisición terreno para la UPA

Cabe destacar la adquisición de un terreno en la ciudad de San Bernardino, con una superficie de 3 Has. 4930 m2. para la sede de la Universidad Paraguayo Alemana de Ciencias Aplicadas (UPA), por un valor de 384.230.000 guaraníes. Las negociaciones se realizaron con el Intendente y Miembros de la Junta Municipal de la ciudad veraniega. Actualmente, dicho terreno se encuentra en la etapa de preparación y limpieza para el cercado exterior.

Asimismo, se encuentra en trámite de transferencia otro lote en San Bernardino, también propiedad de la municipalidad, para uso de la UPA, con una superficie de 2 Has. 7.116 m2.



Firma del contrato de adquisición del terreno UPA.



**Emb. Luis González Arias**

Jefe de Gabinete





## Universidad Paraguayo Alemana

### Primer día de clases 2014

La Universidad Paraguayo Alemana inició su primer período académico el 3 de marzo de 2014 con 56 alumnos cursando las carreras de Ingeniería Empresarial e Ingeniería Industrial.

La universidad fue creada por Ley N° 4892/13 del 26 de marzo de 2013 y es un emprendimiento conjunto de la Unión Industrial Paraguaya (UIP) y la SRH Holding de Heidelberg.

Durante el primer día de clases los alumnos compartieron sus expectativas puestas en la universidad resaltando la gran oportunidad que significa contar en el país con una casa de estudios terciarios del nivel europeo, como lo es la UPA.

Otro punto destacado fue la importancia de la formación plurilingüe, ya que esto les permitirá expandir sus horizontes de experiencias, conocimientos y redes internacionales.

La Universidad Paraguayo Alemana nace a partir de acuerdos internacionales y es el fruto de un proceso previo de análisis de factibilidad, estudios de mercado, misiones exploratorias a Paraguay y Alemania, así como de amplias consultas al sector productivo industrial.



Ing. Ind. Eduardo Felippo, Presidente de la UIP y del Consejo Superior de la universidad, pronunciando las palabras de bienvenida a los alumnos.



Dr. Enrique Bendaña, Rector de la Universidad Paraguayo Alemana, explicando los antecedentes y la formación de la casa de estudios.



Parte del staff académico y administrativo.



Parte de los alumnos durante la presentación del cuerpo directivo y académico.

## Inauguración oficial de la universidad

La inauguración de la Universidad Paraguayo Alemana se realizó el 30 de abril de 2014 y contó con la presencia el Presidente de la República, Horacio Cartes y autoridades nacionales, como los ministros de Relaciones Exteriores José Félix Fernández Estigarribia y Eladio Loizaga y de Educación y Cultura, Marta Lafuente; miembros del Poder Ejecutivo, Legislativo y Judicial. Así también, estuvo presente el entonces embajador de la República Federal de Alemania en Paraguay, Dr. Claude Robert Ellner.

Además de Directivos de la SRH Holding de Heidelberg, la Unión Industrial Paraguaya, sectores empresariales, sociedad civil, el plantel académico de la universidad y alumnos de la UPA.

El Presidente de la UIP y del Consejo Superior de la casa de estudios, Ing. Ind. Eduardo Felippo, destacó que esta es la primera y única universidad alemana en Latinoamérica.

“Un pedazo de Alemania en Paraguay para ayudar a nuestros jóvenes a acceder a una educación superior sin la necesidad de abandonar el país y separarse de sus familias; con esto la UIP da una respuesta a las necesidades de los socios, quienes reclaman gente capacitada y competente, cumpliendo también con el país en esta etapa de desarrollo y crecimiento”, resaltó.

Además, compartió con los presentes todo el camino recorrido durante este proceso de arduo trabajo que culminó con la puesta en marcha, reconocimiento de la UPA por parte del Gobierno alemán y la exitosa inauguración de la universidad.



Fachada de la universidad la noche de la inauguración.



El Presidente de la Nación, Horacio Cartes, junto al Ing. Ind. Eduardo Felippo, el Prof. Klaus Hekking de la SRH Heidelberg y autoridades nacionales.



El Presidente de la República descubriendo el monolito conmemorativo junto al Ing. Ind. Eduardo Felippo.



Miembros del Consejo Superior de la UPA y directivos de la UIP.



Ing. Félix Kemper, Arq. Luis Tavella, Ing. Eduardo Felippo, Prof. Klaus Hekking, Embajador Luis González Arias y Embajador Raúl Florentin Antola.



## Equipo investigativo de la UPA es premiado en el CCIS 2014

El equipo de investigación presentó los resultados obtenidos acerca del flujo multifásico de fluidos en medios porosos. La importancia y el interés en este campo radican en el amplio espectro de aplicación que posee, como la producción y extracción mejorada de petróleo, el proceso de secuestro y captura de dióxido de carbono y/o el tratamiento de la contaminación de acuíferos.

El trabajo presentado en la CCIS 2014 (Conferencia de Ciencias Computacionales Interdisciplinarias) fue elaborado por el Ing. Quím. Jhabriel Varela, el Dr. Juan Pablo Nogués – Director del Departamento de Investigación y Decano de la Facultad de Ciencias de la Ingeniería Industrial y el Dr. Christian Schaerer, Investigador PRONII, colaborador en el proyecto.

La investigación del equipo fue seleccionada como la ganadora entre más de 50 trabajos presentados por científicos de 15 países. El proceso de selección estuvo compuesto por un jurado internacional. La idea es publicar la misma en una revista científica internacional próximamente.

Estos son los primeros pasos en el mundo científico para la Universidad Paraguayo Alemana, y una muestra más de que los objetivos marcados van tomando forma, abarcando tanto el campo industrial como el científico.

**Upscaling of permeability in porous media**  
 Jhabriel Varela<sup>1</sup>, Christian Schaerer<sup>2</sup>, Juan Pablo Nogués<sup>1,2</sup>  
<sup>1</sup> Facultad de Ciencias de la Ingeniería - Universidad Paraguayo Alemana  
<sup>2</sup> Laboratorio de Computación Científica Aplicada - Facultad Politécnica - Universidad Nacional de Asunción

**Motivation**  
 The computational cost of running highly discretized numerical fluid mechanical models of phenomena in porous media (i.e. petroleum production, enhanced oil recovery or carbon capture and sequestration) makes it infeasible due to the high computational cost and runtime required. Hence, upscaling methods are applied in order to translate small scale properties to a coarser grid. The main objective of upscaling is to reduce the amount of computational cost but still keep the most important small-scale information [1].

**Power Averaging procedures**  
 The simplest techniques for computing grid block permeabilities are power averaging procedures. These approaches do not require any numerical solutions or they are very efficient computationally [2]. The basic approach entails computing averaged permeability components, then designed  $k_{i,j}$ , via:  

$$k_{i,j} = \left( \frac{1}{V_{i,j}} \int_{V_{i,j}} k(x,y,z) dV \right)^{1/\alpha}$$
 where  $V_{i,j}$  is the coarse block bulk volume and both the fine scale permeability  $k(x,y,z)$  and the averaged permeability  $k_{i,j}$  are considered to be diagonal tensors, with  $\alpha$  designating a diagonal component. The power averaging exponent  $\alpha$  is constrained to lie between -1 and 1. The arithmetic mean correspond to  $\alpha = 1$ , the harmonic mean correspond to  $\alpha = -1$  and the geometric mean to  $\alpha = 0$ .

**Purely local upscaling**  
 The flow-based methods consist to solve the elliptical equation:  

$$-\nabla \cdot (k(x,y,z) \nabla p) = 0$$
 locally, over the coarse grid. The boundary conditions applied an artificial, and may give good or bad results depending on the complexity of the permeability field [2]. The figure below shows the boundary conditions imposed for this analysis.

**Numerical results**  
**CASE 1:** In this case we compare the three Power Averaging procedures presented above and the flow based method for a structural permeability function in a one-dimensional system.  
 The Fig. 1(a) shows the original structural permeability field. The Fig. 1(b) shows the percentage relative error with respect to the highly discretized model, we can see that the flow-based approach gives the most result. In the Fig. 1(c) the transient saturation profile of non-wetting phase for a three-phase system is shown.  
**CASE 2:** Now we move to a two-dimensional system. The permeability field is generated using a gaussian correlation. The mean value of permeability is  $k = 1 \times 10^{-12} m^2$ , the variance is 0.5 and the ratio of stratification (longitudinal/transverse) is 5/4.  
 In the Fig. 2(a) the highly refined permeability field is shown, note the wide range of permeability. The Fig. 2(b) shows the averaged permeabilities for a coarsening factor of 8. The Fig. 2(c) shows the four techniques applied and their performance.  
**CASE 3:** In this case the mean value of permeability is  $k = 1 \times 10^{-12} m^2$ , the variance is 1 and the ratio of stratification (longitudinal/transverse) is 5/4.  
 As in case 1, the flow-based method provide better results than the power averaging procedures (see Fig. 2(d)).

**Introduction**  
 In this project we present four types of averaging methods in order to perform the upscaling of the intrinsic permeability in a highly heterogeneous porous media. The resulting permeability is then used to simulate a two-phase immiscible flow in two-dimensions and a single-phase flow in two-dimensions. The two-phase flow model includes capillary pressure and hysteresis effects because the two-dimensional model contemplate anisotropy.

**The IMPES algorithm**  
 In order to solve the set of equations that models the two-phase flow model we employ the IMPES (Implicit Pressure Explicit Saturation) algorithm.

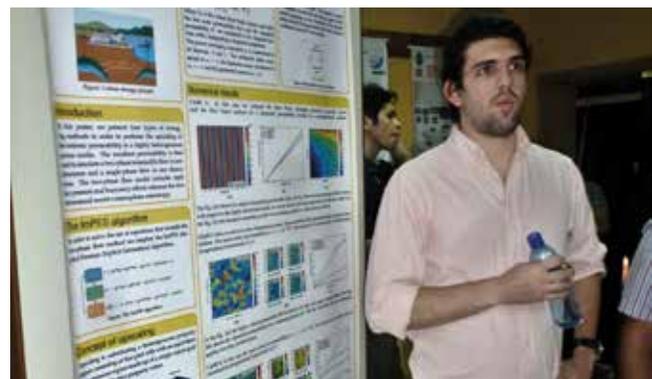
**Concept of upscaling**  
 Upscaling is substituting a heterogeneous property region consisting of fine grid cells with an equivalent homogeneous region made up of large coarse grid cells with an effective property value.

**References**  
 [1] Wu, X. H., Babadun, Y., & Hou, T. Y. (2012). Analysis of upscaling relative permeability. *Energy and Fuels*, 26(10), 315-324.

Poster del proyecto premiado.



Ing. Jhabriel Varela, del equipo investigativo de la UPA, recibiendo la premiación.



Ing. Jhabriel Varela, del equipo investigativo de la UPA, recibiendo la premiación.

## Ingeniería Industrial

Los alumnos de la carrera de Ingeniería Industrial trabajaron en el proyecto “Soluciones Empresariales”, cuyo objetivo es brindar asesoramiento a las empresas paraguayas en temas específicos. Los primeros grupos, divididos en equipos de 4 a 6 integrantes, trabajaron durante tres meses y entregaron sus respectivos informes a las empresas Puerto Privado Terport, Cervecería Sajonia, Pollpar y a los responsables del Proyecto Metrobús, para el cual también desarrollaron un plan de acción. El proyecto con el Puerto Privado Terport consistió en la optimización del inventario de compra de repuestos, para lo cual tomaron como ejemplo un sistema de control de inventario y lo aplicaron a las necesidades de la empresa, considerando también la productividad de los equipos en pauta. El segundo proyecto, relacionado con Pollpar, analizó y recomendó la alternativa más conveniente para una solución informática que integre las plantas de producción de alimentos balanceados, las granjas y las plantas incubadoras.

El siguiente proyecto se desarrolló con Cervecería Sajonia y la expansión de su fábrica con aportes aplicables referente a los recursos humanos suficientes para el desarrollo de todas las tareas y el mejoramiento del sistema de packaging (empaquete). Finalmente, con el proyecto del Metrobús se colaboró con el análisis de la optimización de la flota en términos cuantitativos y económicos entre los distintos tipos de buses, por medio del estudio de curvas de aceleración de los ómnibus.

## La creadora del Principio CORE visitó Paraguay

La Prof. Dra. Julia Rózsa, investigadora y creadora del Principio CORE (Competence Oriented Research and Education), visitó nuestro país en octubre con la finalidad de dictar talleres a los docentes de la Universidad Paraguayo Alemana, reunirse con autoridades educativas locales y presentar su libro “MÉTODOS DE ACTIVACIÓN PARA EL DÍA A DÍA EN LA UNIVERSIDAD”.

Cabe resaltar que el Principio CORE es un modelo de aprendizaje que brinda a los estudiantes y profesores la posibilidad de organizar el proceso de enseñanza/aprendizaje por competencias, de manera flexible. Se desarrollan las competencias en los estudiantes para orientarles hacia los objetivos de aprendizaje. Los eventos de enseñanza y formas de evaluación se alinean a los requerimientos de la vida profesional del futuro.



Los alumnos en el Puerto Privado Terport.



Los estudiantes verificando las diferentes plantas de Pollpar.

El libro “MÉTODOS DE ACTIVACIÓN PARA EL DÍA A DÍA EN LA UNIVERSIDAD” describe con claridad y visión un nuevo método didáctico que reúne los más recientes hallazgos en cuanto a psicología educacional con la finalidad de generar una enseñanza dinámica y activa que resulte en una enseñanza/aprendizaje persistente y significativa, de manera accesible y con gran énfasis en la práctica.

Este modelo es el implementado en la Universidad Paraguayo Alemana (UPA) en sus carreras de Ingeniería Industrial e Ingeniería Empresarial, lo cual ha arrojado experiencias y resultados altamente positivos en este primer año lectivo.



La Dra. Julia Rózsa dictando un taller sobre el Principio CORE a los docentes de la universidad.



La Dra. Julia Rózsa dictando un taller sobre el Principio CORE a los docentes de la universidad.



Docentes de la UPA participando del taller.



La Dra. Rózsa junto a los miembros del Consejo Superior y staff académico de la UPA durante la presentación del libro.

## Profesores alemanes dictaron módulos sobre Física, Termodinámica, Habilidades en Negociación y Gestión de la Calidad

La UPA recibió durante los meses de noviembre y diciembre la visita de profesores alemanes especializados en Física, Termodinámica, Habilidades en Negociación y Gestión de la Calidad; con el fin de impartir módulos a los estudiantes de las carreras de Ingeniería Industrial e Ingeniería Empresarial respectivamente; las clases fueron impartidas en inglés y alemán.

Ian Towers es Director del Programa de Administración de Negocios de la Universidad SRH de Berlín donde se encuentra a cargo de las cátedras de Administración de Negocios y Marketing. Posee una Maestría en Administración de Negocios por la Universidad McGill de Montreal, Canadá y es PhD en Gerenciamiento por la Universidad de Carleton, Canadá.

“Fue una agradable sorpresa percibir en los estudiantes de la universidad ese entusiasmo y compromiso en el módulo que me cupo dictarles. Son jóvenes motivados por la curiosidad y la aprehensión de conocimientos”, comentó Towers.

Bert Eichhorn es Director del Programa en Gerenciamiento Internacional. Así también, cuenta con un doctorado en Derecho Internacional, Derecho Europeo y Relaciones Europeas.

Enseña las materias de Derecho Informático y Europeo, Gerenciamiento de Contratos y Retórica.

“Mi experiencia particular con estos jóvenes paraguayos fue de constante interacción y dinamismo, ya que el principio metodológico que aplicamos (Principio CORE) permite el desarrollo de esas competencias. Por lo que resulta gratificante ver que ellos aprovechan al máximo estas herramientas”, reflexionó Eichhorn sobre lo que le cupo experimentar en sus clases.

presentando

Por su parte, el Prof. Dr. Ing. Manfred Reisch de la Universidad SRH de Heidelberg tuvo a su cargo el módulo sobre Física y Termodinámica dirigido a los alumnos de la carrera de Ingeniería Industrial.

El profesor Manfred Reisch es responsable del Departamento de Ingeniería Mecánica y enseña varias materias relacionadas a ese campo, desde mayo de 2013 en la sede de Heidelberg. Estudió y recibió su doctorado en Aachen, Alemania y trabajó aproximadamente 20 años para una gran compañía energética llamada E. ON.

En ocasión de una entrevista concedida a un periódico nacional, Reisch mencionó que Paraguay debe ser un país electromóvil, ya que tiene exceso de producción hidroeléctrica. De esta forma, automóviles, cocinas y otros artefactos de uso diario podrían utilizar solo electricidad. Indicó que estamos viviendo una revolución energética, pero que todavía falta para que la energía renovable domine.



Prof. Ian Towers desarrollando la clase de Habilidades en Negociación (Negotiation Skills).



Desarrollo de la clase de Administración de Calidad (Quality Management) a cargo del Prof. Eichhorn.

### Mi3: proyecto que promueve el desarrollo de conocimientos y habilidades

El proyecto MI3 (Meine Idee – Mi Idea – My Idea) pretende fomentar el desarrollo de conocimientos y habilidades de emprendedurismo. En este proyecto de la carrera de Ingeniería Empresarial de la Universidad Paraguayo Alemana (UPA), los alumnos ponen en práctica todos los conocimientos aprendidos durante el año, lo que les da la oportunidad de conocer la aplicación de los mismos a un caso real donde la iniciativa propia surge en base a la motivación.

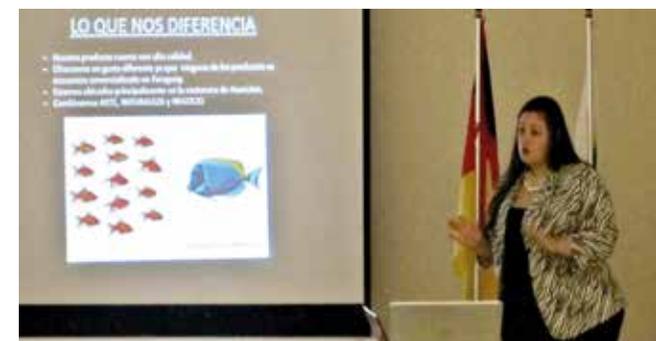
En el marco de este proyecto, los estudiantes presentaron nueve ideas y planes de negocios para futuros emprendimientos a un panel de reconocidos empresarios nacionales, entre ellos Christian Cieplik, Gerente General del Grupo Vierci, Pedro Gutiérrez de Prestamena, primera plataforma de créditos de persona a persona en Paraguay, Ing. Ind. Eduardo Felippo, Presidente de la UPA y el Dr. Enrique Bendaña, Rector de la universidad. “Los estudiantes demostraron un desarrollo muy rápido y alta capacidad para generar ideas desplegando y

un plan financiero de manera convincente. Esto demuestra que se aprende más cuando uno aplica los conocimientos académicos a algo específico, como por ejemplo, una idea empresarial. Continuaremos con el desarrollo de estas ideas en el siguiente año”, puntualizó el decano de la carrera Dr. Stijn van der Krogt.



El decano de Ingeniería Empresarial, Dr. Stijn van der Krogt, iniciando la presentación ante alumnos y empresarios.





Alumna de Ingeniería Empresarial presentando el proyecto de su grupo.



Empresarios que conformaron el panel, staff académico y alumnos de Ingeniería Empresarial.

## Diplomado Ejecutivo en Gestión de Proyectos

En el marco de los cursos de Educación Ejecutiva que la UPA desarrolla mediante un exclusivo staff de profesionales, se realizó el cierre del Curso de Diplomado Ejecutivo en Gestión de Proyectos dirigido a funcionarios del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA) a mediados de noviembre con la presencia del rector de la UPA, Dr. Enrique Bendaña; el Decano de Ingeniería Empresarial, Dr. Stijn van der Krogt y los instructores Ing. Jaime Jara y Mgtr.Elizabeth Rodas, staff a cuyo cargo estuvo el desarrollo en los seis meses de duración del diplomado.

Los cursantes presentaron cuatro proyectos que fueron concebidos, y consolidados durante el transcurso del Diplomado de Educación Ejecutiva en Gestión de Proyectos, que busca el desarrollo de competencias teóricas y prácticas para la identificación, formulación y presentación de proyectos que aportan a la innovación y desarrollo de nuevos productos y servicios para la institución.

Los espectros de los proyectos presentados van desde la Responsabilidad Social Empresarial (RSE) hasta el desarrollo de productos para la banca electrónica y la banca tradicional cargados de innovación, creatividad y audacia. Dentro de los objetivos perseguidos por los grupos y sus proyectos se encuentran en primer lugar el fortalecimiento de la imagen institucional, más allá del área bancaria, por medio de la RSE. En segundo lugar, se presentaron proyectos que contribuyen al aumento y a la fidelización de la cartera de clientes por medio de productos tecnológicos y virtuales de vanguardia.

El Dr. Enrique Bendaña expresó que lo importante es definir un buen modelo de negocios, ya que es el cimiento que sostendrá la estructura y la estrategia que permitirán o impedirán el éxito del proyecto. Por medio de estos Cursos de Educación Ejecutiva la Universidad Paraguaya Alemana busca ampliar su enfoque y alcance dirigidos a las competencias de ejecutivos ya formados y con ánimos de proyección.



Funcionaria del BBVA exponiendo el proyecto elaborado en el Diplomado de Educación Ejecutiva en Gestión de Proyectos.



El Dr. Enrique Bendaña, rector de la UPA, haciendo entrega de diplomas a los cursantes.

## Presentación de la acreditación oficial de la UPA en Alemania

El 11 de diciembre se realizó el acto de presentación del Reconocimiento Oficial de la Universidad Paraguayo Alemana (UPA) como Universidad de Ciencias Aplicadas por parte del Ministerio de Ciencia, Investigación y Arte del Estado de Baden Württemberg y el Otorgamiento de la Acreditación a las Carreras de Ingeniería Industrial e Ingeniería Empresarial de la UPA por parte de la Comisión Permanente de Acreditación (SAK).

El Ing. Ind. Eduardo Felippo, presidente de la Unión Industrial Paraguaya y del Consejo Superior de la UPA, resaltó el lema de la institución como el mayor reflejo del trabajo que se está realizando: Perfección alemana con pasión paraguaya. “Entendemos que la perfección y la precisión son parte de un estado superior donde las cosas se hacen bien y no de otra manera”, refirió Felippo.

La ministra de Educación y Cultura, Marta Lafuente, destacó la labor educativa de la institución dando especial énfasis a la tramitación de la acreditación, un paso fundamental para la consolidación de toda casa de estudios superiores. “Felicito a la Universidad Paraguayo Alemana por incluir políticas de evaluación constante como parte de todo el proceso, ya que esto permite alejarse de la autocomplacencia”, refirió la ministra.

La acreditación por parte del ente alemán es otorgada solo a algunas instituciones que cumplen con algunos requisitos y normativas. Entre otros puntos, están la coherencia en el plan de estudios, la calificación del personal docente y administrativo y la calidad de la infraestructura. En el caso de la UPA, uno de los tópicos ressaltados ha sido la calidad del plantel de profesores, que incluye a docentes con formación de post grados dentro y fuera del país, además de una larga trayectoria en el área educativa.



Autoridades nacionales, cuerpo directivo y académico de la UPA durante el acto de acreditación.



El Ing. Ind. Eduardo Felippo pronunciando las palabras de bienvenida.



El Dr. Bendaña resaltó cómo los estudiantes de la UPA responden con efectividad a los desafíos académicos



El Dr. Matthias Staat explicó en detalles los requisitos para acreditar las carreras.



La ministra de Educación y Cultura, Marta Lafuente, exaltó el compromiso con la excelencia por parte de la universidad.



## Enero 2015: Alumnos de la universidad visitarán Alemania

Alumnos de las carreras de Ingeniería Industrial e Ingeniería Empresarial visitarán las ciudades alemanas de Heidelberg, Stuttgart, Múnich y Mannheim del 10 de enero al 7 de febrero de 2015. Este viaje académico es un componente del programa de formación de la Universidad Paraguaya Alemana.

Empresas líderes en el mundo como SAP, uno de los mayores desarrolladores de soluciones de Tecnología de Información; Roche, industria de medicamentos; Innovation Lab, industria de equipos médicos; BASF, industria química y Mercedes Benz, sector automotriz, abren sus puertas a los estudiantes de la UPA a fin de que los mismos conozcan, amplíen e incrementen sus conocimientos en instalaciones avanzadas, procesos, tecnologías y modelos de gestión desarrollados y aplicados por empresas líderes, que así colaboran con la formación de los futuros graduados profesionales.

Durante las visitas a las mismas, los estudiantes realizarán tours a través de las instalaciones, así como también tendrán presentaciones sobre las temáticas mencionadas y las posibilidades de pasantías dentro de la compañía.

El objetivo central de este viaje es la profundización del aprendizaje de la lengua alemana a través de cursos intensivos en un entorno favorable.



Instalaciones de la Universidad SRH de Heidelberg, donde serán impartidas las clases de alemán a los estudiantes de la UPA.



Alumnos y miembros del staff de la UPA que viajan a Alemania en enero 2015.

**Sr. Gerardo Doll**  
Miembro Titular por la UIP  
Consejo Superior UPA



**Ing. Ind. Eduardo Felippo**  
Presidente  
Consejo Superior UPA



**Arq. Luis Tavella**  
Miembro Titular por la UIP  
Consejo Superior UPA



## Organigrama Institucional 2014

### Presidente

Ing. Ind. EDUARDO FELIPPO

### Secretaría de Presidencia

Sra. Norma Colffer

### Gabinete de la Presidencia

#### Jefe de Gabinete

Emb. Luis González Arias

**Asesora de Gabinete:** Lic. Nathalie Bordas

**Asistente de Gabinete:** Lic. Natali Echeverría

### Vicepresidente Primero

Arq. LUIS TAVELLA

### Vicepresidencia Administrativa

#### Vicepresidente

Sr. OSVALDO ACHÓN

#### STAFF

**Gerente Administrativo y Financiero:** Sr. Arnaldo Viveros

**Encargado de Tesorería:** Sr. Sergio Moreno

**Contadora:** C.P. Cynthia Cardozo

**Auxiliar Contable:** Sra. Edith Samudio / Srta. Sandra Lovera

**Encargada de Cobranza:** Sra. Alba Lezcano

**Auxiliar de Cobranzas:** Sr. Luis Melgarejo

**Auxiliar Administrativo:** Sr. Rodney Cáceres

**RR.HH:** Lic. Mario Martínez

**Dpto. de Informática:** Lic. Cristhian Lee

**Servicios Generales:** Sr. Walter Cuevas / Sr. Pedro Vera

**Cafetería:** Sr. Cayo Torres / Sra. Gladys Pérez

**Seguridad:** Sr. Hugo Cuevas / Sr. Alexis Ibarra / Sr. Edgar Barrios

**Transporte:** Sr. Reinaldo Acosta, Sr. Luis Escobar

**Jardinería:** Sr. Inocencio Duarte

**Limpieza:** Serafina Duarte

**Gestureos:** Freddy Jara / Mario Duré / Jorge Cañete

### Vicepresidencia de Asuntos Gremiales

#### Vicepresidente

Sr. ROBERTO EGUÍA

#### STAFF

**Gerente:** Srta. María Inés González Rioboo

**Asistente:** Srta. María José González

**Coordinadora:** Srta. Vanessa Gutiérrez

**Encargada RSE:** Sra. Marlene Araujo

**Asistente RSE:** Srta. Liliana Paniagua

### Vicepresidencia de Relaciones Internacionales

#### Vicepresidente

Sr. CHRISTIAN CIEPLIK

#### STAFF

Emb. Luis González Arias

### Vicepresidencia de Servicios Empresariales

#### Vicepresidenta

Abog. LORENA MÉNDEZ DE GUSTAFSON

#### Coordinadora por la Junta Ejecutiva

Sra. GUILLERMINA DE IMLACH

#### STAFF

**Gerente:** Lic. Lorena Fernández

**Gerente Unidad de Desarrollo Empresarial:** Lic. Carlos Fariña

**Coordinador:** Lic. Aníbal Giménez

**Coordinadora de Atención y Servicios al Cliente:**

Sra. Cecilia Leguizamón

**Ejecutiva de Ventas - Cursos Abiertos:** Sra. Gloria De León

**Ejecutiva de Ventas - Cursos Cerrados:** Sra. Lourdes López

**Supervisora Académica Administrativa:** Lic. Evelyn Bernal

**Coordinadora de Consultoría:** Ing. Priscilla Farias

**Asistente de Apoyo Logístico:**

Jhamsin Balbuena / Antonio Cardozo

## COMISIÓN EXPO

### Presidente

Ing. EDUARDO FELIPPO

### STAFF

**Coordinador General Adjunto:** Sr. Christian Cieplik

**Coordinador General Alterno:** Sr. Alexandro Volpe

**Director de Finanzas Adjunto:** Lic. Domingo López

**Director de Finanzas Alterno:** Sr. Ronald Kennedy

**Director de RR.PP. Adjunto:** Sr. Ricardo Casola

**Director de RR.PP. Alterno:** Lic. Christian Ljungren

**Director Técnico Titular:** Ing. Pedro Duarte

**Director Técnico Alterno:** Ing. Enrique Vidal

**Director de Servicios Titular:** Ing. José Buzarquis

**Director de Servicios Alterno:** Sr. Adolfo Pick

**Itinerante:** Lic. Carina Daher

## Pabellón Industrial

### Coordinador

Arq. LUIS TAVELLA

### STAFF

**Dirección Técnica:** Arq. Graciela Sánchez

**Promoción y Ventas:** Lic. Vanessa Gutiérrez

## Damas UIP

### Presidenta

Sra. CRISTINA DE FELIPPO

### STAFF

Sra. Cristina Miranda de Álvarez

Sra. María Julia Spatuzza de Mauger

Sra. Amanda de Thiessen

Sra. Adriana Saig Viveros

Sra. Monserrat Villalba de Ayala

Sra. Mary Ayala de González

Sra. Sonia Cantero

Sra. Marcela Squef de Fleytas

Sra. Norma de Rodríguez

Sra. Gricela Fiorio de Díaz

Sra. Aidi Salomon de Cieplik

Sra. Anselma Hempel de Goralewski

Sra. María Angélica de Hollanda

## UIP JOVEN

### Presidente

Sr. JAVIER VIVEROS

### Vicepresidente

Sra. María José Lucero

### Coordinadora por la Junta Ejecutiva:

Lic. Chiara Capdevilla

### Staff

**Secretaria:** Srta. Nadya Chávez

**Tesorera:** Srta. Karina Correa

**Miembros Titulares:** Sr. Marco Riquelme / Sr. Andrés Resquín

## Comisión de Asuntos Legales

### Estudio Jurídico

VOUGA ABOGADOS

## Comisión Interinstitucional de Materia Prima

### Representante

Ing. Ind. EDUARDO FELIPPO

### Staff

Sr. Rolando Cardozo

## Comisión Parlamentaria

### Coordinador

Ing. Julio César Trovato

## Consejo de Inversiones

Sr. Roberto Eguía

Sr. Rolando Cardozo

## Comité CODEX ALIMENTARIUS

**Representante Titular:** Ing. Javier Romero

**Representante Alterno:** Lic. Victor Silva

## Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología

**Representantes Titulares:** Ing. Guillermo Stanley

**Representante Alterno:** Ing. Félix Kemper

## Fundación Industrial

### Presidente del Consejo Directivo

Arq. Luis Tavella

### Vicepresidente del Consejo Directivo

Sr. César Ayala

### Secretario de Actas

Ing. Carlos Rivas

## Miembros Titulares

Ing. Ind. Eduardo Felippo

Ing. Enrique Vidal

Sr. Pablo José Mauger

Sr. Rodolfo Winekker

Sr. Osvaldo Achón

Lic. Luis Fleytas Bogarín

## Miembros Suplentes

Sr. Artemio Vera

Sr. Gustavo Gadea

## Comité de Vigilancia

Ing. Jorge Moreno

Lic. Carina Daher

Sr. Gustavo Díaz

## Junta de Administración

**Director Ejecutivo:** Ing. Carlos Rivas

**Vice Director Ejecutivo:** Sr. Osvaldo Achón

**Tesorero:** Sr. Pablo José Mauger

## STAFF

**Gerente General:** Sr. Christyan Trinidad

**Gerente Financiero:** C.P. Cynthia Cardozo

**Analista de Créditos:** Econ. Zoraida Fariña

**Auxiliar Contable:** C.P. Patricia Acosta

**Auxiliar de Tesorería:** Srta. Rebeca Caballero

**Encargado de Caja:** Sra. Ilva Vázquez

**Encargado de Cobranzas:** Sr. Carlos Pavon

**Encargada Oficina de SanLorenzo:** Esc. Natalia Fichonczuch

**Supervisor de Créditos:** Lic. Modesta Díaz

**Oficiales de Créditos:** Sr. Aldo López / Sr. Aurelio Marmolejo / Econ. Mirta Bazzano / Sr. Derlis Alonso / Sr. Juan Lezcano / Sr. Francisco Rolón / Sr. Esteban Bogado / Sr. Félix Martínez  
**Logística:** Sr. Mauro Domínguez

## Comunicación y Relaciones Públicas

### Coordinador General

Arq. LUIS TAVELLA

## STAFF

**Encargada de RR.PP.:** Lic. Elsa Marecos

**Recepción Sede Sacramento:** Sra. Luján Gaona

**Recepción Sede Cerro Corá:** Sra. Tania Cáceres

**Diagramación y diseño:** Sra. Pamela Franco

**Encargada de Prensa:** Lic. Cynthia Villalba

**Asistente de Prensa:** Lic. Mariana Mendoza

**Chofer de Presidencia:** Sr. Carlos Fichonczuch

## Mesa Sectorial de la Construcción

### Coordinador General

Arq. LUIS TAVELLA

## Consejo Superior UPA

**Presidente del Consejo Superior:** Ing. Ind. Eduardo Felippo

**Vicepresidente Consejo Superior:** Prof. Dr. Klaus Hekking

**Miembro Titular por la UIP:** Arq. Luis Tavella

**Miembro Titular por la UIP:** Sr. Gerardo Doll

**Miembro Titular por la SRH:** Prof. Dr. Jörg Winterberg

**Miembro Titular por la SRH:** Dr. Matthias Staat

## STAFF

**Rector:** Prof. Dr. Enrique Bendaña

**Gerente General:** Félix Kemper

**Decano de Ing. Industrial:** Ing. Juan Pablo Nogués, PhD

**Decano de la Facultad de Ing. Empresarial:**

Dr. Stijn van Der Krogt

**Director del Centro de Innovación:** Ing. Arnoud Cuppens, PhD

**Coordinador Académico:** Matthias Otto

**Consultora Académica:** Katarina Geisler

**Secretaría de Rectorado:** Lic. Paloma Fisch



## VICEPRESIDENCIA ADMINISTRATIVA

La Vice Presidencia Administrativa, cumple en presentar a todos los socios, los puntos más relevantes de la gestión administrativa realizada durante el ejercicio correspondiente al año 2014.

Teniendo en cuenta el entorno económico actual, desde la Vicepresidencia Administrativa, se continúan con las políticas de contención y racionalización de los egresos, al tiempo que se potencia la calidad en las prestaciones de servicios y se asumen objetivos de sostenibilidad y responsabilidad social en la gestión.

La dirección económica de la Vice Presidencia ha estado precedida por el control de los egresos y la eficiencia en la administración, a través de los distintos departamentos que integra esta Vice Presidencia. Se mejoraron los ingresos, sobre todo los propios, producto de la gestión eficiente de todas las unidades que componen esta familia UIP. El balance económico del ejercicio 2014 ha arrojado unos resultados muy positivos (ver balance al final de la Memoria), continuando con la tendencia del 2013 y consolidando la situación de equilibrio entre ingresos y egresos corrientes

Es muy grato para nosotros comunicar que contamos con recursos de disponibilidades bien estructuradas, consolidada y fortalecida económicamente, una tarea que hemos logrado este año con una acertada colocación de CDA, teniendo en cuenta las tasas promedio del mercado. Esto no redujo más de Gs. 860.000.000 en intereses ganados.

En cuanto a la Unidad de Certificaciones, se destaca el incremento en la emisión de certificados de origen, generado ingresos de más de 1.300.000.000 Gs, con un servicio altamente eficiente y eficaz; siempre con firme apoyo a las exportaciones.

En el cuadro comparativo que presentamos a continuación de los ejercicios 2013 vs 2014, corresponde al análisis de las recaudaciones correspondiente a la Unidad de Certificaciones. En el mismo podemos apreciar el incremento en las recaudaciones en el año 2014.

La buena dirección de nuestros Recursos Humanos, es un factor clave en la gestión de toda la institución, en lo que la optimización de los egresos y calidad han sido premisas de trabajo.

Como dato significativo, en el mes de marzo ha sido aprobado un aumento salarial a todo el plantel de la institución. Se han realizado convocatorias para la contratación de talento humano para cubrir vacantes en distintas áreas a modo de seguir brindando los servicios para nuestros socios. Asimismo, siguiendo con las Políticas de RSE, la unidad de RRHH estuvo a cargo, con el apoyo de la Fundación Paraguaya, del Proyecto Semáforo "Iniciemos Juntos el cambio" con el fin de contribuir activa y voluntariamente al mejoramiento social, económico y ambiental de nuestro entorno y que permitan apalancar recursos a través de alianzas con el sector público y privado.

Con miras a perfeccionar el proceso de evaluación y selección de proveedores, estamos diseñando los procesos y formularios relacionados para la selección de proveedores. Con esto buscaremos mejorar en cierto modo las labores de adquisiciones y contrataciones que se realizan en la institución.

Por otra parte, seguimos con el constante apoyo y seguimiento administrativo a la Universidad Paraguayo Alemana (UPA), lo que ha permitido establecer una estructura de gestión, propia de una institución en crecimiento.

Finalmente, se continúa con las acciones de búsqueda y análisis de nuevas y mejores herramientas tecnológicas, en el marco del presupuesto, a modo de facilitar de las labores de gestión administrativa.

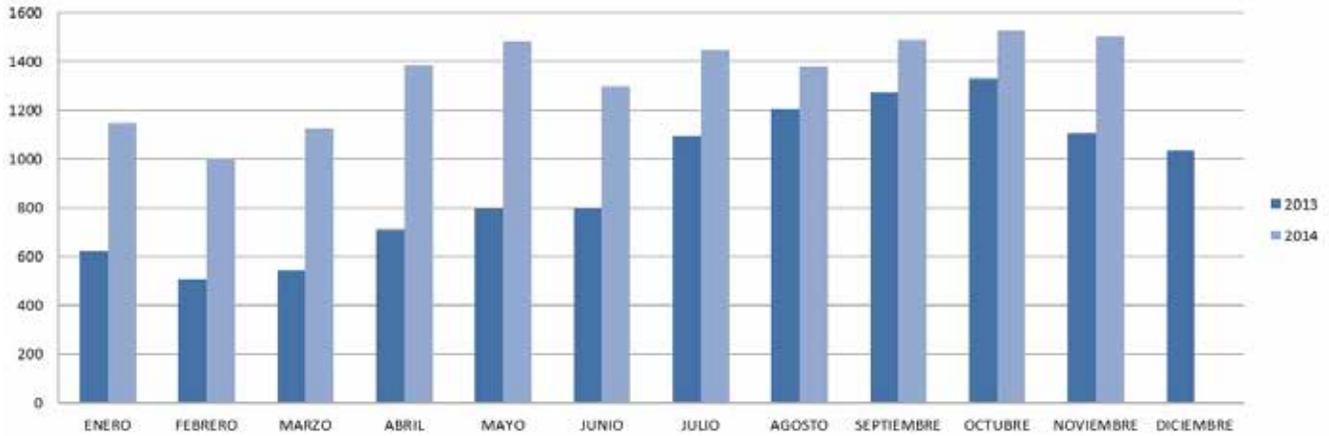
Creemos que los retos que se nos han presentado, lo hemos resuelto adecuadamente y para ello hemos seguido apostando por un modelo de participación de todos. Hemos contado en todo momento, con el apoyo de todos los departamentos y áreas, con lo que nos hemos reunido en varias ocasiones, con el convencimiento de que las propuestas deben ser avaladas y sostenidas por toda la institución.

Desde la Vicepresidencia Administrativa, damos las gracias a todas aquellas personas que de una u otra forma, han colaborado con el crecimiento y mantenimiento de este Órgano. Gracias a todos por comprender que la gestión de esta Vice Presidencia requiere de un trabajo coordinado y permanente compromiso. Nos sentimos satisfechos con la actividad cumplida durante el periodo que finalizó, manteniéndonos siempre ajustados a las disposiciones legales y estatutarias de nuestra institución.

Muchas Gracias.



Emisión de Certificados en cantidades



**Osvaldo Achón**  
Vicepresidente Administrativo



## Vicepresidencia de Asuntos Gremiales

La Vicepresidencia de Asuntos Gremiales encargada de la planificación y supervisión del crecimiento gremial de la Unión Industrial Paraguaya, desarrolla un autentico ejercicio de consenso y compromiso, buscando instalar un proceso de largo plazo para dinamizar los diferentes sectores en pos del cumplimiento de los objetivos trazados.

### Socios nuevos

En la actualidad, contamos con 969 socios; en el año 2014, 49 empresas forman parte de la familia de la UIP. Confecciones, plásticos, alimenticios, metalúrgicos, son sólo algunos de los rubros. Así mismo durante el año hemos visitado varias empresas en diferentes puntos del país.

### Inauguración de la UPA

La Universidad Paraguayo Alemana dio su apertura oficial en el campus de la ciudad de San Lorenzo. Estuvieron presentes autoridades académicas, gubernamentales, alumnos de la UPA y funcionarios de la UIP. La inauguración estuvo marcada además por números artísticos que dieron realce a la velada, donde la Unidad Gremial tuvo una importante colaboración en la organización del evento.



La Unidad Gremial brindó un fuerte apoyo durante la inauguración de la Universidad Paraguayo Alemana.

### Pabellón Industrial/ Expo 2014

Dentro de las actividades de la Expo Feria de Mariano Roque Alonso, se agasajó a los socios en una noche caracterizada por la amistad y la camaradería empresarial. La actividad denominada "Noche de Socios", contó con la presencia de directivos y miembros de la Junta Ejecutiva de la Unión Industrial Paraguaya. Por otro lado se realizó la firma de la creación del Urupabol Empresarial, con presencia del presidente de la UIP, el Ing. Eduardo Felippo y empresarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.



Fachada del Pabellón Industrial.

### Ferias del empleo

Se realizó la 18ª Feria Paraguaya de Empleo, la 4ª Jornada de Empleo Inclusivo, la 2ª Feria de Empleos Para Mandos Medios y la 1ª Jornada de Empleos para el Sector Agropecuario, en el Campus de la Universidad Nacional de Asunción. En dicha oportunidad, renombradas empresas captaron diversos perfiles, además de ofrecer oportunidades laborales a personas con capacidades diferentes.

En tanto que la 19ª edición de la Feria Paraguaya del Empleo y la 5ª Jornada de Empleo Inclusivo, se realizó el 7 de noviembre en el Rectorado de la Universidad Nacional del Este, que dejó buenos resultados debido a la gran cantidad de jóvenes que acercaron su curriculum. La feria fue organizada por la Unión Industrial Paraguaya y la firma Pivot, con el apoyo de Fundación Solidaridad y Fundación Saraki.

Entre algunas empresas participantes se mencionan a SAX S.A., CARGIL Agropecuaria S.A.C.I., CHACOMER S.A., dichas empresas han hecho recepción de currículos de los interesados. Como todos los años el evento tuvo gran relevancia en la zona del Alto Paraná.



18ª Feria Paraguaya de Empleo, la 4ª Jornada de Empleo Inclusivo, en el Campus de la Universidad Nacional de Asunción.

## Semana de la Industria

Para celebrar la Semana de la Industria, se llevó a cabo una amena cena entre socios, directivos, invitados especiales y la presencia del Presidente de la República, Don Horacio Cartes. Durante el encuentro, el Presidente de la Unión Industrial Paraguaya, celebró los avances en el sector industrial.



Autoridades nacionales que participaron de la cena por el Día de la Industria.

## FEIP 2014

Organizado por la UIP Joven, en el mes de noviembre este evento congregó a numerosos emprendedores del país. Nuestra Unidad brindó un importante apoyo para que el evento de resulte sumamente exitoso. El VII Foro de Emprendedores Industriales del Paraguay, fue desarrollado en las instalaciones de la UIP.



VII Foro de Emprendedores Industriales del Paraguay, desarrollado en las instalaciones de la UIP.

## Brindis fin de año

El evento reunió a autoridades y socios de la UIP, además contó con la presencia de autoridades nacionales, destacándose la asistencia del Vicepresidente de la República, Don Juan Afara, autoridades, socios y directivos de la Unión Industrial Paraguaya.



Discurso del Pdte. de la UIP durante la celebración de fin de año.



**Sr. Roberto Eguía**  
Vicepresidente



**Lic. María Inés González Rioboó**  
Gerente



**Srta. María José González**  
Asistente



**Lic. Vanessa Gutiérrez**  
Coordinadora





## Filial Alto Paraná

En la Sede de la Unión Industrial Paraguaya Filial Alto Paraná, en Ciudad del Este se llevó a cabo Asamblea General Ordinaria de acuerdo a la Resolución N° 20 de la Comisión Directiva. El Martes 20 de Mayo del corriente en nuestra primera Sesión Ordinaria, se ha conformado los cargos dentro de la Comisión Directiva de la UIP Filial Alto Paraná por lo que va del periodo 2014/2015, en conformidad con lo que se establece en los artículos N° 15 y 52 de nuestro Estatuto Social, se procede a acordar los siguientes cargos de la Comisión Directiva:

<b>Presidente</b>	<b>Miembros</b>
Benicio Aguilera	Carlos Jara
<b>Vicepresidente</b>	Héctor Doroskevich
Odila Baez	Teresita M. de Alderete
<b>Secretario</b>	Jorge Urunaga
Francisco Cabrera	Fernando Shen Lin
	Ricardo Navarro

Dicha Asamblea estuvo dirigida por el presidente de la Filial, Sr. Benicio Aguilera, con la participación de socios y miembros.

### Visitas y reuniones de Trabajo de la Comisión Directiva

En el transcurso del año, la UIP Alto Paraná no ha mermado con las actividades previstas. Así, con la misión de ir marcando presencia, se siguieron sumando las visitas a industrias y presencia en múltiples actos de la Zona

Visita a la empresa ECOFLEX S.A.  
Visita a la empresa INDUSTRIAS GIROLDI S.A.  
Visita a la empresa ESSENTA FILTER PRODUCTS S.A.

### Otras Actividades

#### Certificados de Origen:

La UIP Alto Paraná sigue autorizada para expedir y visar certificados de origen para las exportaciones de productos en general.

#### Participación de la Comisión Directiva en eventos varios:

La Comisión Directiva de la UIP filial, presente en varias actividades, entre ellas Brindis por el Día de la Industria, en fecha 08 de Septiembre del corriente año, con la colaboración

de la Gobernación del Alto Paraná, Seminario MIPYMES con los auspicios de Fundación Parque Tecnológico Itaipú el 03/12, llevada a cabo en la UNE, como así también mesas de trabajo, convenios entre otros.

### Brindis de Fin de Año.

El 17 de diciembre se llevó a cabo el BRINDIS DE FIN DE AÑO con Autoridades de la UIP, en el Hotel Convair, para así dar cierre a las actividades realizadas durante el transcurso del presente año.

El Ministro de Trabajo Empleo y Seguridad Social, Dr. Guillermo Sosa, La Ministra Secretaria Ejecutiva de la Secretaría Nacional de Turismo, Sra. Marcela Bacigalupo, El Gobernador de Alto Paraná Ing. Justo Zacarías Irún y La Intendente de Ciudad del Este, Sra. Sandra Zacarías; con la participación además de miembros de la Comisión Directiva UIP Alto Paraná, a las siguientes actividades:

- Firma de Convenios de Cooperación
- Palabras de bienvenida del Presidente de ASHOTEL, Don Carlos Jara (Miembro de la UIP AP)
- Firma de Convenio MTESS, SNPP, SINAFOCAL y ASHOTEL

**Benicio Aguilera**  
Presidente



## Filial Guairá

### ACTIVIDADES (PERIODO ENERO-DICIEMBRE 2014)

En el mes de Abril se realizó la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA de la Filial Guaira de la UNION INDUSTRIAL PARAGUAYA, con la presencia de los socios de la filial y del Sr. Vicente Ramírez, miembro de la Junta Ejecutiva, El Sr. Roberto Eguía, Vicepresidente Gremial.

Festejando la semana de la Industria se realizó dos cursos de capacitación, que se impartieron a través del departamento de Cepprocal y el Ministerio de Industria y Comercio en el salón de Eventos Ña Chiña ubicada sobre las calles Carlos A. López y Dr. Bottrell .



Audiencia con el Intendente de la Ciudad de Villarrica, Lic. Andres Dario Ortellado Zorrilla, en compañía del Director del Ministerio de Industria y Comercio y algunos inversionistas brasileiros.

**Raúl Giral**  
Presidente





## Feria Paraguaya del Empleo

En el año 2014 se realizaron dos ferias del empleo entre la UIP y PIVOT: Las ediciones 18 y 19 en San Lorenzo y Ciudad del Este, respectivamente.

Estas ferias fueron orientadas a todo público y empresas multisectoriales, atendiendo especialmente a dos segmentos laborales específicos: mandos medios y personas con discapacidad. En ese sentido se trabajó de manera conjunta con las instituciones públicas del sector y las Fundaciones Saraki y Solidaridad, quienes ofrecen el soporte técnico y logístico en los eventos.

La 18° Feria Paraguaya del Empleo, tuvo lugar en la Universidad Nacional de Asunción, en la cual se contó con la participación de 1400 personas y se ofrecieron alrededor de 500 puestos vacantes, la ventaja de la realización del mismo en el citado lugar fue la asistencia de alumnos y graduados de la institución.

La concentración para mandos medios tiene como propósito atender la creciente demanda de empleos y trabajar con las casas de estudios que capacitan y forman personas para ampliar las oportunidades laborales de sus estudiantes y orientar la oferta de estudios en base a la demanda.

Igualmente se destaca la importancia de canalizar puestos para personas con discapacidad, también la concientización a las empresas de modo a que estas puedan incluirlas entre sus colaboradores pues se estima que el 12 % de la población del país presenta alguna discapacidad. Durante las Ferias Paraguayas del Empleo se han captado cientos de personas con discapacidad, agrupados por sus competencias (estudios, conocimientos y experiencia).



Estudiantes universitarios y graduados de la UNA, además de personas con discapacidad participaron masivamente de la 18° Feria del Empleo.

Por otro lado, en la 19° Feria Paraguaya del Empleo realizada en Alto Paraná acudieron unas 350 personas y se ofrecieron 198 puestos vacantes, quienes a pesar de las inclemencias del tiempo en la fecha llegaron hasta el lugar del evento.

Los puestos ofrecidos más frecuentes, son, en orden descendente, en las áreas de ventas, administración, contabilidad, informática, marketing, comercio exterior, y técnicos de distintas especialidades.

Posterior a cada evento las empresas tuvieron acceso a la base de datos de PIVOT para complementar sus búsquedas mediante el uso de la herramienta especial que posee, el Buscador Dinámico.

Para el 2015 se han planificado dos ferias de empleo presenciales y un número aún no determinado de Ferias Virtuales las que se extenderán por todo el país.



Cerca de 200 puestos de trabajo fueron ofrecidos en la Feria del Empleo en Alto Paraná.

**Lic. Alfredo de Hollanda**  
Representante



## Vicepresidencia Internacional

El 2014 ha sido un año muy importante para la UIP en materia de relacionamiento internacional. Se produjo un notable acercamiento con varios organismos internacionales, Embajadas acreditadas en el país, gremios empresariales del exterior, fundaciones, entre otros.

La UIP viene realizando un impecable trabajo, destacándose como un gremio activo, generador de un importante escenario para las industrias y las Mipymes del Paraguay, hecho que indudablemente despierta el interés de sus pares del exterior y otras instituciones con las que incluso se han firmado acuerdos de cooperación.

Por citar casos específicos la UIP ha llevado adelante de la mano de la Corporación Interamericana de Inversiones, miembros del BID, el Programa FINPYME Export Plus de forma muy exitosa. Se trata de un Programa que permitió la capacitación de empresarios de forma gratuita en diferentes temas.

Por otro lado, la UIP junto con la Organización de Estados Americanos y el Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro país, ha organizado el X Foro del Sector Privado "Las Américas en el cambiante escenario mundial: El Rol de las Alianzas Público-Privadas, evento previo a la 44 Asamblea General de la OEA realizado en el mes de junio. Se ha cumplido un rol destacado en los mencionados eventos.

Otro emprendimiento destacado realizado en el mes de julio, ha sido el XX Encuentro Anual de la Fundación Círculo de Montevideo, que bajo el lema "Tendiendo Puentes, Empleo en el Siglo XXI Nuevas Formas, reunió a importantes personalidades del mundo empresarial y político" en el Centro de Convenciones de la Conmebol. El evento inédito y de gran impacto mediático congregó entre otros a Carlos Slim, Julio María Sanguinetti, Belisario Betancur, Felipe González, Fernando Henrique Cardozo y otros. Este evento constituyó un gran desafío para la UIP por la magnitud y la cantidad de personalidades reunidas en una sola ocasión. El Encuentro culminó exitosamente, hecho que como institución nos llenó de satisfacción pero sobre todo de compromiso.

En el mismo mes, el Presidente de la República del Uruguay, José Mujica realizó una visita al país y en el marco de la Expo de Mariano Roque Alonso se concretó una reunión entre el mandatario, el canciller uruguayo, Luis Almagro, el embajador de Uruguay en Paraguay, Federico Perazza y miembros del Centro Yerbatero Paraguayo. En representación de la UIP me cupo acompañar esta reunión en la que el tema central giró en torno a la importancia del mercado uruguayo para los yerbateros paraguayos. Comentaron que la meta a largo plazo

es la exportación de 3.000 toneladas de yerba mate al año al mercado uruguayo, lo que representaría ingresos de hasta siete millones de dólares.

### Visitas de cortesía

Innumerables visitas se han recibido en la Unión Industrial Paraguaya en el transcurso del año, personalidades provenientes de diferentes rincones del mundo, ávidos de conocer las oportunidades de negocios que existen con el Paraguay.

Destaco la visita de la Embajadora de Albania, Tatjana Gjonaj, quien llegó al país acompañada del Sr. Tomás Amaral Neves. Durante la reunión ambos destacaron el avance de su país en el rubro agricultura y minería y realizaron varias consultas relacionadas a las posibilidades de comercio que pueda existir entre Paraguay y el mencionado país ubicado al sureste de Europa.

Como este, existen varios casos de ilustres personalidades que llegan a la UIP, generándose una interacción muy importante desde el punto de vista internacional, positivo hecho en el marco de nuestro gran propósito como un gremio del sector privado que desea ver a nuestra querida nación crecer y desarrollarse.



Encuentro con la Embajadora de Albania realizado en la UIP.



**CHRISTIAN CIEPLIK**  
Vicepresidente





## Vicepresidencia de Servicios Empresariales

Creciendo en Productividad y Calidad

Cerrando un periodo más de actividades, hemos nuevamente llegado a un nuevo hito, después de nuestro trabajo de años con la herramienta Kaizen.

Desde el año 2007, año de inicio del fortalecimiento del Centro Paraguayo de Productividad y Calidad, nuestro desafío año tras año fue demostrar que implementando mejoras de gestión, pequeñas pero sustanciales en las empresas se puede ver el cambio positivo en las mismas a corto, mediano y largo plazo.

Sin embargo, para que esto funcione, los capitanes de ese barco llamado empresa deben contar con 3 componentes actitudinales esenciales:

- Ganas de crecer,
- Mente abierta,
- Actitud positiva.

Con estos componentes, la empresa y sus integrantes no pueden sino solamente "Crecer Competitivamente" a través de la mejora de la productividad y calidad de la mano de este amigo incondicional que ofrece la Unión Industrial Paraguaya.....El CEPPROCAL.

Gracias a la confianza de nuestros socios y clientes, seguimos creciendo, innovando y creando con y para ustedes!

### Actividades de Capacitación

Tipos de cursos	Cantidad
Cursos y seminarios abiertos	105
Cursos y seminarios cerrados	66
Cursos de productividad y calidad	2
Eventos especiales	18
Cursos y seminarios internacionales	2
<b>TOTAL</b>	<b>193</b>

Durante el año 2014 se han realizado 105 Cursos y Seminarios Abiertos. Se han ofrecido los cursos modulares como de: Supervisor de Producción, Supervisor de Calidad, Administración de Costos y Presupuestos, Especialista en Logística, Especialista en Organización, Sistemas y Métodos, Especialista en Recursos Humanos. Los Cursos de Supervisor de Producción y Supervisor de Calidad cuentan con el aval del Ministerio de Educación y Cultura, como se vienen desarrollando desde el año 2010.



Alumnos desarrollando tareas durante los cursos propiciados por el CEPPROCAL

### Cursos y Seminarios Cerrados

En el periodo 2014 se han aminorado las actividades de Cursos Cerrados o In company. Las empresas han optado por la contratación de "Cursos Modulares" completos, como por ejemplo los Cursos "Especialista en OYM" que consta de 5 módulos, "Supervisor de Producción" que consta de 7 módulos. Ha sido un año especialmente productivo para las actividades de Cursos Cerrados habiendo sobrepasado las actividades de años anteriores con creces.

### Cursos Internacionales

Durante el periodo 2014, se ha desarrollado dos actividades Internacionales:

- Curso Internacional Curso Internacional Sistema de Gestión 5S y Kaizen.
- Seminario Internacional Seminario Internacional de Creatividad+Diseño+Arte+Producción.

## Formación de Consultores en Productividad y Calidad 2014

Durante este periodo se desarrollaron dos promociones de la Capacitación en Productividad y Calidad. Se han desarrollado en turno noche (entre semana) y sábados. Este es uno de los Cursos símbolo de CEPPROCAL y se viene desarrollando desde los inicios del Centro como semilleros de futuros consultores.



Formación de Consultores en Productividad y Calidad.

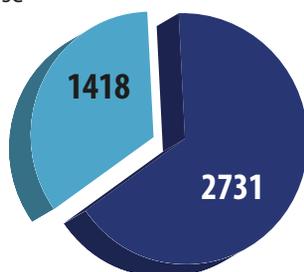
## Estadísticas Generales

En el año 2014 hemos capacitado a 4.149 participantes en los diferentes tipos de Cursos que ofrecemos. El 91% de los participantes son enviados por las Empresas (Socias o No Socias de la UIP).

Participantes	De empresas	Estudiantes y particulares
4149	3763	386
100%	91%	9%

De los 4.149 participantes se puede observar que el 66% de los participantes son Hombres y el 34% son Mujeres.

■ Hombres  
■ Mujeres



Número total de empresas que han enviado a sus colaboradores es de 354, siendo el 60% de éstas socias de la UIP.

Empresas	Socias	No socias
354	213	141
100%	60%	40%

De las 354 empresas, se puede observar que 5 Empresas han enviado a más de 100 colaboradores en el año 2014. 43 Empresas han enviado de 11 a 100 colaboradores y 31 empresas han enviado de 6 a 10 colaboradores.

Cantidad de empresas	Nº de colaboradores capacitados
275	1 a 5
31	6 a 10
43	11 a 100
5	Más de 100

El nivel de satisfacción de los Cursos ha sido excelente. Aquí se puede observar el aumento del nivel de Satisfacción de los últimos tres años, llegando en este 2014 a 92%.

Años	Porcentaje promedio de satisfacción
2012	88 %
2013	89 %
2014	92 %



## Unidad de Desarrollo Empresarial

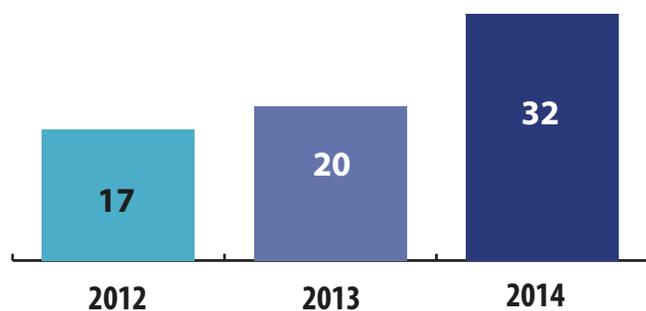
### Actividades realizadas

Servicios	Actividades	Empresas	Horas
Consultorías	10	10	858
Programa CRECE MIPE	2	22	1782
Networking	4	144	-----

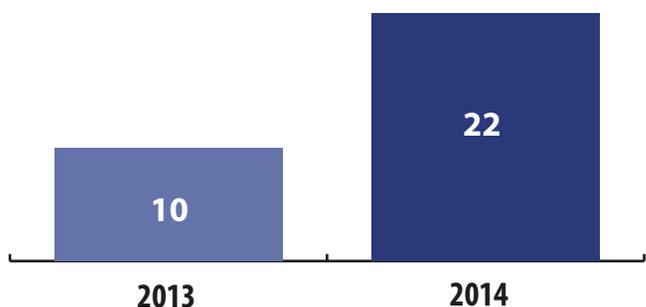
En este año la Unidad con sus nuevos objetivos y ampliación de servicios relacionados a la asistencia a las empresas, principalmente a las MIPYMES, ha crecido bastante. Además de continuar nuestros servicios de consultorías hemos aumentado y posicionado nuestro Programa CRECE MIPE.

Trabajamos en el 2014 con 32 empresas con más de 2.640 horas de asistencias.

### Evolución de consultorías por año



### Programa CRECE MIPE



Nuestras actividades promocionales se basaron este año principalmente en las charlas de sensibilización y específicas de varios temas críticos dictados por el equipo de consultores en las empresas donde invitamos a todos los socios UIP y nuevas empresas con el interés en la prestación de nuestros servicios.

Realizamos 5 (cinco) charlas en los siguientes temas:

1. Sistema de Franquicias
2. Organización & Procesos
3. Salud y Seguridad Ocupacional
4. Inocuidad de Alimentos
5. Productividad y Calidad



Cursos desarrollados en la sede de la UIP

Asistieron más de 88 (Ochenta y ocho) empresas y 120 (Ciento veinte) personas. Luego de estas convocatorias y promociones hemos implementado muchos diagnósticos e inspecciones técnicas a empresas en distintas áreas específicas siendo el área de Riesgos Laborales (Salud y Seguridad Ocupacional) el que tuvo nuevamente demanda de parte de los clientes.

En las áreas de Administración y Costos tuvimos varios trabajos donde introducimos nuevas herramientas y experiencias de nuestros consultores especializados.

Continuamos mejorando el área de Marketing y Ventas, el de Sistemas de Gestión de Calidad ISO, el de Organización & Procesos, de Inocuidad de Alimentos, principalmente en la implementación de las Buenas Prácticas de Manufactura (BPM) y el Procedimiento Operativo Estandarizado de Saneamiento (POES)

Hemos introducidos más herramientas prácticas y fáciles de aplicar en áreas de Productividad y Calidad y Planificación Estratégica.



Participantes de curso internacional desarrollado en la sede de la UIP.

## El Programa CRECEMIPE

En el 2013 arrancamos este Programa con mucha ilusión y con la mente puesta en los resultados que arrojaría esta primera promoción. Ha superado todas nuestras expectativas y los resultados a corto plazo se están logrando. Estamos terminando el primer grupo del año con 11 empresas y el tercer grupo también con 11 empresas.

Nuestro objetivo principal como Centro es ofrecer a las Mi Pymes la oportunidad para desarrollar bases sólidas en las cuales cimentar su gestión empresarial de modo a construir una cultura empresarial con visión de desarrollo, competitividad, con solvencia y responsabilidad.

Vamos por buen camino de la mano con Fundación Industrial en nuestro lema de lucha: "Educación con Financiamiento".



Una de las promociones del Programa CRECEMIPE en un acto realizado en la EXPO Mariano Roque Alonso

## Networking: Una actividad que se está haciendo costumbre

Este año fue muy positivo en materia de organización. Hemos tenido el apoyo de muchas empresas que apuestan cada día a este tipo de eventos donde el objetivo es hacer negocios y prenderse a la red de contactos que consigue.

Realizamos este año 4(cuatro) eventos conforme a un cronograma establecido y pudimos aumentar las experiencias y cumplir los objetivos propuestos. Participaron en total 144 empresas entre socios y no socios.

Networking realizados	Empresas	Personas
4	144	317

Socios	No socios
109	35

Se generaron muchas oportunidades de negocios, se hicieron cierres de ventas, y seguimos aumentando el círculo de contactos/socios. Se presentaron nuevas empresas, nuevos productos y/o servicios y por sobre todas las cosas se vivieron momentos inolvidables y experiencias innovadoras entre los participantes.





Intensa gestión de participantes durante uno de los networkings organizado por el CEPPROCAL .

## Unidad de Desarrollo Empresarial

### Entrenamiento de consultores en el exterior.

Seguimos con el objetivo fundamental del entrenamiento continuo de nuestros consultores y colaboradores, su formación académica a nivel local y principalmente en el extranjero. Hemos enviado a varios integrantes a participar de cursos de entrenamientos en varios temas, organizados por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) con la cual seguimos teniendo un estrecho vínculo de cooperación mutua:

- La Lic. Liz Carolina Ríos, Consultora del área de Productividad y Calidad, participó del curso: "Mejora de Gestión y Eficacia Productiva de PYMES en Mercosur" desarrollado en Japón. (1 mes y medio).
- La Lic. Evelyn Fabiola Bernal, Supervisora Académica de CEPPROCAL, participó del curso: "Difusión de la Actividad de Mejora de la Productividad en los países de América Latina" desarrollado en Japón. (1 mes y medio).
- La Lic. Ada González, Consultora del área de Productividad y Calidad, participó del curso: "Tecnologías de Gestión de la Producción en Pequeñas y Medianas Empresas" desarrollado en el INTI, Buenos Aires, Argentina. (3 semanas).
- La Lic. Marlene Benítez, Consultora del área de Productividad y Calidad, participó del curso: "Fortalecimiento de los Servicios de Desarrollo de Empresas" dictado en Japón. (1mes).

Un valor agregado muy importante destacado por los Centros de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) es la alta participación, compromiso, el grado de conocimiento y la experiencia de campo, de los formados por CEPPROCAL en estos cursos, comparados con los participantes de otros países.



Entrenamiento de consultores en el exterior.



## Confirmación de nuevos proyectos de desarrollo empresarial

Luego de un arduo trabajo consistente en visitas, reuniones y presentación de propuestas a numerosas empresas e instituciones hemos firmado un acuerdo con ADM para la implementación del Programa de Desarrollo de Proveedores, similar a CRECE MIPE durante 9 meses.

“De la Mano con ADM Paraguay” busca reforzar las capacidades competitivas de proveedores de ADM Paraguay a través de la capacitación, acompañamiento e implementación de mejoras, que les permitan crecer ordenadamente en la articulación de la cadena de valor. Los proveedores seleccionados para esta primera edición del programa atravesarán etapas de diagnóstico, acompañamiento, capacitación y evaluación, culminando con una presentación de mejoras y un programa de Responsabilidad Social Empresarial desarrollado por las empresas participantes.



Acto de Firma de Acuerdo con ADM Paraguay.

## Participación en programas, proyectos y mesas de diálogo multisectorial Público/Privado

### Ministerio de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa – Sistema Nacional de Mipyme (SINAMIPYME)

Tiene la finalidad de planificar, ejecutar, monitorear y evaluar las políticas y acciones de fomento para la competitividad de las Mipymes. Su objetivo principal es diseñar las políticas públicas dirigidas a las Mipymes con énfasis en la disponibilidad y calidad de la información pertinente, la capacitación de los sectores interesados y la distribución de manera equitativa y justa de los recursos nacionales para las Mipymes. Asimismo, tiene a su cargo conducir los procesos de

coordinación, concertación, cooperación, información y diálogo de interacción institucional. Y proponer la elaboración de estrategias, políticas, normas, plazos y metas con miras a promover el desarrollo de las Mipymes.

### La idea es que accede

El Sinamipyme tiene su sede institucional en el Ministerio de Industria y Comercio, sito en Avenida Mcal. López y Dr.Weiss N 3.333, Villa Morra, Asunción; y su ámbito de acción tiene alcance nacional.

## Ministerio de Educación y Cultura: El Consejo de Educación de Capital

Haciendo una retrospectiva; si bien el Ministerio de Educación y Cultura en el mes de julio del año 2013 ha reactivado este Consejo, cabe resaltar que uno de los logros más importantes fue la oficialización del mismo, bajo la resolución N° 12.803 del 12 de agosto de 2014 por la cual se reconoce al Consejo Educativo de Capital. Otro logro importante es el que este consejo cuenta con una planificación estratégica el cual rige sus actividades a corto y mediano plazo.

Su función principal es el de promover la participación de los sectores comprometidos con el desarrollo educativo en coordinación con el Ministerio de educación y Cultura y es de una mejor calidad Educativa a Nivel capital.

La actividad más próxima a realizarse es el curso de fortalecimiento de directores y técnicos, en el marco del Programa Productividad y Calidad en el Aula, el cual se iniciará en marzo del 2015.

Contraparte por la UIP en este consejo: Arq. Luis Tavella, Lic. Lorena Fernández.



Entrenamiento de consultores en el exterior.

## Ministerio de Educación y Cultura: Catálogo Nacional de Cualificaciones

En el marco de la Agenda Estratégica de Educación 2014-2018, desde la Dirección General de Educación Técnica y Profesional del Ministerio de Educación y Cultura se ha propiciado el proyecto de construcción del Catálogo Nacional de Cualificaciones como instrumento fundamental para el establecimiento de un Sistema Nacional de Calificaciones Profesionales en Paraguay. La cabeza visible de este proyecto ha sido el Director General, Dr. Ramón Iriarte.



Una de las tantas participaciones del Centro Paraguayo de Productividad y Calidad "CEPPROCAL" en eventos internacionales.

## Ministerio de Educación y Cultura: Proyecto "Aportes Estratégicos a la Reforma de la Formación Profesional en Paraguay".

El Proyecto "Aportes Estratégicos a la Reforma del Sector de Formación Profesional en Paraguay", liderada por La Deutsche Gesellschaft Für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), tiene como objetivo, realizar en su primera etapa, las bases para la educación Dual, para ello se ha conformado un comité de trabajo que está conformado por técnicos de: La Cámara de Comercio Paraguayo Americana, El Ministerio de Educación y Cultura, Universidad Nacional de Asunción a través de CETUNA y nuestra Institución. Por la UIP son nuestros representantes el Ing. Felix Kemper y la Lic. Lorena Fernández.

Las actividades que están siendo impulsadas actualmente son la realización del estudio denominado "Caracterización del sector macarrónica en el Paraguay e identificación de su demanda laboral" y por otro lado "El análisis de la potencialidad de instituciones educativas y empresas asociadas para la implementación de la formación técnico-profesional en la

modalidad dual". Ambos trabajos buscan como resultado acercar información sobre la oferta y la demanda relacionada a las necesidades para la formación específica en Mecatrónica, datos que ayudarán a la elaboración de una mejor malla curricular para la especializada mencionada en un primer plan piloto.

En esta etapa se ha definido la venida de expertos Alemanes para apoyar en el fortalecimiento de las instituciones que forman parte de este proyecto.

Contraparte/s por la UIP: C.P. Lorena Fernández, Gerente de CEPPROCAL, Ing. Felix Kemper Gerente General de la UPA.



Reunión con representantes de la GIZ en el marco del Proyecto "Aportes Estratégicos a la Reforma del Sector de Formación Profesional en Paraguay"

## Ministerio de trabajo, Empleo y Seguridad Social: Dialogo Social Tripartito (Mesas Temáticas)

Desde el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social (MTESS) en el 2014 se han establecido Mesas Temáticas de Diálogo en 13 áreas. Estas Mesas tienen carácter nacional. La UIP ha designado la participación de la Lic. Evelyn Bernal, Supervisora Académico-Administrativa de la Unidad CEPPROCAL, para la Mesa Nacional de Educación y en la Mesa de Capacitación Laboral (Sub mesas que se ha formado dentro de la Mesa Nacional de Empleo). En las mesas se encuentran representantes de los diferentes Ministerios, Gremios y demás autoridades.

Contraparte por la UIP: La Lic. Evelyn Bernal, Sup. Académico-Administrativa del Centro Paraguayo de Productividad y Calidad "CEPPROCAL" – UIP.



## Proyecto Neo

En el mes de marzo de 2014, miembros de NEO Internacional se han acercado a la UIP, a través del Fomin/BID, con la intención de poner a conocimiento de nuestro gremio el programa internacional NEO, el cual es apoyado por el BID y, cuyos socios corporativos fundadores de NEO son Walmart, Caterpillar, Microsoft, CEMEX, y Arcos Dorados.

Luego de varios talleres y reuniones, la UIP ha integrado y forma parte de la Alianza Neo Paraguay, cuyo objetivo fundamental acordado por los miembros de la Alianza, y del programa NEO Paraguay – FOMIN/ BID es incrementar las oportunidades de inserción laboral formal de jóvenes entre 16 y 29 años de edad y de bajos recursos del Paraguay, articulando y fortaleciendo los sistemas de apoyo de la empleabilidad juvenil.

Instituciones que forman parte de la Alianza NEO Paraguay son: Unión Industrial Paraguaya (UIP), Ministerio de Trabajo Empleo y Seguridad Social (MTESS), Ministerio de Industria y Comercio - Viceministerio MIPYMES, Ministerio de Educación y Cultura – Viceministerio de Educación Superior, Secretaría Nacional de Juventud, Secretaría Técnica de Planificación, Luminotecnia, Fundación Kolping Paraguay, Plan Internacional Paraguay, Fundación Solidaridad, Fundación Sarakí, Fundación CIRD, Fundación Paraguaya, Fundación Cámara de Comercio Paraguayo Americana (Fundación AMCHAM)

## Que es NEO?

NEO es una iniciativa que apunta a mejorar el acceso al empleo para jóvenes de hogares de bajos ingresos, reuniendo con ese fin a instituciones públicas y privadas y de la sociedad civil para que brinden a gran escala servicios de capacitación y colocación laboral de alto impacto y adaptados a las demandas del mercado.

“Por medio de la iniciativa NEO, empresas, gobiernos e instituciones de desarrollo trabajarán juntos para hacer frente a dos de los problemas más acuciantes que enfrenta nuestra región: el desempleo juvenil y la demanda insatisfecha de trabajadores calificados”

Mas información lo puede visualizar en estos enlaces

<http://www.fomin.org/PORTADA2012/Proyectos/AccessoMercadosyCapacidades/J%C3%B3venes/tabid/547/language/en-US/Default.aspx>

<http://www.fomin.org/programaseideas/AccessoMercados/Competenciaslaborales/tabid/285/language/es-ES/Default.aspx>

<http://web.conalepnl.edu.mx/iniciativa-internacional-neo/>

## Sebrae: Proyecto de Cooperación y Transferencia de Conocimientos



Encuentro con representantes de SEBRAE - Paraná.

Luego de la visita de representantes del SEBRAE a la Unión Industrial Paraguaya, donde acordaron autoridades de ambas instituciones realizar las gestiones para alianzas de capacitación, la primera reunión de trabajo se realizó en las instalaciones de SEBRAE – Curitiba, Brasil.

El tema principal tratado fue la elaboración de un programa de cooperación técnica y transferencia de tecnología, entre la Unión Industrial Paraguaya y Sebrae – Paraná, con el objeto de trabajar interinstitucionalmente, en el marco de transferencias de tecnologías blandas, extensiones de conocimiento in situ entre micro y pequeñas empresas, formación de formadores de Metodologías de enseñanza y transferencias de Programas de Gestión de calidad para CEPPROCAL en una primera instancia.

Se plantea que la firma del convenio se realice entre los meses de enero y febrero y que los trabajos de los técnicos brasileros en el marco de estas transferencias para CEPPROCAL inicien entre febrero y marzo del 2015.

“La idea con este primer paso es fortalecer el programa CRECEMIPE que daría un giro hacia la innovación de sus contenidos y por ende, la mejora continua de nuestros micro y pequeños clientes”





“También es de interés de las dos instituciones el desarrollo del ambiente de aproximación empresarial y de negocios, entre MyPEs del Paraguay y de la Provincia de Paraná en Brasil, teniendo en cuenta el marco de empresas con calidad de gestión como idea de fuerza y enlace”.

Contraparte por la UIP: Lorena Fernández, Gerente de CEPPROCAL.

### **Seminario “Innovación y Pymes en América Latina” Santiago de Chile, 11 de junio de 2014**

El objetivo de este encuentro, fue promover un diálogo regional sobre políticas adoptadas por los países de la región para incentivar el desarrollo de las pymes, impulsando la innovación, especialmente en el área de las tecnologías y productos de menor impacto ambiental.

Del encuentro participamos varios países con sus respectivos representantes del área pública y privada. Por Paraguay solo estuvimos los representantes de la parte privada.

Las conclusiones y perspectivas en este encuentro fueron:

El convencimiento de la relevancia que tiene la cooperación regional para mejorar e impulsar las políticas públicas en materia de apoyo a micro, pequeñas y medianas empresas y al fomento de la innovación; mediante un proceso de aprendizaje, intercambio de buenas prácticas y definición de principios comunes.

El interés en proyectos y actividades regionales en materia de políticas públicas para micro, pequeñas y medianas empresas, con especial atención a la formación de recursos humanos, innovación tecnológica, tecnología sustentable, articulación productiva, financiamiento y desarrollo de la institucionalidad de fomento, con especial atención para las experiencias de coordinación público-privada.

Se ha propuesto que se impulse la cooperación regional en materia de micro, pequeñas y medianas empresas, apoyando la conformación de una instancia regional de intercambio de experiencias que acompañe el desarrollo sostenible de las empresas de menor tamaño como parte de los esfuerzos para la promoción del desarrollo económico y social sostenible, el aumento de la productividad y la reducción de la pobreza.

Se ha reconocido la labor de la CEPAL en la organización de este evento y solicitado su colaboración para que actúe como secretaria técnica de las actividades conjuntas que se pongan en marcha en el marco de lo acordado en esta declaración;

se ha solicitado a la CEPAL, en su calidad de convocante de este seminario, que coordine la elaboración de una propuesta de trabajo y de las modalidades de cooperación regional entre las instituciones que han participado en el Seminario Innovación y pymes en América Latina.

Participantes y expositores por CEPPROCAL-UIP:

Lic. Fernando Espínola, asesor y consultor especialista en Innovación para Pymes.

Lic. Carlos Fariña, gerente de Desarrollo Empresarial.



Participación en el Seminario “Innovación y Pymes en América Latina” Santiago de Chile

## Work Shop Internacional sobre tecnologías e Innovación

11 y 12 de noviembre – C”

A inicio de este año la empresa española IDOM realizó un estudio de extensión tecnológica e innovación, contratada por el BID, para saber la situación de Paraguay, México, Perú, Argentina y Uruguay con relación a este tema.

El Banco Interamericano de Desarrollo ha trabajado en el proyecto “Instituciones para la Difusión de la Tecnología, la Innovación y la Sostenibilidad Ambiental” mediante el cual se han financiado estudios de buenas prácticas internacionales y casos de América Latina sobre iniciativas de apoyo a la extensión tecnológica.

Este taller, en alianza con el Ministerio de Ciencia y Tecnología de Brasil, se ha realizado con el objetivo de que pueda servir de plataforma para difundir los resultados de esas investigaciones e intercambiar experiencias entre los principales hacedores de política de la región.

Lorena Fernández, Gerente de CEPPROCAL, ha participado del evento en calidad de Expositora presentando las experiencias de CEPPROCAL en el ámbito de las tecnologías blandas, dando como ejemplo el concepto de educación que brinda esta unidad en la formación de consultores y el modelo CRECE MIPE el cual se realiza en el marco de la educación con financiamiento. El BID con sede en Washington envió una invitación para que podamos presentar el proyecto que llevamos adelante con el apoyo de la Unión Industrial Paraguaya”. La presentación se realizó en la Federación de Industriales de Santa Catarina, Brasil organizado por el Banco Interamericano de Desarrollo.



Participación en el Work Shop Internacional sobre tecnologías e Innovación. Florianópolis - Brasil.

## Empresas CRECEMIPE en el Exterior

Bolsalvar y Carolina Giret.

Empresas del Programa CRECEMIPE participaron de la EXPO ALADI 2014, realizado en Montevideo - Uruguay, con resultados muy positivos!!!



Empresas CRECEMIPE participaron de la EXPO ALADI 2014

## Foro Pymes Italia – Latinoamerica 2014

Una delegación conformada por nuestra directiva Guillermina Imlach y la Vice Ministra de Mipymes Lorena Méndez, participaron del Foro Pymes Italia – Latinoamerica 2014,

Representando a nuestro País.



El grupo paraguayo que visitó Roma para el Foro Pymes Italia – Latinoamérica.

## Staff CEPPROCAL

**Abog. Lorena Méndez Gustafson**  
Vicepresidente Servicios Empresariales - UIP  
Gerente General



**Sra. Guillermina de Imlach**  
Coordinadora por la Junta Ejecutiva



**Lic. Lorena Fernández**  
Gerente



**Lic. Carlos Fariña**  
Gerente de la Unidad de Consultoría



**Lic. Aníbal Giménez**  
Coordinador



**Cecilia Leguizamón**  
Coordinadora de Atención y Servicios al Cliente



**Gloria De León**  
Ejecutiva de Ventas de Cursos Abiertos



**Lourdes López**  
Ejecutiva de Ventas de Cursos Cerrados



**Lic. Evelyn Bernal**  
Supervisora Académica Administrativa.



**Ing. Priscilla Farías**  
Coordinadora de Consultoría



**Jhamsin Balbuena**  
Asistente de Apoyo Logístico



## COMISIÓN COORDINADORA CENTRAL EXPO'2014

La Comisión Coordinadora Central EXPO'2014, conformada por los Señores representantes de la Unión Industrial Paraguaya;

**Ing. Eduardo Felippo,**

Presidente

**Christian Cieplik,**

Coordinador General Adjunto

**Alexandro Volpe,**

Coordinador General Alterno

**Lic. Domingo López,**

Director Adj. Departamento de Finanzas

**Ronald Kennedy,**

Director Alt. Departamento de Finanzas

**Sr. Ricardo Casola,**

Director Adj. Departamento de RR.PP.

**Lic. Christian Ljungren,**

Director Alt. Departamento de RR.PP.

**Ing. Pedro Duarte,**

Director Tit. Departamento Técnico

**Ing. Enrique Vidal,**

Director Alt. Departamento Técnico

**Ing. José Buzarquis,**

Director Tit. Departamento de Servicios

**Adolfo Pick,**

Director Alt. Departamento de Servicios

**Lic. Carina Daher,**

Itinerante

En mi calidad de Coordinador General Adjunto presento un Informe correspondiente a la XXXIII Expo FERIA Internacional de Ganadería, Industria, Agricultura, Comercio y Servicios y la LXIX Exposición Nacional de Ganadería (EXPO'2.014), organizada por la Asociación Rural del Paraguay y la Unión Industrial Paraguaya, en el Campo de Exposiciones de la A.R.P. y llevada a cabo entre el 12 y 27 de julio de 2014.

El presente Informe se estructura alrededor de los temas que fueron considerados como prioritarios durante el año 2014 para esta Coordinación y pretende exponer en forma sucinta las principales acciones y los logros obtenidos en el cumplimiento de los compromisos en el marco de la Coordinación General encomendada a mi persona por la Unión Industrial Paraguaya.

Las acciones logradas van enfocadas hacia una mejor Expo para lo cual la Organización de la EXPO'2014 se puso en marcha desde el 03 de febrero de 2014 hasta el 09 de Diciembre pasado, llevándose a cabo 31 reuniones generales y

numerosas reuniones de cada Departamento (Finanzas, Relaciones Públicas, Técnico y Servicios). La actividad durante este periodo entre otras, se centró sobre todo en una planificación estratégica para dar continuidad a la trayectoria de éxitos del evento y la consolidación del mismo como la más Grande del País.

Impulsados por los objetivos propuestos la Coordinación General y el resto de los compañeros que forman parte de la Mesa Directiva no hemos escatimado esfuerzo, acompañado de un espíritu de profunda colaboración entre todos en materia de gestión integral. Reciban mi reconocimiento los Compañeros por vuestro valioso aporte para alcanzar la meta.

### Acciones y logros

Dentro de las acciones podemos mencionar que hemos estrechado lazos con Entidades afines a nivel nacional para estimular el trabajo en conjunto para beneficios de todos y hemos obtenido el apoyo y colaboración de Instituciones Públicas y Privadas como el Consorcio Constructora Heisecke – Tecnoedil – Ocho A, Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, Municipalidad de Asunción en lo que se refiere a habilitar la ruta Transchaco e Itapúa durante el periodo de realización de la EXPO y la Avenida Costanera para facilitar el tránsito de los visitantes a la EXPO'2014, además hemos contado con el importante apoyo de la Municipalidad de Mariano Roque Alonso en colaboración con la Policía Caminera en lo que se refiere a Control de Tránsito a los efectos de garantizar el buen desarrollo y la organización de la presente edición de la Expo Feria.

Así mismo hemos obtenido el apoyo de otros Ministerios tales como el Ministerio de Salud, con el servicio de primeros auxilios, ambulancias y diversas campañas educativas en lo referente a la salud preventiva; Ministerio del Interior en el sentido de provisión de resguardo de la Policía Nacional, a lo que respecta a orden y seguridad para la muestra, como así la asistencia de la agrupación de Bomberos Voluntarios de Mariano Roque Alonso y otros.

Como el año pasado se ha reforzado nuestra presencia institucional en los eventos y actividades relacionados con nuestro quehacer, en el orden privado con el importante apoyo de los Medios de Comunicación local, como así en el orden público a nivel local e Internacional con el apoyo significativo del Ministerio de Relaciones Exteriores y el Rediex.

La Comisión Coordinadora Central de la EXPO'2014, ha llevado adelante en el presente año acciones concretas

obteniendo resultados muy favorables en materia de recaudaciones en comparación a periodos anteriores. Se resalta un incremento sobre lo proyectado para esta edición de Expo del

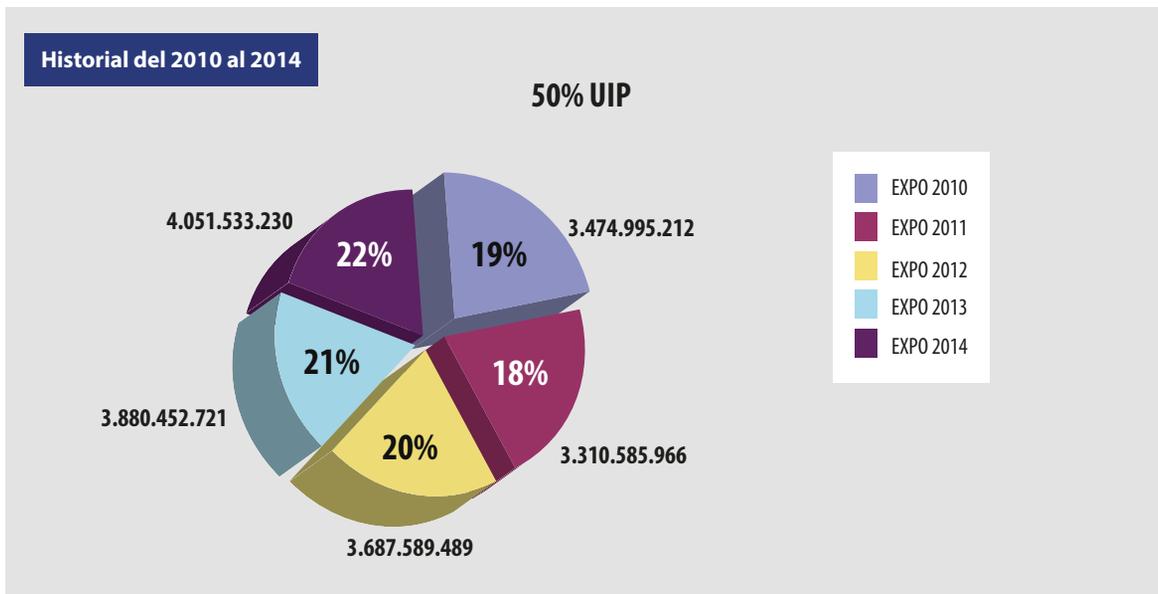
4,3 % y sobre el resultado de la edición anterior un incremento del 3,9 %, convirtiéndose en la Expo más auspiciosa de las tres décadas. Respecto a gastos e Inversiones se ejecutaron conforme lo presupuestado Gs.7.107.126.889.-



Miembros de la Comisión Coordinadora Central de la EXPO.



Acto de Apertura de la XXXIII Expo FERIA Internacional de Ganadería, Industria, Agricultura, Comercio y Servicios y la LXIX Exposición Nacional de Ganadería.



**CHRISTIAN CIEPLIK**  
Coordinador General Adjunto

## Pabellón Industrial / EXPO 2014

Como cada año, 40 empresas prestigiosas, con una amplia gama de productos y diferentes rubros, tales como avícola, construcciones, productos alimenticios, cosmética, tabacalera, industria del vidrio, agroquímicos, industria del calzado, confecciones, industria metalúrgica, entre otros, marcaron presencia en el Pabellón Industrial, que con su moderno sistema de seguridad e informático, brindó al expositor la tranquilidad necesaria durante toda la expoferia.

El Pabellón Industrial fue premiado una vez más como el mejor Pabellón Nacional de la XXXII Expo Feria Internacional de Ganadería, Industria, Agricultura, Comercio y Servicios de Mariano Roque Alonso.

### Patio Cultural

Cabe mencionar que las Damas de la UIP encabezaron el concurso de dibujos "No al Trabajo Infantil". En ese marco realizaron en el patio cultural del Pabellón, tres jornadas de dibujo que congregaron a varios niños que expresaron su talento a través de los dibujos aprendieron acerca de sus derechos.



Jornada de Dibujo en el marco del 2° Concurso de Dibujo "No al Trabajo Infantil" realizado en el Patio Cultural.

Otra de las actividades dentro del patio cultural fue la Expo CRECEMIPE, que otorgo la oportunidad de exponer, de manera gratuita a microempresarios socios de la UIP. También la empresa Fane SRL, expositor del pabellón, presento su nuevo Helado Gelatus, en el que estuvieron presentes invitados especiales, clientes y proveedores de la marca.

### Salón VIP

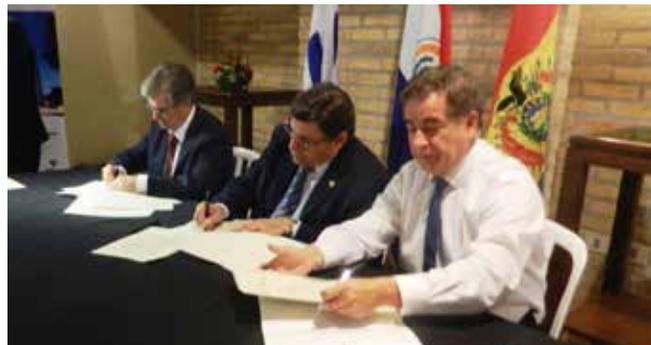
El Salón VIP estuvo colmado de diferentes actividades, entre las cuales podemos mencionar el agasajo a socios de la UIP, como así también a miembros de las oficinas del interior. Además el Consejo Directivo de la UIP se reunió para celebrar un año lleno de éxitos en un ambiente distendido y ameno.

Por otro lado el Presidente del Uruguay, Jose Mujica, se reunió con productores del sector yerbatero para conversar acerca de las problemáticas del sector, para luego realizar un recorrido por el predio ferial.



Reunión de miembros del Centro Yerbatero Paraguayo con el Presidente de la República del Uruguay, Don José Mujica.

Además, el salón VIP fue escenario de la firma del Acta de Creación del URUPABOL Empresarial, evento que reunió a personalidades del sector empresarial de Uruguay, Paraguay y Bolivia.



Firma del Acta de Creación del URUPABOL Empresarial

### Salón de Conferencias

El Salón de Conferencias del Pabellón Industrial ofreció varios eventos, entre ellos la charla que ofreció el Ministerio de Industria y Comercio "HERRAMIENTAS FINANCIERAS PARA LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LAS EMPRESAS PARAGUAYAS PROYECTO DE APOYO A LAS EXPORTACIONES, PROGRAMA 1916/BID", además de la firma de convenio con el Correo Paraguayo.

También, el INTN ofreció una "CHARLA A PRODUCTORES ACERCA DE LA PRODUCCION Y ELABORACIÓN DE ALMIDÓN DE MANDIOCA, A CARGO DE LOS TECNICOS ESPECIALISTAS DEL INTN".

El Centro Paraguayo de Productividad y Calidad - CEPPROCAL estuvo a cargo del "EVENTO DE RECONOCIMIENTO A EMPRESAS DEL PROGRAMA CRECEMIPE - VIVENCIAS DEL ANTES Y DESPUÉS", en dónde las empresas expusieron los resultados del programa.

FRIOPAR SRL presentó "BUENAS PRÁCTICAS DE REFRIGERACIÓN" a cargo del Ing. Octavio Nodomi además de la charla "NUEVAS TENDENCIAS DE REFRIGERACIÓN" a cargo del Ing. Roberto Aguilo, Ing. Javier Korenko e Ing. Pablo Alonso".

Por otra parte, el Consejo Empresarial de Villeta expuso los logros obtenidos con los trabajos en la zona de Villeta. Otra de las actividades fue el tradicional Brindis de Confraternidad organizado por la Comisión de Damas, en el que estuvieron reunidas las damas de la UIP e invitadas especiales. Además, La empresa LOPEZ COMERCIAL presentó su producto MAP REVOQUE INTERIOR- PROYECTABLE - MAP REVOQUE EXTERIOR - IMPERMEABLE PROYECTABLE.

Los Jóvenes Emprendedores de la UIP llevaron a cabo su III ENCUENTRO DE JOVENES INDUSTRIALES Y EMPRESARIOS DEL PARAGUAY, al que asistieron invitados especiales y miembros del comité.

ALUVI presentó la DIFUSION DE LAS NORMAS PARAGUAYAS ELABORADAS POR EL CTN 17 CONSTRUCCIONES - SUB COMITÉ DE VIDRIOS, resultado de varios meses de trabajo con el INTN.

La Comisión Nacional de Cambios Climáticos tuvo una reunión de trabajo que aglutin a miembros y colaboradores.



Mensaje del Pdte. de la UIP, en el marco del III Encuentro de Jóvenes Industriales y Empresarios del Paraguay, organizado por la UIP Joven durante la EXPO 2014.



**Arq. Luis Tavella**  
Coordinador General



**Arq. Graciela Sánchez**  
Coordinadora Técnica del Pabellón Industrial



**Lic. Vanessa Gutiérrez**  
Promoción y Ventas

## Centro de Producción Limpia Paraguay

### Representación ante CONADERNA

Como representante de la UIP y a través CPL, como unidad encargada de los temas ambientales; el Lic. Claudio Orué ha participado continuamente como miembro de la Comisión Nacional de Defensa de los Recursos Naturales (CONADERNA) dentro de las sesiones de plenaria y actividades realizadas por la Comisión.

Siendo así parte de nuestra agenda, la Conferencia sobre calidad del aire y su efecto de contaminación ambiental dictada por el Ing. Julio Bordón, Docente investigador UNA, así como también el Panel Debate sobre Cambio Climático organizado por la CONADERNA y realizado en mes de agosto en la Sala Bicameral del Congreso Nacional.

Con el espíritu de apoyar los objetivos de la comisión de desarrollar acciones eficiente y eficaz para la defensa de los ecosistemas se dio asistencia a la sesión plenaria en la que se presentó la Publicación sobre "Desarrollo Foresta – Opción integrada a la producción agropecuaria".

Con el mismo ímpetu y en relación a la problemática del Lago Ypacaraí asistimos a la presentación "Trabajos realizados proceso recuperación y restauración lago Ypacaraí" contando con la presencia del Ing. Alfredo Molinas por parte de la Coordinación Nacional, el Sr. Ramón Zubizarreta, Intendente de la Ciudad de San Bernardino, así como autoridades de Itaipu Binacional, Secretaria del Ambiente, Unidad Fiscal Especializada de Delitos Ambientales del Ministerio Público, entre otros.



### Licencias Ambientales

En búsqueda de cumplir con los objetivos mismos del Centro de Producción Limpia (CPL), se continúa con los trabajos de obtención de licencias ambientales a empresas e industrias que se encuentran asociadas a la Unión Industrial Paraguaya.

Destacando así el éxito con los trabajos encargados a esta unidad obteniendo los permisos para diversos sectores entre los que podemos destacar;

Sector alimentos: Fábrica de Chacinados,

Sector de construcción: Fábrica de corte y pulidos de granitos

Sector Eléctrico: Fábrica de transformadores

Se destaca que los trabajos ofrecidos y realizados por el Centro de Producción Limpia Paraguay (CPL), son con un costo diferenciado y preferencial para los para todos los socios de la UIP.



**Ing. Pedro Duarte**

Presidente



**Lic. Claudio Orué**

Coordinador



## Mesa Sectorial de la Construcción

Representantes del sector de la construcción mantienen regularmente reuniones en la Unión Industrial Paraguaya. Si bien se trata de uno de los sectores con mayor crecimiento de los últimos años, frecuentemente tropieza con dificultades sobre todo asociadas a gestiones del sector público.

Uno de los temas de mayor impacto para las empresas del rubro construcción, ha sido sin dudas el que tiene que ver con el Programa denominado “Fondo para Cooperativas de Viviendas” de la Secretaría Nacional de la Vivienda y el Hábitat (SENAVITAT), programa que despertó el clamor sobre todo de los ceramistas que se vieron negativamente afectados, ya que el programa incluía la entrega de viviendas prefabricadas a las familias beneficiadas, hecho que perjudicó enormemente a la industria nacional.

Igualmente, en el marco de las reuniones de la mesa, representantes del gremio mantuvieron una reunión con el titular de la INC, Ing. Jorge Méndez donde fueron informados acerca del plan de utilización de los bonos soberanos por valor de 67 millones de dólares, además acerca de la construcción de una nueva planta de puzolana. La ocasión fue propicia para solicitar a la INC la adecuación de los precios del cemento, considerando los costos de la región y la utilización de los bonos.

### PRENSA

La Mesa Sectorial se caracteriza por ser un ente crítico a la hora de defender los intereses del sector. Las anomalías o perjuicios que se visualizan son habitualmente puestos a conocimiento de la ciudadanía en general a través de los medios de comunicación. Es así que durante el 2014, se han generado numerosas entrevistas, tanto para prensa escrita como radio y televisión.

### Constitución de la Mesa

La Mesa Sectorial coordinada por la UIP está conformada por:

- Cámara Paraguaya de Aire Acondicionado, Refrigeración y Ventilación – CAPAREV,
- Cámara Paraguaya de la Industria y de la Construcción CAPACO,
- Cámara Paraguaya del Aluminio y del Vidrio – ALUVI,
- Cámara Paraguaya de la Industria del Hormigón Elaborado- CAPIHE,
- Cámara Paraguaya del Mosaico, Centro de Industriales Metalúrgicos – CIME,

- Cámara Vendedora de Materiales de Construcción CAVEMACO,
- Cámara Paraguaya de la Industria de la Cerámica
- Cámara Vial Paraguaya – CAVIALPA,
- Cámara de Empresas Contratistas de Obras Eléctricas CECOEL,
- Cámara Paraguaya de Viviendas- CAPAVI
- Centro de Constructores de Obras del Paraguay- CENCOPAR,
- Asociación Paraguaya de Arquitectos y
- Asociación de Profesionales de la Construcción -APROCONS.



Miembros de la mesa reunidos con el titular de la INC.



**Arq. Luis Tavella**  
Coordinador

## Fundación Industrial

El Consejo Directivo de la FUNDACIÓN INDUSTRIAL, dando cumplimiento a las disposiciones estatutarias, pone a consideración de la UNIÓN INDUSTRIAL PARAGUAYA (UIP), de los gremios de la Unión Industrial Paraguaya, el presente informe de ésta memoria.

El año 2014 fue un año bastante complicado para la economía interna, la misma de la que dependen nuestros clientes en su mayor medida, hemos visto que la escases del circulante ha afectado los mercados y otros centros de comercios, aun así también están los ganadores en épocas difíciles, y es lo que nos alienta a seguir comprometidos en dar Financiamiento con Educación a nuestros clientes. Hemos visto luchar inquebrantables a los carpinteros, ferreteros, costureros, zapateros, industriales, prestadores de servicios y comerciantes en la dura pelea por el afianzamiento de sus gestiones económicas, logrando con ello la construcción y engrandecimiento de nuestro gran país.

Como siempre lo más valioso de todo el conjunto de cosas que administramos, el tiempo, no fue suficiente para realizar todo nuestro sueño, por ello nuestro entusiasmo por utilizar el tiempo que el 2015 nos brindará para la prosecución de nuestras tareas, enfocadas a las Pymes dándoles una mano fundamental para su desarrollo como lo es el financiamiento y perfeccionamiento de sus actividades, más aun nos alienta los excelentes resultados que han logrado nuestros clientes con nuestro sostenido apoyo integral.

Hemos invertido nuestros recursos en el continuo perfeccionamiento de nuestros equipos de trabajo, así como en el grupo humano que nos acompaña, cada día debemos ser más competentes, pues, nos lo exigen los clientes y nuestros competidores, gracias a éstos últimos nos ponemos más fuertes cada día.

El 2015 seguiremos apostando no solo al financiamiento sino también al perfeccionamiento de las Empresas Paraguayas, estamos confiados que la economía Paraguaya nos dará el combustible necesario para que nuestra tarea sea fructífera, además, nos avocaremos a ampliar los servicios los Socios de Unión Industrial Paraguaya.

Este 2014 nos ha dado la oportunidad de conseguir a 59 socios de la Unión Industrial Paraguaya a quienes prestar nuestros servicios, entre ellos empresas a quienes, conjuntamente con el Departamento de Productividad y Calidad (Cepprocal), les hemos asistido con el programa CRECEMIPE, un programa integral diseñado especialmente para fortalecer a las Pymes.

Estamos convencidos que el año por venir no será fácil, por lo que doblaremos los esfuerzos por lograr mejorar nuestra tarea de la mano con nuestros clientes.

Como siempre expresamos nuestro agradecimiento al BID, sin quienes no hubiésemos podido realizar ésta empresa.

### 1- GESTIÓN ECONÓMICA FINANCIERA

- Al cierre del ejercicio 2014, los estados contables nos dan un activo total de Gs.15.600.018.247, dicho número representa un 14 % de crecimiento con relación al ejercicio del año anterior, siendo los activos totales al cierre del año 2013 Gs.13.884.280.108.

- En cuanto a la cartera, el 2014 nos ha dado posibilidad de crecer a Gs.11.338.952.407; siendo el incremento con respecto al año anterior de 8,7%, la cartera del 2013 cerró en Gs.10.427.600.0013.

- En el 2014, hemos desembolsado un total de Gs.3.181.653.333 con 49 operaciones, en préstamos al Socio Industrial; habiendo cerrado con una cartera de Gs.2.930.316.454 en éste concepto, con un total de 59 Socios asistidos.

- El manejo de la morosidad ha sido una de las tareas que más tiempo nos ha ocupado, además el indicador cerró en 9,18%, vale decir que es uno de los niveles más altos de los que tenemos registro, nuestro desafío es recuperar la estabilidad de la cartera en éste sentido en el 2015; nuestro compromiso es agotar las instancias para lograr nuestra meta del 4% para Diciembre de 2015.

- Durante el 2014 hemos captado un total de 153 clientes nuevos, además hemos desembolsado un total de Gs.14.551.302.849 para un total de 790 clientes.

- En concepto de excedente hemos alcanzado la suma de Gs.1.782.786.303, logrando así un 9% más que el año anterior, que nos dio un superávit de Gs.1.635.484.913.

- En general, la gestión ha sido bastante buena, quedando como tarea fundamental seguir trabajando en las diferentes tareas inherentes al mejoramiento en la selección de clientes, asistencia técnica a los mismos, y recuperación de préstamos.





## 2- GESTION ADMINISTRATIVA OPERATIVA

- Hemos generado la suma de Gs.275.082.790 en concepto de impuesto a la renta, unos 51% más que el 2013; así mismo en concepto de Impuesto al Valor Agregado (IVA) hemos realizado la suma de Gs.379.712.947; todo esto como parte de nuestro compromiso con el fisco, y siendo el 100% de nuestras operaciones realizadas con clientes formalizados.

- Nuestra obligación con el BID se halla al día, siendo el saldo de la misma Gs.1.088.268.115, compuesto por dos contratos; el convenio SP/SF 99-07 PR y el complemento del mismo: convenio SP/SF 93-38 PR.

## 3- RESPONSABILIDAD SOCIAL

- Hemos realizado dos talleres de ventas para nuestros clientes, los mismos contaron con asistencia de unas 30 personas clientes de la Fundación Industrial, y recibimos respuesta de ellos, como: nadie nunca se ha preocupado por mí. El taller me fue muy útil, por favor repítanlo. Nunca dejen de apoyarnos. Todo esto nos motiva a seguir en la senda de apoyarlos a que mejoren sus gestiones de negocios de tal forma a que puedan salir adelante con sus trabajos.

- Además hemos donado la suma de Gs.5.000.000 en implementos para el equipamiento del Colegio Técnico de Villeta, los mismos consistieron en diferentes herramientas de uso técnico, de tal forma a que los alumnos adquieran conocimiento teórico y práctico en el área de química industrial.

- También hemos continuado la capacitación de nuestros funcionarios, los mismos han participado en un taller de trabajo en equipo en la Granja Oñondivemi.

## 4- VARIOS

- Nuestra mano de obra está constituida por un grupo humano de primer nivel, nos han dado la posibilidad de mostrar que tenemos mucho más para dar a la sociedad, en un ambiente de dura competencia, además de la misma situación económica que nos envuelve, y más considerando los problemas que vienen atravesando nuestro vecinos Argentina y Brasil, siendo éstas economías consumidoras de nuestros productos.

Mas el nuevo desafío nos compromete con nuestros clientes en seguir mejorando nuestro trabajo, de tal forma a poder llevar adelante un 2015 con todo y sus altibajos.

Quiero mencionar un agradecimiento especial a nuestros oficiales de créditos: Aldo López, Aurelio Marmolejo, Mirtha Bazzano, Derlis Alonso, Esteban Bogado; Francisco Rolon, Juan Lezcano, a la Supervisora de Crédito Modesta Diaz; así mismo a los funcionarios Administrativos: Cynthia Cardozo, Nathalia Fichonczuch, Ilva Vazquez, Patricia Acosta, Carlos Pavon, Mauro Dominguez y Adriana Alvarez y así mismo al Gerente General Christhyan Trinidad

Agradezco especialmente a mis pares Directivos: Ing.Carlos Rivas, Sr. Gustavo Diaz, Lic. Carina Daher, Don Pablo Mauger, Ing. Cesar Ayala, Ing. Enrique Vidal, Sr. Osvaldo Achon, y Ing.Ind. Eduardo Felippo por el apoyo de siempre, juntos hemos logrado todo esto que hoy día se constituye en un puntal de nuestro sueño.

**Arq. Luis Tavella**  
Presidente



**Ing. Carlos Rivas**  
Director



**Christhyan Trinidad**  
Gerente General





**C.P. Cynthia Cardozo**  
Gerente Administrativo  
y Financiero



**C.P. Patricia Acosta**  
Auxiliar Contable



**Econ. Zoraida Fariña**  
Analista de Créditos



**Carlos Pavón**  
Dpto. de Cobranzas



**Lic. Rolando Recalde**  
Supervisor de Creditos



**C.P. Daniel Molinas**  
Oficial de Creditos



**Derlis Alonso**  
Oficial de Creditos



**Aldo López**  
Oficial de Creditos



**Econ. Mirtha Bazzano**  
Oficial de Creditos



**Aurelio Marmolejo**  
Oficial de Creditos



**Esc. Natalia Fichonczuch**  
Encargada de Sucursal  
San Lorenzo



**Mauro Dominguez**  
Gestor



## Damas UIP

Las Damas de la UIP, enfocadas a los principios de la misión, visión y valores de la Institución hemos realizado desde el mes de enero a diciembre del 2014, un plan de actividades encaras bajo el criterio de la difusión de algunos ejes de la RSE, que se detallan a continuación:

- *Erradicación Trabajo del Infantil*
- *Equidad de Género*
- *Inclusión*
- *Valores Familiares, Educación.*

## Trabajos realizados

Convocatoria a Señoras Integrantes de la Junta Ejecutiva y empresa- rias desarrollándose en el mes de marzo la reunión y difusión de buenas prácticas sobre la RSE.

Propiciamos una ponencia, en el mes de mayo con la Representante del Ministerio de Trabajo, Abogada Verónica López Coordinadora de Conaeti, con Mujeres Empresarias para brindar información y sensibilización a otros sectores referente al TRABAJO INFANTIL, eje principal de las Damas UIP.

En el marco conmemorativo, Día Mundial Contra el Trabajo Infantil, celebrado el 12 de junio, realizamos las actividades reafirmando primero, el compromiso de la institución de luchar contra la problemática, mediante un pronunciamiento oficial de la UIP y luego el Lanzamiento del Segundo Concurso de Dibujo, "NO AL TRABAJO INFANTIL".

Siguiendo con el compromiso de la sensibilización sobre el trabajo infantil, en el mes de julio se realizaron tres jornadas de Dibujo y Pintura Infantil, en la Expo de Mariano Roque Alonso, tratando a través de los niños llegar a otros actores.

Culminamos la mencionada actividad de la Expo con una Charla dirigida por la Ministra de Educación Marta Lafuente sobre el tema: "Valores Familiares en la Educación y su implicancia en la Responsabilidad Social".



Charla dirigida por la Ministra de Educación Marta Lafuente sobre el tema: "Valores Familiares en la Educación y su implicancia en la Responsabilidad Social"

El Segundo Concurso de Dibujo Infantil, culminó en el mes de setiembre, propiciando la realización de las actividades de sensibilización en varias Empresas, que se sumaron al proyecto.



Exposición de Dibujos. 2º Concurso de Dibujo "No al Trabajo Infantil"



Acto de Premiación. Ganadores 2º Concurso de Dibujo "No al Trabajo Infantil"



Dibujo ganador del 2° Concurso de Dibujo "No al Trabajo Infantil"

Dimos apertura en el mismo mes el Delineamiento del Eje de RSE enfocado a personas con discapacidad con la Fundación SARAki, desarrollando luego un Taller "Empresas Inclusivas" con representantes de empresas de diferentes sectores asociados a la UIP.

**Las reuniones de Trabajo en el mes de octubre, fueron propicias para desarrollar dentro de la institución:**

La campaña de ComvoMujer, financiada y llevada adelante por la GIZ, enfocada al impacto económico que causa la violencia intrafamiliar en las empresas.

Concretamos en el mes de noviembre las acciones a realizarse con la Fundación SARAki, sobre el tema inclusión laboral para el año 2015.



Desarrollo del Taller "Empresas Inclusivas" en conjunto con la Fundación Saraki

Destacamos en el mes de diciembre, la Reunión de Trabajo con el representante de la OIT, del sector empresarial especialista Señor Andrés Yuren, quien dejó su conformidad con el trabajo que las Damas de la UIP vienen realizando con el tema ETI y apoyando las futuras actividades con el desafío del tema Inclusión Laboral de personas con discapacidad.



Reunión con representante de la OIT, Andrés Yurén.

Las Damas de la Unión Industrial en el año 2014 participaron activamente en todas las Representaciones que le fueron otorgadas por la Junta Ejecutiva con total desarrollo de las funciones que les fueron encomendadas en las Comisiones.



**Sra. Cristina de Felippo**  
Presidenta





## UIP JOVEN

Continuando con la tarea iniciada en el 2013, la UIP Joven como unidad logró desafiar con éxito grandes objetivos, desarrollando actividades y acciones que se enfocaron en fortalecer el equipo, hacerlo crecer, posicionarlo e inspirar a otros jóvenes creando importantes redes de negocios y por sobre todo dejar su impronta traspasando fronteras y superando barreras.

La UIP Joven, ha ganado su espacio de protagonismo a lo largo del año 2014, asumiendo nuevos roles y responsabilidades que con el trabajo conjunto de la comisión directiva y otros miembros que colaboraron incansablemente en la realización de las actividades fueron noticias destacadas en los medios de comunicación y generaron impacto sobre la participación de los jóvenes dentro de la nueva generación de industrias que busca darle al país un impulso y una nueva imagen, donde las empresas se diferencien por la calidad, la innovación y la responsabilidad social como pilares de crecimiento y desarrollo haciéndolas cada día más competitivas.-

Tras la Asamblea General realizada en el mes de marzo la comisión directiva quedó conformada de la siguiente manera:

### **Coordinadora Por la Junta Ejecutiva:**

Chiara Capdevila - Capdeplast

**Presidente:** Javier Viveros - INPACO S.A.

**Vicepresidente:** María José E. Lucero - NEVADO S.A.

**Secretario:** Nadya Chávez. - ECOGROUP S.A.

### **Miembros Titulares:**

Marco Riquelme - INDEL S.A.

Andrés Resquín - Grupo 8R S.A.

### **Colaboradores:**

- Karina Correa - Florisk
- Juan Andrés Fernández - Dutriec S.A.
- Debora Samudio - La casa de los cabos S.R.L.
- Marcos Tabakman - Innglass
- Luis Vera - Metalúrgica Vera
- Martín Cabral- Cabral Comunicación Visual S.R.L.
- Luis A. Luthold - Levaduras Paraguayas S.A.
- María José Cuevas - Fotografía MJC

### **Algunas actividades realizadas durante este periodo fueron:**

- Desayunos de Trabajo con líderes de opinión y referentes del ámbito económico/político
- Apoyo a Campañas de concienciación sobre el impacto de la Responsabilidad Social Empresarial
- Participación en Ferias y Congresos Nacionales e Internacionales.
- Realización del III Encuentro de Jóvenes Empresarios e Industriales del Paraguay dentro del marco de la expoferia de Mariano Roque Alonso.
- Desarrollo del Programa "Conociendo Nuestras Industrias": visitas a empresas que han demostrado que el trabajo honesto y el esfuerzo puede cambiar la vida de las personas, contribuir con el mejoramiento de la economía y la calidad de vida de la sociedad, esto se pudo observar en Marseg S.R.L., empresa maquiladora de calzados, también se visitó Ecoleather y Vidriocar donde la tecnología y la innovación son los componentes principales de la calidad y competitividad de sus productos.-
- Firma del Convenio Marco de cooperación con The JOHN MAXWELL Team para la realización de foros, cursos y capacitaciones de interés para los miembros.-



Firma del Convenio Marco de cooperación con The JOHN MAXWELL Team

- Actividades de motivación y bienvenida a nuevos socios: Este año el escenario elegido fue Tobati, con una eco aventura para compartir con los nuevos miembros esta actividad honrando la naturaleza y aprendiendo que la cooperación y el compañerismo son valores que deben ser cultivados en las empresas pues el éxito es el fruto del esfuerzo conjunto de todo el equipo.-

- Realización del VII Foro de Emprendedores Industriales del Paraguay: en el mes de noviembre se llevo a cabo este foro con una participación de más de 200 jóvenes y el patrocinio de numerosas marcas de prestigio; captando el interés de los jóvenes con experiencias motivadoras de exitosos empresarios y aprendiendo sobre el liderazgo como pieza clave del éxito de las empresas a través de las charlas dictadas por disertantes internaciones pertenecientes al The JOHN MAXWELL Team.

Estas fueron algunas de las exitosas actividades que hemos sido capaces de realizar este año y que nos alientan a seguir adelante y desafiar nuestros límites.-



**Javier Viveros**  
Presidente



## Comisión Interinstitucional de materia prima e insumo

Las importaciones de materias primas e insumos realizadas por las industrias, a través del Decreto N°. 11.771/2000 y Decreto N°. 1.014/2013, con vencimiento 31 de diciembre 2014, en aplicación del presente régimen de incentivo fiscal en las importaciones de extra-zona, de materias primas e insumos, fueron utilizados por las industrias con gran dinamismo, practicidad, y aplicado en forma electrónica por medio de la VUE.

La habilitación de la plataforma informática VUE, dio una gran dinámica y rapidez, agilizando y facilitando los trámites para la obtención de los certificados de materias primas e insumos, todo en beneficio de las industrias.

El Decreto N°. 11.771/2000 y el Decreto N°. 1.014/2013, con vigencia hasta el 31 de diciembre año 2014, en su Artículo 2° proroga hasta el 30 de junio del año 2014, el plazo establecido en el Artículo 2° del Decreto N°. 5.813/2010, para la presentación al equipo económico nacional del informe sobre la revisión integral del régimen actual de materias primas e insumos, así como la elaboración de conclusiones y recomendaciones orientadas a potenciar la aplicación del citado instrumento legal en beneficio de la industria nacional.

Las industrias beneficiarias del régimen, a modo de ejemplo, citamos: industrias agroquímicas, industrias farmacéuticas, industrias de confecciones, industrias colchoneras, fábricas de pinturas, industrias cartoneras, industrias de cd y dvd, industrias cigarrilleras, industrias aceiteras, industrias metalúrgicas, industrias de procesamiento de tabaco y filtros para cigarrillos, fábricas de transformadores, manufacturas azucareras, industrias plásticas en general, fábrica de jugos, industrias de productos veterinarios, industrias alimenticias, industrias de gaseosas, cervezas, industrias de amoblamiento para cocinas y oficinas, jaboneras, ventiladores de pie y mesa, fábrica de edredones, mantas, sábanas y frazadas, de esencias y fragancias uso industrial, fábricas de barcasas, fertilizantes, marcos y ventanas de aluminio y plásticos, ensambladoras de motos, remolcadores, etc.

A partir del mes de diciembre 2014, las diferentes industrias empezaron a elaborar y presentar sus respectivos programas de producción de importación de materias primas e insumos, con los requerimientos necesarios para el año 2015, a través del sistema informático de la VUE.

Para verificar el correcto uso y destino, de las materias primas e insumos importadas por este régimen especial de incentivos para las industrias, la comisión técnica interinsti-

tucional conformada por la UIP (sector privado), conjuntamente con el sector público: MIC, MAG, SENAIVE, SENACSA, MH, DNA, realizan permanentes visitas a las diferentes firmas beneficiarias existentes dentro del territorio nacional, de manera tal, de llevar un control adecuado sobre los productos importados beneficiados con la liberación de los tributos aduaneros y su destino final, en la transformación que le confiera una nueva individualidad o un producto diferente.

El valor total CIF de las importaciones de materias primas e insumos, realizadas por las diferentes industrias, a través del Decreto N°. 1.014/2013, en el año 2014, fue de: valor CIF 296.013.137,40 dólares americanos, con un total de 4.699 certificados expedidos aproximadamente, programas de producción aprobados 422, y 1.220 informes bimestrales y se han beneficiados alrededor de 214 firmas industriales. El sacrificio fiscal año 2014 asciende a 30.211.415,10 dólares americanos.

El Decreto de materia prima e insumos venció el 31 de diciembre año 2014, para la ampliación de la mencionada norma, la comisión de materias primas e insumos, a través del Ministerio de Industria y Comercio, solicitó la proroga del Decreto al Poder Ejecutivo, de manera que las industrias se sigan beneficiando con la exoneración del arancel aduanero de extra-zona en sus importaciones.

La comisión de materias primas e insumos de la Unión Industrial Paraguaya esta representada por: Ing. Eduardo Felippo (titular), Arq. Luis Tavella (suplente) y el sr. Rolando José Cardozo Torres (suplente-gerente operativo)

Atentamente.



**Ing. Ind. Eduardo Felippo**  
Miembro Titular UIP

## Comisión de Comunicación y Prensa

### Comunicación institucional a través de los medios de comunicación

En el 2014 la Unión Industrial Paraguaya obtuvo una buena repercusión en cuanto a sus actividades desarrolladas a lo largo del año. Las oportunidades académicas de la Universidad Paraguayo Alemana, las actividades gremiales, temas propios de la UIP, capacitaciones del Centro Paraguayo de Productividad y Calidad, actividades empresariales, reuniones claves con personalidades del exterior, emprendimientos de las Damas y UIP Joven y actividades de RSE fueron algunos de los temas que mayormente difundidos en medios impresos, canales de televisión, radios AM y FM, medios digitales nacional y extranjero y redes sociales.

Este departamento ha registrado cerca de 1200 publicaciones asociadas a la Unión Industrial Paraguaya. Se destacaron los siguientes eventos:

### Inauguración de la Universidad Paraguayo Alemana

La inauguración de la primera Universidad Paraguayo Alemana de Ciencias Aplicadas, fue uno de los acontecimientos más importantes en la vida institucional de la UIP. La presencia de autoridades nacionales y alemanas durante los días previos y posteriores a la apertura oficial fue ampliamente destacada tanto en información como en dedicatorias de editoriales en medios impresos, que felicitaban la iniciativa como un avance en materia de educación.



La inauguración de la Universidad Paraguayo Alemana de Ciencias Aplicadas contó con la presencia de autoridades nacionales e internacionales.

### XX Encuentro Anual de la Fundación Círculo de Montevideo

Evento inédito en Paraguay que reunió a personalidades del mundo empresarial tales como Carlos Slim, Julio María Sanguinetti, Fernando Enrique Cardoso, entre otros y fuera coordinado por la Unión Industrial Paraguaya. La reunión fue masivamente promocionada a través de los canales internos de comunicación de la UIP así como los diferentes medios de comunicación a nivel nacional y extranjero. La receptividad de esto se vio reflejada en la gran cantidad de publicaciones periodísticas, notas editoriales y destacados de la prensa.



Grabación del Programa "El Péndulo", emitido por Unicanal y conducido por el periodista Carlos Peralta, con presencia de los miembros de la Fundación de Círculo de Montevideo

### Pabellón Industrial – Expo 2014

Algunas de las actividades que tuvieron amplia repercusión durante la Expoferia de Mariano Roque Alonso en su edición XXXIII y desarrolladas dentro del Pabellón Industrial involucró importantes actividades entre las cuales fueron: las tres jornadas del Concurso de Dibujo "No al trabajo infantil" encarado por las Damas de la UIP y la Unidad de Responsabilidad Social Empresarial. La actividad convocó a 200 niños que fueron sensibilizados en cuanto a los enormes perjuicios que ocasiona el trabajo infantil para luego plasmar su sentir en dibujos. El concurso fue destacado por los distintos medios de comunicación resaltando el enfoque del concurso sobre un tema tan sensible como lo es el trabajo infantil en Paraguay.

Otro evento de gran trascendencia fue la creación del URUPABOL EMPRESARIAL cuyas bases fueron firmadas ante representantes de los países involucrados. Autoridades y medios de comunicación presenciaron este hecho que generó gran interés en diversos ámbitos tanto nacional como internacional.



Foto oficial del Urupabol Empresarial, publicada en medios nacionales como internacionales.

## Semana de la Industria

En el marco de la Semana de la Industria se destacaron visitas a pequeñas, medianas y grandes industrias, que fueron acompañadas por diferentes medios de comunicación; los eventos fueron fuertemente promocionados en los diferentes espacios de televisión en horario central, y dando destaques en la prensa escrita llegando a ser algunas de las visitas tapas de diarios.

La presentación por parte del equipo económico del poder ejecutivo sobre la emisión de bonos soberanos tuvo gran repercusión en la prensa nacional por tratarse de un tema que afecta a la economía paraguaya con participación del público en general de manera gratuita. Las actividades tuvieron cierre con la ya tradicional cena del día de la industria con la presencia de autoridades, empresarios e invitados especiales. Este evento tuvo un importante destaque en los diferentes medios televisivos, radiales, escritos y portales web.



Entrevista al Presidente de la UIP, Ing. Eduardo Felippo durante la cena por la Semana de la Industria.

Actividades como Feria Paraguaya del Empleo, FINPYME Export Plus, NETWORKING, CRECEMIPE, conferencias internacionales de especialistas en RSE, la visita y presentación de la Dra. Julia Rózsa y su libro sobre método de Aprendizaje y las acreditaciones de las carreras de la UPA por parte del gobierno de Alemania tuvieron buena recepción en la ciudadanía gracias al apoyo de los medios de prensa.

El Foro de Emprendedores Industriales del Paraguay, organizado por la UIP Joven tuvo un éxito rotundo que fue demostrado en las diferentes publicaciones de promoción y presencia de los representantes del gremio en prestigiosos programas y destaque en medios impresos, digitales, radiales y televisivos.



El FEIP contó con la presencia de importantes disertantes nacionales e internacionales. (Entrevista al titular de la UIP Joven Javier Viveros)

## Otros canales de comunicación

### Boletines Digitales

Continuando con las publicaciones de los Boletines de Noticias, periódicamente los socios de la UIP recibieron el resumen de actividades de la Institución. Realizando pequeños cambios en el diseño, los boletines se convirtieron en un medio muy importante para fortalecer el sitio web [www.uip.org.py](http://www.uip.org.py).

### Redes sociales

**WhatsApp:** se creó el grupo denominado UIP PRENSA, que está compartido con periodistas de los diversos medios de comunicación, de prensa escrita, digital, radial y televisiva, donde la comunicación es más rápida entre ambas partes.

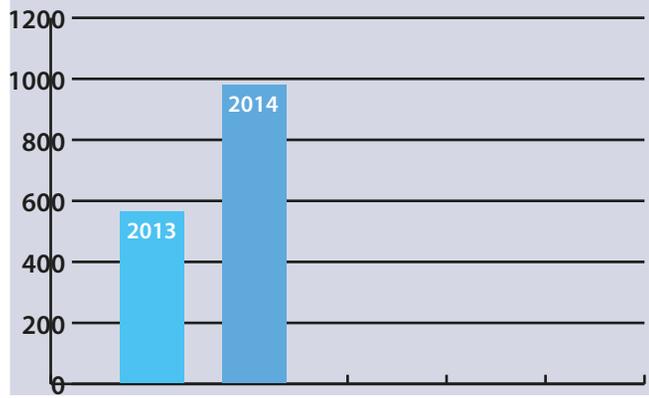
Para la difusión de las diversas actividades se cuenta con una importante base de datos de correos electrónicos y números de móviles de comunicadores tanto de capital como ciudades del interior.

### Facebook



■ Cierre 2013: 3009  
 ■ Cierre 2014: 4478  
**AUMENTO 84 %**

### Twitter



■ Cierre 2013: 590  
 ■ Cierre 2014: 1000  
**AUMENTO: 69 %**

### Facebook UIP Joven



■ Cierre de 2013: 5184  
 ■ Cierre de 2014: 6171  
**AUMENTO: 19 %**



**Arq. Luis Tavella**  
 Coordinador General





## CONACYT

El Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología toma sus bases legales de la Ley N° 2079/2003 que amplía y modifica la Ley N° 1028/1998, en la que se encuentra su misión institucional, a la vez de crear los Sistemas Nacionales: de Ciencia, Tecnología e Innovación (SNCTI) y el de Calidad (SNC). Estos sistemas se conforman por el conjunto de organismos, instituciones nacionales públicas y privadas, personas físicas y jurídicas dedicadas o relacionadas a las actividades científicas, tecnológicas, de innovación y calidad.

Entre los años 2007 y 2013, el CONACYT marcó otro hito nacional en relación al fortalecimiento del Sistema de Investigación e Innovación ejecutando el Primer Programa de Apoyo a la Ciencia, Tecnología e Innovación en Paraguay (PROCIT), para lo que se contó con recursos que alcanzaron USD 7.300.000, que fueran proporcionados por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Entre los logros más resaltantes del año 2014 se encuentran la formación de capital humano de alta calificación, el programa de vinculación científicos y tecnólogos, la entrega de premios al periodismo científico, el pre-congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología, Innovación y Educación, el PRONII, el programa PROCIENCIA, entre otros que se amplían a continuación.

### Formación de RRHH de alta calificación

La estrategia se realizó a través del cofinanciamiento de programas nacionales de maestría y doctorado académicos.

Entre 2013 y 2014 han finalizado los 11 proyectos fortalecidos por el CONACYT, destinando recursos a:

- la mejora de la currícula, incorporación de profesores doctores con especialización a nivel internacional,
- mejora de infraestructura de laboratorios, bibliotecas
- otros recursos necesarios para formar egresados con un perfil académico-científico

#### Programa de Vinculación de Científicos y Tecnólogos

Se otorga la ayuda para la realización de pasantías de investigación en el extranjero a 15 científicos que presentaron sus solicitudes. El período de ejecución se prevé para 2015.

Inversión prevista para 2015: G. 700.000.000

### IV Premio Nacional de Periodismo Científico

La temática del concurso giró en torno a la "Innovación para la preservación de los recursos hídricos del Paraguay". Se realizó la entrega de premios a 6 ganadores en abril de 2014:

- 3 en la categoría de fotografía, y
- 3 en la categoría de escritura juvenil,

### V Premio Nacional de Periodismo Científico 2015

Para este concurso la temática desarrollada fue "Ciencia, Innovación y Sociedad". Nueve fueron los ganadores premiados en octubre de 2014 y distribuidos en estas categorías:

- 3 en la Categoría Escrita Juvenil,
- 3 en la Categoría Escrita Profesional, y
- 3 ganadores en la Categoría Fotografía

Pre-Congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología, Innovación y Educación. Los días 7 y 8 de noviembre de 2014 se llevó a cabo el Pre-congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología, Innovación y Educación. El evento fue realizado por el CONACYT, MEC, ITAIPÚ y la OEI. Al mismo asistieron panelistas de distintos países tales como España, Brasil, Uruguay, Argentina y Paraguay.

### PRONII

Se tuvo una participación masiva de 470 solicitudes, cuyo proceso evaluativo, con la participación de expertos internacionales del Sistema Nacional de Investigadores del Uruguay, finalizó en abril de 2014 y de los que han categorizado 347 investigadores. El otorgamiento del incentivo económico a estos investigadores, para el período 2014-2015, involucra la suma de guaraníes 17.550.000.000, que son financiados con los fondos provenientes del FONACIDE, específicamente del Fondo para Excelencia de la Educación e Investigación.

### Programa PROCIENCIA

Se han presentado 472 proyectos de investigación, repartidos en 4 modalidades:

- 107 proyectos de investigación asociativos;
- 193 proyectos de investigación institucionales;

- 70 proyectos de investigación en la línea de Ciencia, Tecnología y Sociedad;
- 102 proyectos de iniciación de investigadores.

**En esta nueva cartera de 472 proyectos, actualmente se comunicó un primer lote de 141 proyectos adjudicados.**

Proyecto para el Desarrollo Tecnológico, Innovación y Evaluación de la Conformidad (DeTIEC). El Proyecto DeTIEC funciona en el marco del Convenio FOCEM COF N° 04/10, el CONACYT, y tiene por objetivo general "Mejorar la competitividad de los productos y servicios del Paraguay, superando los obstáculos técnicos al comercio regional y asegurando la satisfacción de requerimientos cambiantes de los mercados a través de la calidad y la innovación". Siendo el total de los recursos a ser aplicados por el proyecto: 6,4 millones de USD en 5 años.

### El Organismo Nacional de Acreditación (ONA)

El ONA funciona como parte del CONACYT, e integra el Sistema Nacional de Calidad como la institución responsable de dirigir y administrar el Sistema Nacional de Acreditación y otorgar la acreditación a nivel nacional a los Organismos de Evaluación de la Conformidad – OECs, que son los laboratorios de ensayo y calibración; organismos de inspección, organismos de certificación de productos, de gestión de calidad o gestión ambiental y para la certificación de personas, pudiendo ampliar los programas de acreditación dependiendo de los requerimientos de los OEC'S a nivel nacional. Este organismo ha logrado los siguientes resultados en 2014:

- Los expertos técnicos del ONA participaron en distintos cursos de capacitación en Normas de Acreditación desde el inicio del proyecto acumulando a la fecha la entrega de 80 certificados de capacitación.
- En fecha 12/06/2014 fue realizado el Seminario Internacional sobre Evaluación de la Conformidad en el marco de la Semana internacional de la Acreditación.
- El establecimiento de un nuevo esquema de acreditación sobre la Inspección Técnica Vehicular (ITV), en la cual ya se cuenta con un Organismo de Inspección (OI) acreditado y 4 registrados, además de estar abocados a la preparación de dos nuevos programas de acreditación, que son en las áreas de Certificación de Personas (ISO/IEC 17024) y en materia de Proveedores de Ensayos de Aptitud (ISO/IEC 17043).



Inauguración del Pre-congreso de Ciencia, Tecnología, Educación e Innovación realizado el 7 y 8 de noviembre de 2014. Organizado por el MEC, CONACYT, ITAIPÚ, PTI y OEI.



Entrega de Premios de la XI Edición del Premio Juvenil de Ciencias Pierre et Marie Curie y Lanzamiento de la XII Edición del mismo premio.



Inauguración de las dependencias de la Incubadora de Empresas (INCUNI) de la Universidad Nacional de Itapúa, 29 de diciembre de 2014.





Conferencia del Día Internacional de la Normalización



Conferencia del Día Internacional de la Normalización



**Ing. Félix Kemper**  
Representante Suplente



**Ing. Guillermo Stanley**  
Representante Titular



## VOUGA ABOGADOS

### TRABAJOS REALIZADOS PARA LA UNIÓN INDUSTRIAL PARAGUAYA

(PERIODO ENERO-DICIEMBRE 2014)

Vouga Abogados ha prestado asistencia jurídica permanente durante todo el año 2014 a la Unión Industrial Paraguaya, Fundación Industrial, y a asociados directos de la UIP en todas las áreas de práctica del Estudio relacionadas a la industria, comercio y servicios.

Se han atendido consultas de diversa índole y prestado servicios jurídicos mediante la participación en numerosas reuniones de trabajo, charlas, audiencias públicas, habiendo asimismo asesorado a la entidad y sus asociados sobre diferentes proyectos de leyes y normativas de distintos rangos, en las siguientes áreas de práctica:

#### **Derecho del Trabajo y Seguridad Social, Seguridad Industrial e Higiene Laboral**

Durante el año 2014 hemos dictaminado y elaborado documentos sobre: conceptos que corresponden en caso de abandono de trabajo; continuidad de contrato de trabajo, profesionales contratados bajo régimen de prestación de servicios; licencias por paternidad y otros, liquidación de salarios; despido de personal; intimaciones de reintegración, ausencias en el trabajo; usufructo de vacaciones; pago de aguinaldos, liquidación de haberes por renuncia y despidos con causa y sin causa; vigencia del Reglamento Interno de Trabajo (RIT) de la UIP; modalidades de contratación, doble empleo y otros. Elaboración de contratos individuales de trabajo y dictámenes legales sobre naturaleza de este tipo de contratos; preparación de telegramas colacionados, redacción de contratos de pasantías, y otros documentos varios.

#### **Derecho Civil /Societario**

En el ámbito del Derecho Civil y del Derecho Societario, Vouga Abogados ha revisado y modificado proyectos de convenios interinstitucionales a ser suscritos: con el Consorcio MGI que aglutina a varias empresas del sector privado y que tiene por finalidad atraer a inversionistas extranjeros en diversas áreas; con el Ministerio de Industria y Comercio (MFPTI-PY-MIC) en referencia a la cooperación interinstitucional para emprendimientos de jóvenes, ideas de negocios con componentes tecnológicos; con empresas y gremios asociados a la UIP en el marco del Proyecto "Semáforo de Eliminación de la Pobreza"

desarrollado por la Fundación Paraguaya; con la Cooperativa Capiata Ltda. para realización de capacitaciones al personal y directivos por parte de CEPPROCAL en diferentes áreas de negocios; contratos con PIVOT y la Municipalidad de Ñemby para la organización de una Feria de Empleo; con PETROBRAS GAS con motivo de la realización de un evento en el Centro de Convenciones de la CONMEBOL; con el Casino de Asunción para uso de estacionamiento en ocasión de la cena de la industria; Se han elaborado así mismo proyectos de: contratos de consultorías; adendas de contratos de consultoría; contratos de prestación de servicios con profesionales a ser contratados por UIP; contratos de arrendamiento entre UIP y UPA, comunicaciones de terminación de contratos a distribuidor de courrier y se han observado además las consecuencias jurídicas en todos los casos. Se ha dictaminado sobre diferentes temas relacionados a órganos de representación, estatutos sociales; potenciales conflictos de intereses en representaciones, y otros temas varios.

#### **Derecho Tributario**

A pedido de la UIP y sus asociados se ha dictaminado sobre aspectos e impacto impositivo de contratos de arrendamiento, tasa de IVA aplicable al arrendamiento de espacios dentro de inmuebles y otros. Igualmente se dictaminó sobre el alcance e impacto del proyecto de Ley que modifica la Ley 125/91 en lo que hace a infracciones fiscales; sobre auditorías impositivas, y sobre exoneraciones del IVA aplicables a entidades sin fines de lucro.

#### **Derecho Administrativo**

Han sido realizados diversos trabajos solicitados por los gremios asociados, así como también por la UIP en las cuestiones que se relacionan con cada tipo de actividad y los organismos estatales reguladores.

En tal sentido, Vouga Abogados ha realizado seguimiento y presentado propuestas para los siguientes proyectos de leyes y normativas inferiores:

Entre ellos, se pueden citar:

1. El acompañamiento solicitado por la UIP a los directivos de la Cámara Paraguaya del Agua (CAPA) en las reuniones convocadas por el Ente Regulador de Servicios Sanitarios (ERSSAN) para la adecuación de los prestadores del servicio de agua potable al marco vigente de la Ley 1614/00;



2. Las reuniones mantenidas con los miembros de la Cámara Paraguaya de la Industria Plástica para el análisis del Proyecto de Ley presentado en la Cámara de Senadores que "Regula el uso de bolsas de polietileno no degradable y/o biodegradable";

3. Presencia en reuniones de presentación del borrador de decreto reglamentario de la Ley N° 5102 "De promoción de la inversión en infraestructura pública y ampliación y mejoramiento de los bienes y servicios a cargo del Estado" y posterior participación en la elaboración de nota dirigida por la UIP a la Autoridad de Aplicación respecto al contenido del mismo a fin de incluir sugerencias tendientes a la agilización de los procedimientos de la Ley;

4. Acompañamiento a los directivos de la UIP en las reuniones mantenidas en las Comisiones asesoras de la Cámara de Diputados respecto a la modificación de la Ley de Ensamblaje;

5. Participación de reuniones de presentación ante las nuevas autoridades del SINAFOCAL y la Dirección General de Empleo del recientemente creado Ministerio del Empleo, Trabajo y Seguridad Social para discutir enfoques de la Ley N° 4.951/13 de "Inserción al Empleo Juvenil" a los efectos de su inclusión en la reglamentación de la citada Ley;

6. Seguimiento a los trabajos desarrollados en el marco del Decreto N° 1490/2014 para la reglamentación de la Ley N° 4956/13 de Defensa de la Competencia y la visita de una misión técnica de la UNCTAD para la difusión de dicha Ley entre empresarios de la FEPRINCO;

7. Análisis, estudio comparativo y seguimiento del Proyecto de Ley presentado por el Poder Ejecutivo ante la Cámara de Diputados titulado "Garantía para las Inversiones y fomento a la generación de empleo y el desarrollo económico y social";

8. Participación de reuniones inter gremiales para debatir sobre el formato y pertinencia de un nuevo marco jurídico aplicable al sector Transporte y,

9. Concomitantemente al cambio de autoridades en el Instituto de Previsión Social y la realización del Primer Seminario Internacional de Seguridad Social organizado por la OIT, se han iniciado estudios para la revisión de la Carta Orgánica del IPS a fin de elaborar propuestas que proporcione una base para el debate con los demás sectores involucrados.

## Derecho Procesal

Han sido presentados escritos en expedientes judiciales, solicitado certificado de convocatorias de acreedores, certificados de inhibiciones, certificado de vigencia de sociedades, certificado de no quiebra y se han solicitado y contestado oficios remitidos por juzgados ordinarios sobre embargos de salarios.

Se ha intervenido en representación de la UIP en el juicio DIEGO de JESUS GIMÉNEZ contra UIP y llevado adelante todos los trámites necesarios del proceso.

## Derecho Medioambiental

Vouga Abogados a través de profesionales de su staff ha acompañado a la participación de los directivos de la UIP en el dinámico sector medio ambiental, sea en el ámbito de la Secretaría del Ambiente en su carácter de autoridad de aplicación, en el Consejo Nacional del Ambiente (CONAM) y la Comisión Nacional de Defensa de los Recursos Naturales del Congreso Nacional.

En dicho carácter, se acompañaron las diversas reuniones realizadas en el ámbito del CONAM que llevó a la redacción final del anteproyecto de decreto reglamentario de la Ley N° 3956/2009 de "Gestión Integral de Residuos Sólidos" a consideración del Poder Ejecutivo, además del tratamiento inicial del anteproyecto de Ley de Ordenamiento Territorial que se encuentra pendiente de la división de competencias entre la SEAM y la STP, así como la asistencia a la presentación del Proyecto SAICM sobre "gestión racional de Sustancias Químicas" llevado adelante por la SEAM con la cooperación del PNUD.

Un apartado especial en este año 2014 merece el asesoramiento legal integral brindado a la UNIÓN INDUSTRIAL PARAGUAYA como socio fundador de la Universidad Paraguaya Alemana (UPA) en las diversas áreas del derecho (laboral, societario, administrativo, marcario y otros).

La asesoría ha comprendido en general, la elaboración de dictámenes jurídicos acerca de la interpretación de las leyes, la doctrina y la jurisprudencia; elaboración de contratos, análisis de proyectos de leyes, decretos y reglamentos, así como la asistencia para ejercer el derecho de peticionar a las autoridades administrativas y judiciales.



## Comisión Nacional de Cambio Climático

La membresía de nuestro Gremio en la Comisión Nacional de Cambio Climático - CNCC tiene su origen en el Decreto N° 14.943 del 09 de Octubre del año 2001. Ver Decreto en: <http://www.silvapar.com/uip-cncc/doc1.pdf>

Cumpliendo con los requisitos del Reglamento Interno asistimos regularmente a todos los eventos a los que somos convocados. La importancia de nuestra participación activa está dada por la naturaleza de las funciones asignadas a esa Comisión: .. "la Comisión Nacional de Cambio Climático será un órgano colegiado, de carácter interinstitucional, como instancia deliberativa, consultiva y resolutoria de la Política Nacional sobre Cambio Climático, siendo además una de sus funciones la definición de la Política...". La CNCC tiene también el mandato de participar en la evaluación e implementación de las acciones vinculadas a las obligaciones asumidas por la República del Paraguay dentro del Convenio Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto. Ver marco legal CNCC en:

<http://www.silvapar.com/uip-cncc/doc2.pdf>, y

<http://www.silvapar.com/uip-cncc/doc3.pdf>

### II. Oportunidades para Paraguay

La Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) reconoce que la necesidad de adaptación y de mitigación para encarar los efectos del Cambio Climático Global requiere una respuesta conjunta a nivel internacional, con acciones locales. Se reconoce también que las acciones e iniciativas deben ser definidas e implementadas a nivel nacional o subregional, pues los impactos y las vulnerabilidades son específicos de cada lugar.

El Cambio Climático y la Mitigación y Adaptación a sus efectos, constituye también una Oportunidad para Países como el nuestro, teniendo en cuenta el posible apoyo internacional que se está resolviendo para la financiación de implementación de las Acciones necesarias .

### III. Principales Actividades

1. EXPO 2014 - Sesión especial de la Comisión en el Pabellón Industrial de la Expo en fecha 22 de Julio del año 2014. En la oportunidad se recibieron informes de la Oficina del Cambio Climático, y se habló sobre las Oportunidades que se presentan para Paraguay. También se inició el debate sobre la presentación País para próxima Conferencia de Naciones

Unidas. Ver Problemática Cambio Climático y Oportunidades para el Paraguay

<http://www.silvapar.com/uip-cncc/doc4.pdf>

### 2. Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático – COP 20 en Lima, Perú

2.1. Asistimos a las Reuniones para preparación del Documento Nacional para presentación en la Conferencia Anual de las Naciones COP 20 en Lima, Diciembre 2014.

En el documento Posición Nacional resaltamos el hecho que Paraguay, por la naturaleza de sus actividades productivas, tiene reducidas emisiones de gases de efecto invernadero pero se ve afectado por las emisiones provenientes del exterior. Por consiguiente, se justifica derecho a recibir compensaciones internacionales. Ver: Presentación País:

<http://www.silvapar.com/uip-cncc/doc5.pdf>

2.2. El día 2 de Diciembre viajamos a la ciudad de Lima, Perú como Miembro de la Delegación Nacional ante la COP 20. Asistimos a las deliberaciones que se llevaron a cabo hasta el día del cierre de la Conferencia, en fecha 14 de Diciembre.

Ver Síntesis de Conferencia de Lima sobre Cambio Climático en: <http://www.silvapar.com/uip-cncc/doc6.pdf> ,

Documento Final de Resoluciones de la COP 20 en: <http://www.silvapar.com/uip-cncc/doc7.pdf> ,

y Fondo Verde en:

<http://www.silvapar.com/uip-cncc/doc8.pdf>.

Acciones pendientes: 1. Ratificación de Resolución de Durban con enmiendas al Protocolo de Kyoto,  
2. Definición de Contacto con Fondo Verde;  
3. Definición de creación de Fondo Ambiental Nacional





Conferencia sobre Cambio Climático realizado en Lima - Perú.



**Dr. Rafael María Carlstein**  
Representante UIP



## Comisión Nacional Codex Alimentarius

### REUNIONES NACIONALES

Durante este periodo se llevaron a cabo 22 reuniones ordinarias y extraordinarias.

La presidencia del CONACAP la ejerció la Unión Industrial Paraguaya (UIP), representado por el Ing. Javier Romero hasta julio 2014 y luego fue asumida por el Ing. Fabio da Silva representante de la Municipalidad de Asunción.

### Eventos

- Co-organización con el IICA del Taller de Codex Alimentarius y sus beneficios para el país, con la cooperación del USDA, Codex Brasil y Codex Costa Rica, se logró un alto nivel de participación de autoridades nacionales, autoridades gremiales y técnicos de ambos sectores relacionados a las actividades del Codex así como participación del sector académico. Las principales conclusiones del taller fueron:

1. Fortalecer la estructura Codex en cada Institución integrante del CONACAP. Incluir dentro de los roles y responsabilidades de los funcionarios. Si bien se cuenta con un Marco Legal que incluye a las instituciones con competencia legal, falta integrar en cada una a funcionarios no solo con la competencia, sino también con la debida dedicación en el tema Codex, de modo que la gestión de los mismos sea un proceso continuo.

2. Cumplir con el Reglamento Interno y complementarlo con procedimientos para el buen funcionamiento del Comité Nacional y los sub-comités así como los grupos de trabajo incluyendo además un procedimiento para la elaboración de la posición país. Garantizar la comunicación fluida entre los Sub-Comités Técnicos y el Comité Nacional. Incluir indicadores de medición y un programa de mejora continua.

3. Elaborar y actualizar permanentemente un plan de trabajo en base a los temas de interés para el país, con la inclusión de todos los grupos de interés.

4. Trabajar con el IICA el diseño e implementación de un programa de asesoría técnica y capacitación a los Coordinadores de Sub-Comités y Delegados Nacionales, a fin de identificar, seleccionar y preparar a los más idóneos para representar al país.

5. Constituir un equipo asesor científico en alianza con la Academia y poder proponer expertos locales.

6. Incluir a los Consumidores por medio de la representación de la Secretaría de Defensa al Consumidor.

7. Gestionar la incorporación de temas relacionados al Codex como parte curricular en las carreras con competencia en las distintas Universidades del país.

8. Coordinar y gestionar la realización de la reunión del Comité de Etiquetado de Alimentos (CCFL) en Paraguay. Con el objetivo de dar un gran impacto a las actividades del Códex a nivel nacional, sensibilizando a los tomadores de decisión y dando oportunidad a una mayor participación. A nivel internacional proporciona contactos y oportunidades de trabajar con países de la región y de toda la comunidad internacional.

El resultado del taller fue informado vía nota oficial a todas las altas autoridades de las instituciones integrantes del CONACAP.

Se trató la importancia de la selección de delegados nacionales para participar en las reuniones del CODEX durante este taller, así como en posteriores reuniones, resaltándose la importancia de la correcta selección de los participantes a las reuniones internacionales con el mejor perfil requerido para cada una de ellas, logrando que el reglamento interno sea respetado y que el CONACAP sea quien designe a sus representantes.

- Co-Elaboración con el INAN de un proyecto de modificación del decreto de creación del CONACAP, incluyendo al SENACSA, SENAVE y pasando la Secretaría Ejecutiva de la Comisión al INAN. (se adjunta borrador)

- Durante nuestra Presidencia como sector privado hicimos respetar el cabal cumplimiento del reglamento del CONACAP principalmente en cuanto a la designación de delegados para representar al país. Fueron enviadas notas a las autoridades correspondientes a cada Subcomité dando énfasis en el perfil requerido para la designación de representantes.

**Representante UIP/FEPRINCO: Ing. Javier Romero**  
**Representante FEPRINCO: Ing. Ana Sagalés**



## CEDIAL

El Centro de Cooperación Empresarial y Desarrollo Industrial como lo estipulan sus objetivos y su misión cumplió en el 2014 con la tarea de impulsar, articular, generar y fortalecer emprendimientos productivos e iniciativas empresariales con proyección en el mercado local e internacional. Focalizando su actuación sobre los ejes: Cedral Emprende, Cedral Internacionaliza y Cedral Innova, la institución culminó exitosamente el año.

En el marco de estos modelos de actuación se han desarrollado varios emprendimientos que se nombran a continuación:

### EMPRESARIADO

#### “DESHIDRATADO de Frutas y Hortalizas”

**Beneficiarios:**

Cooperativa Consulcoop Ltda.; 120 Productores Agrícolas

**Localidad:**

Dpto. de Cordillera abarcando la zona de influencia, los distritos de Caacupé, Altos, Atyrá, Piribebuy, Tobati y Arroyos y Esteros

**Aliados:** MIC-REDIEX (Mesa Sectorial de Frutas)



### EMPRESARIADO

#### “Multiplicación Genética y Cría de Cerdos”

**Beneficiarios:**

Alianza Comercial e Industrial Cooperativo - ACICSA  
Cooperativa de Producción Agropecuaria e Industrial Raúl Peña Ltda. Cooperativa de Producción Agropecuaria e Industrial de Naranjal LTDA.

**Localidad:** Santa Rita, Naranjal, Raúl Peña  
Departamento de Alto Paraná

**Colaboradores:** COPRODES SA

### EMPRESARIADO

#### “Frigorífico-Matadero de Cerdos”

**Beneficiarios:** Cooperativa de Producción Agropecuaria e Industrial Raúl Peña Ltda. Cooperativa de Producción Agropecuaria e Industrial de Naranjal Ltda., Cooperativa Pindo Ltda.

**Localidad:** Raúl Peña, San Cristóbal  
Departamento de Alto Paraná

**Colaboradores:** COPRODES SA / GENSA (Argentina)

### EMPRESARIADO

#### “Planta de Enlatados de Carne de Cerdo”

**Beneficiarios:** Unión de Productores de Itapúa SAECA  
Cabaña El Nido SA

**Localidad:** Fram - Itapúa

**Colaboradores:** ----

### EMPRESARIADO

#### “Reforestación Comercial - Eucaliptus”

**Beneficiarios:** Cooperativa de Producción Agropecuaria e Industrial de Naranjal Ltda

**Localidad:** Naranjal – Alto Paraná

**Colaboradores:** COPRODES

## EVENTOS DE PROMOCION COMERCIAL

### Misión Empresarial de Brasil

Del 18 a 20 de Febrero de 2014 se recibió una delegación de más de 150 empresarios de distintos rubros y estados de Brasil. La agenda de trabajo incluyó una audiencia en el Palacio de López con S.E. Horacio Cartes, Presidente de la República de Paraguay; una conferencia en el Sheraton Hotel con la presencia del Ministro de Relaciones Exteriores; Ministro de Industria y Comercio; Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones; Embajador de Brasil en Paraguay; el Presidente de la Confederación Nacional de Industria- CNI; el Presidente de la Unión Industrial Paraguaya. Visitas técnicas a empresas en Asunción, Central y Alto Paraná.

### Rueda de Negocios Santa Rita 2014

El 08 de mayo de 2014 se ha organizado, en alianza con Asociación de Desarrollo Industrial, Comercial y de Servicios de

Santa Rita, una Rueda de Negocios en el marco de la Expo Santa Rita 2014. Para el efecto se ha organizado un bus desde Asunción para empresarios interesados en participar del evento. Las actividades programadas fueron seminarios, reuniones de negocios y visita al predio expositivo.

### Misión Empresarial de Uruguay

Del 27 al 30 de Mayo de 2014 se atendió una misión de 25 empresas uruguayas de distintos rubros, entre los principales inmobiliarios, tecnologías, servicios, medicina ocupacional, equipos de transmisión, maquinarias agrícolas, etc. Se coordinaron reuniones en el Hotel Granados, en la Residencia del Embajador Uruguayo en Paraguay, en empresas y en la feria Expo Santa Rita 2014

- Expo Rueda Internacional 2014

El 22 y 23 de julio, se ha realizado la Rueda internacional de Negocios Expo Rueda 2014 en el marco de la Expo Feria de MRA. Más de 600 empresas, 300 extranjeras de 17 países (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, China, Colombia, España, Nicaragua, Perú, Portugal, Rusia, Taiwán, Reino Unido, Estados Unidos, Uruguay). La agenda fue programada con 3 conferencias, 1 panel, Reuniones de Negocios B2B y Reuniones Consultivas B2B con representantes públicos y privados especializados en temas vinculados en hacer negocios en Paraguay (Aspectos Fiscales y Tributarios; Aspectos Jurídicos; Propiedad Intelectual; Aspectos Ambientales; Reglas de Origen y Maquila; Despachos y Logística Internacional; Condiciones de ingreso de productos; Oferta Laboral; Aspectos Fitosanitarios; Aspectos Sanitarios; Banca Privada; Banca Privada para el Desarrollo; APP / Fideicomiso; Trámites para Exportación; Apertura de Empresas)



Participación en la Expo Rueda Internacional 2014

### Stand Brasil en la Expo Feria de MRA 2014

Durante la Expo Feria de Mariano Roque Alonso con la presencia de 20 empresas del Brasil, se ha coordinado la puesta del stand de exposición y servicios promocionales, contratación integral de recursos humanos, locación, desarrollo de materiales, servicios para los visitantes e invitados especiales.

### Rueda de Negocios Expo Norte 2014

El 05 de setiembre se ha organizado la 1ra Rueda Internacional de Negocios en Concepción, en el marco de la Feria Expo Norte 204 en alianza con la Asociación de Comerciantes e Industriales de Concepción. Se ha organizado el traslado en bus para la participación de empresarios de Asunción y Gran Asunción hacia Concepción. Se han registrado una 76 empresas de Concepción, unas 51 empresas de Asunción / otras ciudades y 5 empresas de Brasil. El programa incluyó una Conferencia "CONCEPCION HUB LOGÍSTICO INTERNACIONAL", un seminario técnico y reuniones de negocios B2B.

### Misión Empresarial de Turquía

El 22 y 23 de setiembre unas 10 empresas turcas, principalmente del rubro electro-electrónico, han sido atendidas en sus intereses comerciales en Paraguay. La misión fue organizada en alianza con la Turkish Electro Technologies. El programa consistió en programación de reuniones en el Hotel Sheraton, visitas comerciales a empresas paraguayas, cocktail de networking.

### Misión Comercial y Exposición FEDEMA 2014

Evento realizado del 9 al 12 de octubre de 2014 con la presencia de 8 empresas Paraguayas y 110 m2 de exposición en el precio ferial, situándose así por tercer año de manera consecutiva como la misión más importante a nivel internacional y con la generación de más de 70 reuniones sectoriales en la ronda de negocios.

### Misión Empresarial de Brasil – FORO BRASIL

Atención a la Misión Comercial de la Confederación Nacional de Industrias-CNI con la presencia de 15 empresas expositoras y 20 empresas visitantes del Estado de Paraná y Brasilia. Se ha coordinado la puesta del stand, almuerzo de bienvenida a las autoridades presentes y visitas empresariales a 4 sectores solicitador por la CNI.





## Misión Empresarial Expo Santacruz - Bolivia

Coordinación en conjunto con la CAINCO y la Fexpocruz para la organización de una misión empresarial paraguaya, participación en la Rueda de Negocios y visita a la feria Expocruz en el mes de setiembre logrando la participación de 8 empresas registradas y viajantes.

## OTRAS ACTIVIDADES

### Lanzamiento Plan Nacional de Logística – MIC-REDIEX/BID

El Plan Nacional de Logística ha sido impulsado por la Red de Inversiones y Exportaciones (REDIEX) y financiada por el Banco Interamericano de Desarrollo en el marco de las operaciones RG-K1011 “Iniciativa de Logística de Cargas y Facilitación del Comercio” y PR-T1100 “Apoyo al Plan Nacional de Logística”. Consultores nacionales lo han elaborado con la asistencia de expertos internacionales.

El plan presenta una visión estratégica en base a un trabajo conjunto entre el Gobierno y los sectores de la producción y de la prestación de servicios de transporte. Describe el marco conceptual de la logística, realiza un diagnóstico del desempeño logístico del Paraguay y propone una cartera de proyectos para mejorar dicho desempeño actual, además se propone un innovador sistema de calidad en el sector.

La presentación contó con la asistencia del Ministro de Industria y Comercio, Gustavo Leite, unos 100 empresarios y representantes de cámaras y gremios. Tuvo lugar en el Grand Salón del Sheraton Asunción Hotel el 03 de octubre.

Se entregaron materiales impresos y digitales del Plan Nacional de Logística y un Estudio de Costos Logísticos.

### Seminario Internacional Alta Gerencia en Logística

Del 25 al 29 de agosto se organizó el un curso intensivo del Alta Gerencia dictado por un especialista argentino del Instituto Tecnológico de Buenos Aires (ITBA) en el Salón Auditorio del Ministerio de Industria y Comercio. CEDIAL tuvo a su cargo la organización de la actividad que fue dirigida a empresarios, alta gerencia, profesionales del MOPC, MIC, REDIEX, y otras instituciones vinculadas con la temática del curso.

## Día de la Mandioca – ABASTO NORTE

Con el objetivo de generar un espacio para el intercambio de información, conocimiento, novedades, análisis y debate que contribuya con el Plan Nacional de la Mandioca como mecanismo impulsor de la innovación, tecnología y comercialización, garantizando las oportunidades de negocios que ofrece el cultivo de la mandioca al industrial y al pequeño productor paraguayo; se ha organizado en alianza con el Abasto Norte el “Día de la Mandioca” los días 08 y 09 de noviembre. El programa del evento incorporó varias charlas técnicas, degustaciones, feria de comidas, taller culinario y show musical.

## Promoción Internacional de la Expo Rueda de Negocios

El Cedral ha acompañado presentaciones institucionales y visitas empresariales del Consorcio Expo-ARP-UIP en Perú, Colombia y Chile promoviendo negocios con empresas del Pacífico.



**Lic. Alfredo de Hollanda**  
Representante UIP

## Unidad de Responsabilidad Social Empresarial

Se han iniciado acciones en torno a la Responsabilidad Social a partir del año 2013 con la creación de la Unidad de RSE tanto al interior de la UIP como con los socios, trabajando con diferentes organizaciones y durante el 2014 se han realizado las siguientes actividades y programas:

### Inclusión laboral

La participación en el Comité CTN 45 Accesibilidad; Subcomité Lugar de Trabajo Accesible, conformado desde el 2013 y durante el año se han aprobado las siguientes normas NP 45018014 Accesibilidad de las Personas al Lugar de trabajo. Estacionamiento, NP 4501914 Accesibilidad de las Personas al Lugar de Trabajo. Equipamientos y Mobiliarios y como Proyecto de Norma la PNP 4502014 Accesibilidad de las Personas al Lugar de Trabajo. Tecnología Informática Accesible y el PNP 4502114 Accesibilidad de las Personas al Lugar de Trabajo. Generalidades, y el cronograma para el período del año 2015 es la revisión de las Normas Paraguayas de Accesibilidad al medio físico y luego elaborar una Norma Paraguaya sobre Facilitadores.

Se invitó a empresas socias a participar del Estudio de mercado denominado "Investigación sobre las oportunidades laborales para las personas con Discapacidad", realizado por la Fundación Saraki en los meses de abril y mayo. La Unidad de RSE ha participado del II Congreso Internacional de Inclusión laboral y Responsabilidad Social Corporativa en Agosto, organizada por la Fundación Saraki con el apoyo de USAID. Por otra parte, en el mes de Octubre a través de una iniciativa de las Damas de la UIP, se realizó el Taller denominado "Amplíen nuestra mirada hacia la Inclusión de Personas con Discapacidad", la Fundación Saraki presentó los beneficios de la inclusión laboral, participaron 19 empresas y 3 gremios asociados a la UIP.

Con la Fundación Solidaridad en el mes de octubre, se ha realizado reuniones sobre el tema Reincorporación Laboral a las empresas o industrias de las personas que han sufrido algún tipo de accidente, para desarrollar acciones concretas con los socios interesados en esta iniciativa en el 2015.

En diciembre se recibió la visita del Especialista de la OIT, Andrés Yurén quien presentó los beneficios de la inclusión laboral y algunas estrategias para ser una empresa inclusiva, asistieron representantes de empresas socias y Directivos de la UIP. El encuentro fue una iniciativa de las Damas de la UIP con el apoyo de la Unidad de RSE, el objetivo es desarrollar acciones en el 2015, con empresas socias en torno a la inclusión.



Reunión sobre inclusión laboral con el especialista de la OIT, Andrés Yurén.

### Proyecto Semáforo

En el mes de mayo se realizó la firma del Convenio entre la Fundación Paraguaya y la UIP, para desarrollar el Programa Semáforo de Eliminación de Pobreza, cuya metodología permite conocer y mejorar la calidad de vida de los colaboradores través de una encuesta con 50 indicadores y al mismo tiempo georreferenciarla, y llevar acciones en alianza entre las empresas socias participantes.

Se realizaron dos encuentros para presentar el proyecto en julio y setiembre, contando con la asistencia de 19 empresas socias. Participan actualmente: Azucarera Paraguaya S.A.; Cerámica Irene; Trafopar; AGPAR S.A.; Pollpar S.A.; EISA y la UIP.

Como metodología de trabajo de las empresas participantes, se realizan mesas de trabajo con la definición de tres indicadores críticos a trabajar en cooperación con otras organizaciones para implementar acciones en forma interna y conjunta.



Presentación del Programa Semáforo de Eliminación de Pobreza a socios de la UIP.



## Iniciativas con la Red del Pacto Global

En junio la UIP se integró a la Mesa Temática de Equidad y Prosperidad, cuyo objetivo es impulsar estrategias para generar prosperidad a través de la innovación social y la creación de valor compartido. Las actividades están previstas para el año 2015.

Se participó en el Taller de Planificación “Arquitectos para un mundo mejor” en el mes de setiembre, que contó con expositores de las Redes de América Latina y el Caribe, cuyos temas sirven de base para el desarrollo de acciones en colaboración con otras organizaciones socias del Pacto.

Durante el mes de octubre se realizó un Desayuno de Trabajo con la Sra. Jimena Valencia de la Empresa ISA (Colombia), gracias al apoyo de la Red, con el tema “Innovación Social desde la perspectiva de Derechos Humanos”, participaron 24 empresas socias. Además, una Conferencia Internacional sobre “Responsabilidad Social Empresarial: generación de valor y desarrollo”, con la disertación de la Sra. Martha Herrera de CEMEX (México), con la participación de 40 empresas de la UIP y el Pacto Global.

En noviembre se participó del II Workshop De la Asistencia a la Acción, hagamos algo por la Niñez y la Juventud donde se presentaron estadísticas del CONAETI, así como Programas de empleabilidad de Plan Paraguay, de NEO de la Fundación CIRD y el de Familia acogedora del DIPROE.



Conferencia internacional sobre responsabilidad social empresarial a cargo de la mexicana Marta Herrera.

## Otras iniciativas y actividades:

El Consejo Directivo en su reunión del 6 de mayo, recibió a la representante de UNICEF la Sra. Rosa Elcarte quien presentó el tema La importancia de los Derechos del Niño.

Apoyo al Programa de Plan Paraguay de ayuda a las familias del Bañado Sur que fueron afectadas por las inundaciones, invitando a las empresas socias a realizar sus donaciones durante el mes de junio. Así también la vinculación con los socios de los departamentos de Paraguari, Caaguazú, San Pedro y Guairá para un análisis del mercado laboral, dentro de su programa “Derecho a la educación y a un trabajo decente para adolescentes y jóvenes de zonas rurales de Paraguay”, durante el mes de octubre.

Dentro de las iniciativas de las Damas de la UIP en su Campaña “Lucha contra el Trabajo Infantil”, la unidad de RSE realizó las siguientes acciones en los meses julio a setiembre: jornadas de dibujo y charlas de sensibilización en el marco del II Concurso de Dibujo No al Trabajo Infantil en la EXPO Feria 2014, en empresas socias como: Industrias Schussmuller, Pollpar S.A. y Grupo Corteza (Doña Chipa), que nos abrieron sus puertas para la participación de los hijos e hijas de sus colaboradores y clientes. También dentro de la comunidad cercana a la UIP- sede Sacramento, los alumnos del 1º y 2º ciclo de la Escolar Básica del Colegio Aula Viva participaron de las jornadas y del concurso. Se destaca la participación de los hijos e hijas de los colaboradores de la UIP, en una jornada especial.



Niños que participaron de la Jornada de dibujo y charlas de sensibilización en el marco del II Concurso de Dibujo “No al Trabajo Infantil”.

## Cantidad de niños y niñas participantes en las charlas

Evento EXPO 2014	100	Colegio Aula Viva	95
Empresas socias	63	UIP	11
<b>TOTAL</b>	<b>269</b>		

En el mes de noviembre se invitó a los socios a participar en la investigación sobre los “Costos Empresariales de la violencia contra las mujeres en Paraguay”, desarrollada en el marco del Programa ComVoMujer de la GIZ. Así por medio de este Programa, se recibió la invitación al curso de Formación de Facilitadores del Programa Empresa Segura: “Líder en tolerancia cero frente a la violencia hacia las mujeres”, realizado en la ciudad de Lima, Perú en noviembre, donde participo por la UIP la Asistente de RSE, Lic. Liliana Paniagua. El objetivo es implementar este programa en el año 2015 en empresas socias.

Participación de la Jornada Nacional contra la Pobreza, La Reducción de la pobreza extrema en el Paraguay, con el Sr. Bernado Klisberg y el Comité de Medición de Pobreza en el mes de junio.

Participación en el Conversatorio organizado por la Coordinadora Técnica Nacional Programa Abrazo SNNA, con el Sr. Víctor Giorgi, sobre el tema Avances de Erradicación del Trabajo infantil en la Región, en el mes de junio.

Así como la participación en la conferencia magistral sobre los Últimos avances para romper los mitos sobre la lactancia materna, dictado por el Dr. Carlos González, organizado por UNICEF en el mes de agosto.

También, la participación en octubre del II Foro Nacional de Calidad e Innovación “Calidad, Innovación y Creatividad para agregar valor”, realizado por el CONACYT y la Comisión Nacional de Calidad.

En el mes de noviembre se participó del Lanzamiento del Programa Ciudades Sustentables, que propone un modelo realizado entre empresas, sociedad civil y gobiernos locales en Brasil, que será adaptado en Paraguay desde el 2015 y que está impulsado por la Red Paraguaya de Ciudades Sustentables.

### Público Interno:

Se detalla a continuación la conformación de los colaboradores de la UIP y las actividades realizadas:

Cantidad de Colaboradores			
	FEMENINO	MASCULINO	TOTAL
UIP	49%	51%	100%

Descripción por antigüedad			
	Más de 15 años	Entre 14 y 5 años	Menos de 5 años
UIP	19%	16%	65%

Distribución de cargos		
UIP	FEMENINO	MASCULINO
Gerenciales	75%	25%
Administrativos / Auxiliares	47%	53%
	100%	

Desde esta Unidad de RSE se realizaron 2 Talleres de Sensibilización con los colaboradores de la UIP sobre temas de Derechos Humanos (discriminación y valores) y Declaraciones Institucionales, en abril y junio, participando 49 y 37 colaboradores respectivamente. Como apoyo a la Fundación Dequeni, participaron 13 colaboradores en la Corrida de la Solidaridad 2014 “Por la educación de los niños, corremos juntos”, en el mes de agosto, siendo una actividad de voluntariado corporativo.



**Roberto Eguía**  
Vicepresidente



## Instituto Nacional De Tecnología, Normalización Y Metrología INFORME CTN 17 "CONSTRUCCIONES – Subcomité VIDRIOS"

Se iniciaron los trabajos del Comité el día 17 de noviembre de 2010 a pedido de la Dirección del Organismo Nacional de Normalización y Certificación (ONNC) del INTN, que en reunión con la Cámara Paraguaya del Aluminio y del Vidrio – ALUVI, habían acordado utilizar inicialmente un listado de Normas IRAM sobre el tema. Se realizan las reuniones en la Sede de Sacramento de la Unión Industrial Paraguaya – UIP, por autorización de la Dirección del ONNC al inicio de los trabajos. Las mismas son quincenales realizándose los días MARTES de 12:30 a 14:00, haciéndose las convocatorias a través de la Secretaría de la UIP.

### Los documentos trabajados son los siguientes:

#### NORMAS APROBADAS AÑO 2011

1. NP 17 059 11. Vidrio plano para la construcción. Vidrio templado. Requisitos y métodos de ensayos.
2. NP 17 060 11. VIDRIOS PLANOS DE SEGURIDAD PARA LA CONSTRUCCIÓN
3. NP-NM 298. Clasificación de vidrio plano en cuanto a impacto.

#### Normas aprobadas Año 2012

1. NP 17 061 12. VIDRIOS PLANOS PARA LA CONSTRUCCIÓN PARA USO EN POSICIÓN VERTICAL. Cálculo del espesor conveniente de vidrios verticales sustentados en sus cuatro bordes.
2. NP 17 062 12. Vidrio plano de seguridad para la construcción. Práctica recomendada de seguridad para áreas vidriadas susceptibles de impacto humano.
3. NP 17 063 12. Vidrio plano para la construcción. Vidrio laminado con láminas intermedias. Requisitos y métodos de ensayo.
4. NP-NM 293. VIDRIOS. Terminología de vidrios planos y de los componentes accesorios a su aplicación.

#### Año 2013

1. PNP 17 064 13. VIDRIOS PARA TECHOS. Práctica recomendada acerca de su uso: en estudio, se retomó en febrero de 2013.
2. PNP 17 065 13. Vidrios de seguridad planos, para la construcción. Método para la determinación de la resistencia a la temperatura y la humedad: en proceso de solicitar la Consulta Pública.
3. PNP 17 066 13. Doble vidriado hermético.

#### Año 2014

##### Normas Aprobadas

1. PNP 1706413 Vidrios para Techo.
2. PNP 1708114 Vidrio plano con revestimiento pirolítico y magnetrónico. Requisitos para su inspección.

##### Otros temas:

- La PNP 17 08214. Vidrios de Seguridad, antibala y antiintrusión, quedará pendiente de aprobación en el 2015. Actualmente se encuentra en consulta pública hasta 29 de diciembre del 2014.
- Se realizaron los trámites para el lanzamiento de un formato libro de las normas aprobadas, en total son 245 páginas. Lanzamiento previsto 2015.
- Según cronograma 2014 se solicitó la revisión de NP 17 059 11 Vidrio plano para la construcción. Vidrio templado. Requisitos y métodos de ensayos. Esta revisión quedo suspendida, ya que la norma base no tuvo modificaciones.
- Se realizó el estudio de la norma de barandas, basado en las normas españolas de Barandillas para edificios de viviendas y establecimientos abiertos al público y Barandillas para terrazas técnicas inaccesibles al público.

##### Normas de referencia:

- UNE 85-237-91 Definiciones, terminología, condiciones generales de seguridad.
- UNE 85-238-91 Métodos de ensayo
- UNE 85-239-91 Características de los anclajes, condiciones de suministro y de instalación en obra.
- CTE Documento Básico SE-AE Acciones en la edificación.

Se realizó el estudio hasta la Norma UNE 85-237-91, ya que se gestionará tratar las normas relacionadas en el Comité de Construcciones, a través del INTN.

- Además se realizaron las gestiones para la conformación del comité de Aluminio y Vidrio para Edificaciones.

**Lic. Alfredo de Hollanda**  
Representante UIP



## IPS / FEPRINCO

### Nota C.A.F. N°0159/2014 - Informe IPS -2014

Por Decreto Ley 18.071 de fecha 18 de febrero de 1943, fue creado El Instituto de Previsión Social como un ente autónomo con personería jurídica propia encargado de cubrir Riesgos de Enfermedad No Profesional, Maternidad, Accidentes de Trabajo, Enfermedades Profesionales, Invalidez, Vejez y Muerte de los Trabajadores Asalariados de la República.

La Dirección y Administración del Instituto de Previsión Social se halla a cargo de un Consejo de Administración, supervisado por el Estado, integrado por el Presidente de la Institución y otros cinco Consejeros Titulares designados por el Poder Ejecutivo a propuesta de las Entidades o Instituciones representadas, de conformidad al Artículo 7° de la Ley 98/92.

- a) Un Consejero representante del Ministerio de Justicia y Trabajo
- b) Un Consejero representante del Ministerio de Salud
- c) Un Consejero representante de los Empleadores
- d) Un Consejero representante de los Jubilados
- e) Un Consejero representante de los Trabajadores Asegurados.

La fiscalización del movimiento financiero del Instituto se encuentra a cargo de un Síndico designado por el Poder Ejecutivo a propuesta de la Contraloría General de la Nación, de conformidad con las normas legales y administrativas vigentes.

Los recursos y financiamientos del Instituto se encuentran divididos en 04 (cuatro) Fondos administrados independientemente y cuya transferencia y empleo se encuentra específicamente contemplado en la Ley.

- Fondo Común de Jubilaciones y Pensiones : Destinado a cubrir el pago de las jubilaciones y Pensiones.
- Fondo de Enfermedad y Maternidad: Destinado a cubrir los costos de los riesgos de enfermedad no profesional, maternidad, accidente de trabajo y enfermedad profesional y los subsidios correspondientes.
- Fondo de Administración General : Destinado a cubrir los gastos de Administración General del Instituto .
- Fondo de Imprevistos: Constituido por el aporte del Estado y destinado a cubrir imprevisiones presupuestarias.

En representación de la Feprinco fue designado el Econ. Luis Enrique Fleitas Bogarín por Decreto Nro. 547/13 de fecha 28/10/2013, el cual tomo posesión de cargo en fecha 29 de octubre de 2013. A partir de ese momento la Representación de la FEPRINCO ha tenido una participación activa en las decisiones tomadas por el Consejo de Administración incluso, levantando la voz de protesta en innumerables ocasiones y dejando constancia por escrito en cada sesión de Consejo ante la situación crítica que atravesaba la Institución y ante la falta de acciones valederas por parte del Ejecutivo Institucional de aquel momento por revertir la situación.

El Instituto se encontraba con graves dificultades financieras especialmente en el fondo de Salud ya que a inicios del 2014 la deuda con los Proveedores del Sector Salud ascendía a un monto de G. 324.776.944.889 (Guaraníes trescientos veinticuatro mil setecientos setenta y seis millones novecientos cuarenta y cuatro mil ochocientos ochenta y nueve) a esto se fue sumando el costo del préstamo incurrido con el Banco Continental de G. 212.000.000.000 (intereses incluidos) cuya devolución fue cancelada en el mes de noviembre de 2014 y además los gastos propios de la operatividad del ejercicio correspondiente.

Esta catastrófica situación financiera se vio reflejada en la falta de provisión de medicamentos e insumos de uso básico en un hospital tales como guantes, jeringas etc. Conforme datos recabados por la Consejería el stock de medicamentos del IPS llegó a un porcentaje del 70% de medicamentos e insumos faltantes. Esta situación fue informada permanentemente a los componentes de las diferentes agrupaciones que integran nuestro gremio en reuniones e inclusive con declaraciones a los diferentes medios de comunicación.

También debe sumarse a la situación mencionada precedentemente la mala administración de los recursos humanos y otras falencias de carácter administrativo a lo cual siempre la Consejería de FEPRINCO ha sentado postura firme sobre la intención de depurar la nómina institucional y que permanezcan los funcionarios realmente capacitados y necesarios para la Institución.

En la actualidad con la designación del Abog. Benigno López como Presidente del Instituto de Previsión Social, la Consejería FEPRINCO ha visto que la Presidencia de la República ha hecho un giro considerable al modelo de administración anterior y hemos logrado implementar un sistema de trabajo inclusivo y participativo para bien de la Institución y en especial de los trabajadores asegurados del IPS y por consiguiente de los Empleadores a quien represento.



El consejero del IPS por FEPRINCO, Econ. Luis Fleytas Bogarín, brindando reportes a los miembros de la Junta Ejecutiva de la UIP



**Econ. Luis Fleytas Bogarín**  
Consejero de IPS por FEPRINCO



## CONAETI

### COMISIÓN NACIONAL PARA LA PREVENCIÓN Y ERRADICACIÓN DEL TRABAJO INFANTIL Y PROTECCIÓN DEL TRABAJO DE LOS/ LAS ADOLESCENTES

Durante el 2014 me cupo la responsabilidad de representar a la UIP en la CONAETI, participando activamente de reuniones, talleres, conversatorios y actividades referentes a dicha Comisión. Cabe recordar que la UIP es miembro activo de este organismo de carácter interinstitucional y mixto, encargado de elaborar las propuestas y coordinar las políticas nacionales sobre erradicación del trabajo infantil y protección del trabajo de los/las adolescentes, con el apoyo permanente de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

A continuación, presento una breve reseña de las actividades realizadas:

En la semana conmemorativa del "Día mundial CONTRA el Trabajo Infantil", la UIP representó al sector empresarial en la conferencia de prensa y pronunciamiento oficial de la CONAETI, reafirmando también su compromiso con esta causa, en un acto donde se dio el PRONUNCIAMIENTO OFICIAL de la Institución y Damas UIP lanzó el Segundo Concurso Infantil de Dibujo "No al Trabajo Infantil".

Definitivamente un hecho trascendente del 2014 es la creación de la Dirección de Protección de la Niñez y Adolescencia del Ministerio del Trabajo, Empleo y Seguridad Social. También es importante destacar que nuestro país, en forma inédita, está desarrollando la Primera Encuesta Nacional de Trabajo Rural (para la Primera Encuesta Internacional).

En el ámbito internacional, podemos citar que Paraguay integra el Foro de Intercambio Regional del MERCOSUR y formó parte de la Declaración: "América Latina Libre de Trabajo Infantil 2020", concretada en la Reunión Regional Americana de la OIT. Asimismo, volvió a participar de la Reunión de los Órganos Socio laborales del MERCOSUR, en la que se trataron recomendaciones referentes al trabajo infantil artístico, deportivo y en el ámbito doméstico en la región. Cabe señalar que no hubo muchos avances durante la ausencia del Paraguay en el Bloque.

Se llevó a cabo en nuestro país un Taller Internacional (FAO-OIT) sobre Trabajo Infantil en la agricultura y pobreza rural en los países del Cono Sur, siendo Paraguay el primer país en presentar dos experiencias a nivel gubernamental.

### Trabajo Ligero

La Comisión de Expertos en la Aplicación de Convenios y Recomendaciones de la Conferencia Internacional del Trabajo, ha realizado al Estado paraguayo reiteradas observaciones y solicitudes concernientes a la falta de definición y reglamentación de la actividad laboral de los niños/as de 12 y 13 años relacionadas con el Convenio N° 138, que permite el Trabajo Ligero a condición de que no se perjudique la salud y la asistencia escolar o formación del niño, solicitando adoptar disposiciones que reglamenten y determinen los trabajos efectuados por estos.

Frente a lo expuesto, la CONAETI, con el apoyo de la OIT y el Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil, llevó adelante una Consulta Nacional a todos los sectores involucrados, los cuales finalmente convinieron en "Definir y determinar el Trabajo Ligero en Paraguay de modo a lograr una disposición gubernamental respectiva".

La UIP ha acompañado permanentemente el desarrollo de esta Consulta y ha sentado la postura que, si bien comparte ciertos cuestionamientos con otros sectores, es necesaria la definición y reglamentación del Trabajo Ligero, sobre todo porque en la realidad existen niños de 12 y 13 años que están efectivamente trabajando y sin protección alguna.

También durante el presente año la Comisión se ha ocupado de denuncias por trata de menores, criadazgo, trabajo infantil doméstico, presencia de niños lustrabotas y en la venta de juegos de azar, entre otros temas. La CONAETI ha avanzado en la solución a estos problemas, por medio de convenios y articulando en forma interinstitucional.

Finalmente, debo destacar el acompañamiento del Sr. Tomás Astudillo y la Sra. Cristina Álvarez en el desempeño de esta representación.

**Anselmita Hempel**  
Representante titular de la  
UIP ante la CONAETI





## Mesas de Diálogo Social Tripartito

En abril del 2014 en el ámbito del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social se creó un Nuevo Espacio Institucional denominado “Diálogo Social Tripartito” con el objetivo de generar una interacción entre agentes públicos y privados que conduzca hacia fines comunes, imprescindibles para crear sostenibilidad en las políticas públicas. Se han instalado 11 mesas temáticas y 5 submesas buscando avanzar en esta forma de trabajo.

Como representante de la Unión Industrial Paraguaya, hemos primero consensado los temas que llevaríamos a esta Mesa Tripartita, junto con la Abog. Lorena Segovia, siendo nuestros ejes principales el tema Empleo sobre los lineamientos

- Formalización de la economía
- Fortalecimiento del Ministerio del Trabajo
- Empleo y capacitación - unidad entre la demanda y oferta laborales. Capacitar para la demanda existente.

Llegado el momento participamos de la 1era reunión, en la cual también participaron el Vicepresidente de la República, Ministros y Viceministros de las Carteras de Industria y Comercio, Hacienda, Trabajo, Empleo y Seguridad Social, entre otras autoridades y representantes de los gremios (ARP, Fepinco, ADEC, Fecoprod, UGP, UIP, entre otros)

En ella expusimos lo consensado sobre los temas laborales y la necesidad de que el gobierno adopte seriamente una política industrial en todas las áreas de actuación, realice un ataque frontal y sostenido al contrabando y manifestamos la poca o nula atención de algunas instituciones del gobierno a las denuncias de los gremios industriales, específicamente Migraciones y MIC.

No se generaron importantes reacciones de parte de las autoridades y se solicitó el ordenamiento de la reunión para que no sea un mero espacio de catarsis colectiva.

El Vicepresidente de la República se comprometió a resolver el tema y quedamos a la espera de una nueva convocatoria ya que no quedó claro cómo serían las reuniones y quienes integrarían.

**Lic. Alfredo de Hollanda**  
Representante UIP



## Mesas Temáticas

En las Mesas Temáticas que está asistiendo la Unión Industrial Paraguaya con sus representantes habilitados ante el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, en distintos lugares donde la Institución Ministerial convoca, representa al sector industrial empresarial, cumpliendo con la temática tripartita, Gobierno, Sector Empresarial, Sector Sindical.

Se participa activamente en las Mesas de Dialogo Social, mencionando dentro de este bloque, las Mesas Temáticas de Empleo, Mesas Temáticas de Conflictos, Mesa Temática de Libertad Sindical, Derechos Humanos y Convenios Colectivos, entre otras actividades, como reuniones, foros, seminarios.

En el mes de Septiembre de 2014, se llevó a cabo el Foro Nacional de Empleo, organizado por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, la Dirección General de Empleo, la OIT, efectuándose en el Salón de Convenciones del Hotel Crowne Plaza de Asunción, el tema fundamental fue sobre las Condiciones socioeconómicas para la generación de empleo en el Paraguay, estuvieron en la mesa principal del Foro, el Ministro del Trabajo, Empleo y Seguridad Social, Don Guillermo Sosa, el Ministro Ramón Jiménez, de Obras Públicas y Comunicaciones, el Ministro José Molinas, Secretario Ejecutivo de Planificación, el señor Diputado Clemente Barrios, Presidente de la Comisión de Trabajo y Seguridad en la Cámara de Diputados.

El Ministro del Trabajo Dr. Guillermo Sosa hablo sobre empleo y seguridad, poniendo como ejemplo la fábrica de pinturas de la localidad de Ypané.

Otro panelista digno de destacar por su ponencia, fue el Ministro de la Secretaria Técnica de Planificación, quién hablo sobre el trabajo digno en el sentido amplio, debe haber una fuerza laboral competitiva para ser un país competitivo. Se necesita conectar la producción con la comercialización, debe haber una modernización y mecanización de la agricultura familiar, para conectarlos con las cadenas productivas, con capacitación laboral y habilitar las compras públicas de la producción familiar.

El Ministro de la Juventud, mencionó en este Foro, que hay problemas en la población joven de 18 a 29 años, que son aproximadamente 1.400.000, dijo que la tasa de desempleo es el 9,1 % del total de la Población, que la PEA, población económicamente activa es de 1.062.750 de acuerdo a los datos de Estadísticas y Censo del Paraguay. Habló también del Proyecto NEO, de la Unidad de Empleo Juvenil, las pasantías remuneradas y que se le debe dar incentivos a los empresarios

El Lic. Alfredo de Hollanda, representante de la UIP en este Foro, habló sobre el desarrollo humano y la paz social siendo este punto la participación de la UIP en todas las Mesas donde participa, solicitó Mesas con Reglas y Procedimientos, pero debe haber confianza y credibilidad entre las partes que intervienen.

En la Mesa de Libertad Sindical, estuvo presente la señora Cleopatra Doumbia Henry y comitiva de la OIT, quien manifestó que se sintió muy bien por la voluntad de las partes para avanzar en las reformas mencionadas por la OIT. Mencionó que habrá capacitación por parte de la OIT, en las normas internacionales del trabajo con las organizaciones de empleadores y trabajadores.

En la Mesa de Conflictos, se han planteado diversos casos entre la parte sindical y empleadores, sobre contratos colectivos, empresa CAPASA, empresa CAACUPEMI, Transportes EL TARA, transportes PARAGUARI, PYCAZU y TAXIS.

Se ha implementado un plan piloto para la agilización de los trámites Sindicales en el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, habilitando funcionarios para recepción de documentos de las Centrales Sindicales.

En la Mesa de la Función Pública realizada en el Hotel Granados Park y organizada por la Secretaría de la Función Pública, también tuvo representación la UIP, estuvieron presentes el Ministro del Trabajo, Dr. Guillermo Sosa, el Ministro de la Función Pública, señor Humberto Peralta, el Representante de la OEA, en el Paraguay quién trajo como expositores a dos especialistas de la función pública de Chile y Argentina, quienes dieron una conferencia sobre el tema a los representantes del Gobierno, Empresarios y Centrales Sindicales.

Se asistió a la Mesa de Educación, en el local del SNPP, estuvo como conferencista la Ministra de Educación de Paraguay señora Marta Lafuente, quién habló sobre la relación educación y trabajo. Según la Señora Ministra de Educación, el Ministerio está empeñado en dar al estudiante un trabajo decente y una vida digna, por esto está abocado a investigar que necesita la gente para formarlos específicamente en esas disciplinas. La señora Greco del MEC, explicó sobre los programas formativos que se están proyectando con el MTESS, en una primera etapa, mencionando cuatro áreas:

Hospitalidad (Turismo), Construcciones, Seguridad y Área Agropecuaria.

Se trabajará en una Mesa Sectorial hacia la certificación de las competencias laborales Tripartita. Se harán actualizaciones de los diseños curriculares y certificación de las competencias laborales, donde participaran Empresarios, Trabajadores y Gobierno.

En la Mesa de Política de Empleo, se presentó una iniciativa para la generación de empleo juvenil, presentada por el Proyecto NEO, que indica las nuevas oportunidades de empleo juvenil que tiene el Proyecto, involucrando empresas para que apoyen la iniciativa financiada por FOMIN. Tiene cuatro componentes fundamentales.

1. Base de datos de los segmentos a los que apunta el Proyecto e informaciones completas de entidades y empresas que puedan intervenir en él.
2. Se tienen 14 entidades evaluadas para dar formación a los segmentos necesitados,
3. Se tiene que evaluar la calidad de los servicios de 11 Centros de orientación e intermediación laboral.
4. Gestión del conocimiento, estrategia de comunicación y fortalecimiento de la alianza que la forman varias empresas.

Beneficiarios del Proyecto 22.000 jóvenes, 50% de ellos son mujeres para mantener la participación de género y 400 son jóvenes con discapacidad.

La alianza está constituida por el SNPP, MEC, SINAFOCAL, UIP (CEPROCAL), Fundación KOLPING.



**Sr. Tomás Astudillo Solar**  
Representante





## Consejo Municipal de la Niñez y la Adolescencia

El 30 de Septiembre de 2014 se inició la integración de este Consejo para el periodo 2014 – 2015, invitando a participar del mismo a la UIP, quien envió sus representantes.

La Directora de este Consejo Municipal, la señora Miriam Riveros de Franco, detalló lo que está realizando esta institución en la Municipalidad de Asunción, en relación a la Niñez y Adolescencia, administrando Escuelas, Comedores en la Terminal, Barrio L. Petit, Mercado de Abasto, Barrio Tablada, Barrio San Felipe, Pelo Pincho. Tienen además un servicio integral de refuerzo escolar especialmente para niños de los Barrios San Felipe y Pelo Pincho, incluyendo la merienda.

Las funciones del Consejo Municipal de la Niñez y de la Adolescencia, según algunos artículos de la Ley sobre el área, son las siguientes:

a) Según el Artículo 47 es orientar prioritariamente sus gestiones al desarrollo de programas de atención directa y de promoción integral de los derechos del niño y adolescente en su Municipio.

b) coordinar los programas y acciones emprendidas por las instituciones públicas y con las instituciones privadas orientadas a los niños y adolescentes.

c) proponer a la Municipalidad el presupuesto anual de los programas de la oficina dirigidos a la niñez y la adolescencia y

d) dictar su reglamento interno.

Según el Artículo 48 los fines corresponderán a la Consejería Municipal por los Derechos del Niño, Niña y Adolescente (CODENI), prestar servicio permanente y gratuito de protección, promoción y defensa de los derechos del niño y del adolescente.

Las atribuciones que dicta el Artículo 50 para la Consejería Municipal por los Derechos del Niño, Niña y Adolescente (CODENI) son:

a) Intervenir preventivamente en caso de amenaza a transgresión de los derechos del niño o adolescente, siempre que no exista intervención jurisdiccional, brindando una alternativa de resolución de conflictos,

b) Brindar orientación especializada a la familia para prevenir situaciones críticas,

c) Habilitar a entidades públicas y privadas dedicadas a desarrollar programas de abrigo y clausurarlas en casos justificados,

d) Derivar a la autoridad judicial los casos de su competencia,

e) Llevar un registro del niño y el adolescente que realizan actividades económicas a fin de impulsar programas de protección y apoyo a las familias,

f) Apoyar la ejecución de medidas alternativas a la privación de libertad,

g) Coordinar con las entidades de formación profesional programas de capacitación de los adolescentes trabajadores,

h) Proveer servicios de salas maternas, guarderías y jardines de infantes para la atención del niño cuyo padre o madre trabaje del hogar.

El Consejo Municipal de la Niñez y la Adolescencia se reúnen el primer martes de cada mes. Para el año 2015 se ha fijado la primera reunión el día martes 3 de marzo a las 09:30 horas.



**Sr. Tomás Astudillo Solar**  
Representante

## Red de Inversiones y Exportaciones – REDIEX

Durante el ejercicio del 2014, se aprobaron un total de 50 proyectos, por un monto total de USD 2.368.300, de los cuales el aporte de REDIEX ha sido UD 1.510.300 y el aporte de las empresas locales USD 858.000.

A continuación se detalla parte de la lista de proyectos beneficiados.

CPR - APROBACION BID	Título	Beneficiario	Monto Total en USD	Monto a Cargo REDIEX USD FF20	Monto a Cargo REDIEX USD FF10	Monto a cargo Contraparte USD.	% contrapartida empresarial
CPR/C/2010/1885	Corporación Mercado Central Buenos Aires	Mesa Sectorial - Sub sector frutas y hortalizas: 5 emp	22.984	14.310	74	8.600	37%
CPR/C/2010/1895	Participación Sector Stevia en la Feria de Alimentos SIAL Paris 2010	CAPASTE: 1 emp	43.433	23.383	2.660	17.390	40%
CPR/C/2010/2378	Prospección de Mercados para la internalización de Productos y/o Servicios de TICs del PY	Mesa Sectorial - Sub sector Software: 25 emp	85.000	56.461	7.289	21.250	25%
CPR/C/2010/1890	Participación en la Feria SIAL Paris, Francia 17 -21 de octubre 2010	Mesa Sectorial - Sub sector carne: 10 emp	196.839	51.120	30	145.689	74%
CPR/C/2010/1886	Promoción de la artesanía paraguaya en la feria Levante - Vari Italia	Mesa Sectorial	0	0	0	0	#DIV/0!
CPR/C/2010/2027	Participación en la Rueda de Negocios de la Expo cruz del 21 al 23 de setiembre del 2010	Mesa Sectorial - Sub sectores: piscicultura: 8 emp	7.690	6.145	45	1.500	20%
CPR/C/2010/2026	Contratación de un consultor para el desarrollo, estructuración y formalización del clúster "Tics" del PY	Mesa Sectorial: 25 emp	34.000	22.074	1.926	10.000	29%
CPR/C/2010/2055	V Simposio Internacional del Ka'a He'e - Stevia realizarse los días 17 y 18 de Noviembre 2010	Mesa Sectorial: 1 emp	73.200	45.823	177	27.200	37%
CPR/C/2010/2377	Venida de Especialista de Incitar, presentación caso éxito	Mesa Sectorial: 9 emp	4.550	1.806	1.994	750	16%
CPR/C/2010/2678	Campaña Publicitaria y Acciones de Marketing Turísticos en la Región	Mesa Sectorial: 1 Senatur	196.500	136.405	13.095	47.000	24%
CPR/2010/2679	Promoción de Uso de Maderable y Energético de especies Chaqueñas.	Mesa Sectorial: 1 emp	72.800	54.073	4.427	14.300	20%
CPR/C/2010/2679	Mecanismos de Implementación de la Ley 536	Mesa Sectorial: 1 emp	35.500	25.074	2.426	8.000	23%
CPR/C/2010/3118	Presencia Institucional de la Mesa Sectorial de Ka'a He'e a nivel internacional	Mesa Sectorial: 1 emp	37.800	17.891	109	19.800	52%
CPR/C/2010/2817	Transferencia de Tecnología para la Fabricación de Pisos de Ingeniería.	Mesa Sectorial: 7 emp	75.500	49.731	2.569	23.200	31%
CPR/C/2010/2904	Fan Pres y Fan Tour en el marco de FITPAR 2010	ASATUR	58.000	7.857	143	50.000	86%



CPR/C/2010/3121	Participación en Ferias y prospección de mercados para la internacionalización de servicios publicitarios desde Paraguay (Offshoring)	ONIRIA	27.000	11.353	2.647	13.000	48%
CPR/C/2010/3113	Desarrollo de la exportación de Mango	Mesa Sectorial - Sub sector frutas y hortalizas: 1 emp	51.340	9.641	139	41.560	81%
CPR/C/2010/3321	Promoción de inversiones en plantaciones Forestales	Mesa Sectorial: 1 emp	23.247	18.348	772	4.127	18%
CPR/C/2010/1885	Almidón de Mandioca. Promoción del producto, la empresa y prospección demercados de exportación.	CODIPSA	34.360	12.198	1.802	20.360	59%
CPR/C/2010/3502	Presencia institucional en la Reunión del Comité de Aditivos Alimentarios del CODEX - Marzo 2011.	Mesa Sectorial: 1 emp	8.400	3.722	2.778	1.900	23%
CPR/C/2010/3131	Promoción de la Artesanía Paraguaya en la Feria EXPOARTESANIAS	Mesa Sectorial - sub sector Artesanías: 2 emp	20.095	13.528	122	6.445	32%
CPR/C/2010/3372	Materiales Promocionales de ACVB – Asuncion Convention and Visit Bureau en el marco de PTM 2011, Paraguay Travel Mart , Mayo 2011 "	Asuncion Convention and Visit Bureau	27.000	12.674	1.326	13.000	48%
CPR/C/2010/3529	Materiales Promocionales de AIHPY - Asociación Industrial Hotelera del Paraguay en el marco de PTM 2011, Paraguay Travel Mart , Mayo 2011	Asociación Industrial Hotelera del Paraguay	24.000	12.677	1.323	10.000	42%
CPR/C/2010/3528	Apoyo a la Implementación de Buenas Prácticas Agrícolas - B.P.A. en fincas de productores	Mesa Sectorial - Sub sector: 5 empresas	23.100	18.100	0	5.000	22%
CPR/C/2010/3525	Prospección de Mercado Europeo para frutas frescas y derivados.	Mesa Sectorial - : 4 empresas	28.826	22.883	143	5.800	20%
CPR/C/2011/390	Promoción de la Artesanía Paraguaya en la Feria EXPOCOMER Panamá	Mesa Sectorial - sub sector Artesanías: 4 emp	17.000	6.295	7.705	3.000	18%
CPR/C/2011/943	Fortalecimiento del Turismo Rural en el Paraguay	Mesa Sectorial: 1 emp	20.000	15.561	1.439	3.000	15%
CPR/C/2011/951	Apertura de Franquicias Tienda Pilar en Centro America y Sudamérica	Manufacturas Pilar S.A.	0	0			#(DIV/0)
CPR/C/2011/1358	Gerenciamiento de la producción de la Nuez MACADAMIA para la Exportación	Sociedad Paraguaya de Macadamia: 12 empresas	41.093	28.502	2.518	10.073	25%
No tiene	Producción sostenible a partir de madera del bosque chaqueño	Victoria S.A.	0	0		0	#(DIV/0)
CPR/C/2011/1359	Apoyo a la Promoción de los Productos Jerovia de la Empresa PARAGUAY BUSINESS en EEUU y ALEMANIA	PARAGUAY BUSINESS	16.088	10.000	588	5.500	34%

CPR/C/2011/1370	Corporacion Mercado Central de Buenos Aires	Mesa Sectorial - Sub sector frutas y hortalizas: 10 emp	20.809	13.599	210	7.000	34%
CPR/C/2011/1371	Misión Comercial de Empresas del Sector Cueros a Chile	DASAMA, AKI, REBEKA, CATEDRAL, GIO, GABRIELA MACHUCA	27.534	9.779	963	16.792	61%
CPR/C/2011/1363;CPR/C/2012/1274	Fortalecimiento del Sector Stevia para la implementación adecuada de la Denominación de Origen / Indicaciones Geográficas	Mesa Sectorial: 1 empresa	54.250	39.720	1.530	13.000	24%
CPR/C/2011;CPR/C/2011/2359	Promoción de la Genética Bradford	Mesa Sectorial : 1 empresa	111.325	29.000	825	81.500	73%
CPR/C/2011/1583	Prospección de Mercado y Participación en la Feria de Anuga 2011". Arasy Orgánica	ARASY ORGANICA	18.850	13.320	30	5.500	29%
CPR/C/2011/1580	Aumento de las Exportaciones de Almidón de Mandioca. CODIPSA	CODIPSA	21.550	13.580	420	7.550	35%
CPR/C/2011/1578	Promoción del Kaa Hee en el Mercado Internacional a través de la Feria Anuga 2011	Mesa Sectorial: 4 emp	55.750	43.800	250	11.700	21%
CPR/C/2011/1660	Participación en la Feria ANUGA, Colonia, Alemania	Mesa Sectorial: 10 emp	163.049	99.485	50	63.514	39%
CPR/C/2011/1582	Prospección de Mercado y Contactos Comerciales en la Feria de Anuga 2011	CONAGRA	14.000	9.000	0	5.000	36%
CPR/C/2011/1609	Misión Colombia, Colombia Moda 2011	Mesa Sectorial - Sub sector confecciones - 19 empresas	74.255	49.055	1.200	24.000	32%
CPR/C/2011/1741	Materiales de Promoción para Crucero Paraguay	Crucero Paraguay	22.201	12.728	1.273	8.200	37%
CPR/C/2011/1662	Prospección del Mercado Boliviano y Participación en la feria y rueda de negocios de la EXPO Cruz	RESPLANDOR	6.685	4.155	30	2.500	37%
CPR/C/2011/2125 Y CPR/C/2013/826	Venta de muebles de estilo al mercado de los Estados Unidos de América	Legalion, Hattori, Nill muebles, EH interiores	62.750	29.272	976	32.502	52%
CPR/C/2011/1785	Promoción SAN BERNARDINO como producto turístico de todo el año	9 empresas: Hotel del Lago, Aventura Xtrema, Casa Vital, Café Frances, Hotel Linda India, otros.	81.600	56.000	5.600	20.000	25%
	Mejoramiento de los procesos de producción	Blue Design	0	0			#I/DIV/01
CPR/C/2011/2119	Prospección de Mercado y Participación en Ferias del Mercosur - Cerámica	Cámara de la Industria Cerámica del PY: 1 emp	28.385	18.258	127	10.000	35%
CPR/C/2011/2118	Prospección de Mercado, Promoción Internacional - Capalte	CAPAHITE: 6 emp	44.370	28.840	150	15.380	35%



CPR/C/2011/2116	Promocion de la Industria Paraguaya de la Moda en Europa. Feria SIMM y Pret a Porter.	8 empresas: DEMAFONTE S.A., VALEX SRL, ROHJO BOUTIQUE, ILSE JARA, otros	63.975	39.220	925	23.830	37%
CPR/C/2011/1359	Prospeccion del Mercado Boliviano y Norte Argentino.2011	ADS industrial y comercial	11.658	7.450	8	4.200	36%
	Importacion de materia prima de Bolivia para la Industria Forestal de Exportacion	Mesa Sectorial	0	0			# DIV 0
CPR/C/2011/2238	Plan de Promocion Estrategico de la Empresa Steviapar S. A.	Steviapar S. A.	24.200	12.726	1.274	10.200	42%
CPR/C/2011/2901	Desarrollo de los Standares de Calidad de Banana	Mesa Sectorial: 1 emp	43.000	32.727	3.273	7.000	16%
No tiene	Campaña Publicitaria Litoral Argentino Brasilero	Mesa Sectorial	0	0		0	# DIV 0
CPR/C/2011/2232	1er Encuentro Internacional de Turismo del Ambito Rural del Paraguay	Mesa Sectorial: 1 emp	20.959	16.736	1.163	3.060	15%
CPR/C/2011/2233	Creacion del Fondo Turistico del Paraguay. Establecimiento de las Tasas de salida internacional de transporte terrestre y Fluvial	Mesa Sectorial: 1 emp.	55.650	43.000	4.300	8.350	15%
CPR/C/2011/2236	Promoción y Misiones Comerciales de Empresas de Cuero a Europa	PANAL GROUP, DASAMA, CATEDRAL, CYN CALZADOS	83.754	52.512	2.392	28.850	34%
CPR/C/2011/3160	Capacitacion Tecnica Integral Formador de Formadores. I Etapa	Asociación de industriales confeccionistas del Py	6.330	4.642	0	1.688	27%
	Venta de Piso de Madera al Mercado Uruguayo	Lantana S.A.	0	0			# DIV 0
CPR/C/2011/3159	Plan de Expansion de Productos de linea de la Empresa Natural Instand Foods	Instand Foods	0	0			# DIV 0
CPR/C/2011/3161	Expansion de la Marca Pombero con Plataforma de E- Comercio.	Pombero	0	0			# DIV 0
CPR/C/2011/3415	Exportacion Sostenible de productos Forestales a partir de madera Chaqueña	Santa Herminia	21.500	13.975	0	7.525	35%
CPR/C/2012/844	Promocion y Exportacion de Productos medicinales del Paraguay ( Tisana)	MIMBIIPA SRL	22.750	12.500	1.250	9.000	40%



**Gerardo Doll**  
Representante



